

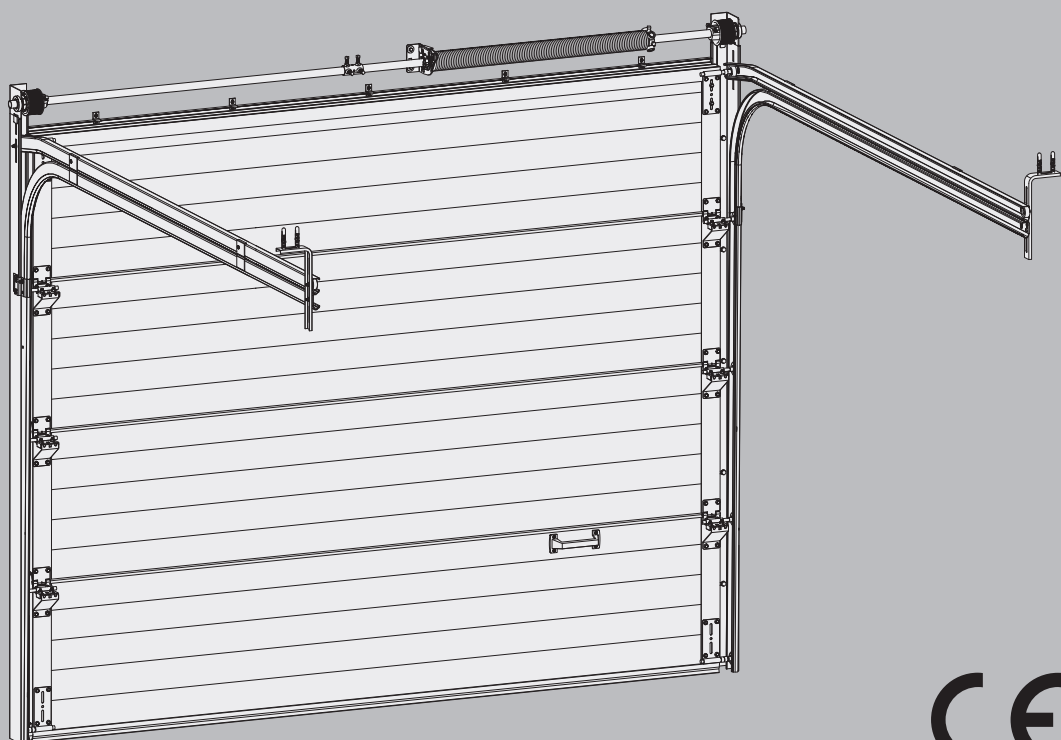


Flexidoor®

AUTOMATIC DOORS MANUFACTURER

UȘI SECȚIONALE ECO TOR

ECO-TOR



Instalare și operare

Instrucțiuni de utilizare originale

Videoclipuri de
montaj



Nume de utilizator: HOBA
Parolă: HOBA

REV - BOP 01.01

09/2025

Inhaltsverzeichnis

Avertismente generale	3
Unelte necesare pentru instalare	4
Lista pieselor	4
1. Verificări	6
1.1 Verificarea coletului primit	6
1.2 Verificarea dimensiunilor uşii	6
1.3 Înainte de începerea lucrărilor de instalare	6
1.4 Tipul peretelui	7
2. Ansamblul cadrului de uşă	7
2.1 Ansamblul colţarelor verticale	7
2.2 Fixarea colţarului vertical stânga	9
2.3 Fixarea celui de-al doilea colţar vertical	12
2.4 Ansamblul profilului superior	13
2.5 Fixarea profilului superior	14
2.6 Fixarea şinelor orizontale pe colţarele verticale	15
2.7 Fixarea şinelor orizontale pe tavan	17
3. Ansamblu arbore şi arcuri	18
3.1 Ansamblul arborelui	18
3.2 Fixarea arborelui pe colţarele verticale	20
3.3 Fixarea arborelui în înălţimea liberă	22
3.4 Instalarea dispozitivului de rupere a arcului	23
4. Ansamblul panourilor uşii	25
4.1 Ansamblul panoului inferior	25
4.2 Ansamblul celui de-al doilea panou	28
4.3 Ansamblul celui de-al treilea panou	30
4.4 Ansamblul panoului superior	31
4.5 Instalarea mânerului	32
4.6 Fixarea opritorului de cauciuc pe şinele orizontale	33
5. Instalarea cablurilor	34
6. Reglaje	35
6.1 Tensiunea arcului	35
6.2 Reglarea suportului rolei superioare	39
6.3 Finalizarea instalării uşii	39
7. Vedere generală a uşii secţionale	40
8. Întreţinere şi piese de schimb	43
9. Depanare	45
10. Instalarea motorului	46
11. Instrucţiuni pentru operare şi utilizare	47
11.1 Documentaţie livrată	47
11.2 Instrucţiuni pentru utilizator	47
11.3 Instrucţiuni de operare	47
12. Demontarea uşii secţionale	48
Garanţie	49
Garanţia arcurilor	50
Registrul de întreţinere	51

Die Indikationen und Sicherheitswarnungen sind mit diesem Symbol markiert:



Es wird dafür benutzt, Handwerkern auf Risiken hinzuweisen.

Alle Texte die mit diesem Symbol markiert sind, sollten befolgt werden, um Unfälle zu vermeiden. Lesen Sie die Warnhinweise aufmerksam durch.

GROERAL WARNINGS

Pentru instalarea, utilizarea și întreținerea tuturor elementelor de feronerie ale ușii secționale în condiții de siguranță, trebuie luate anumite măsuri de precauție. Pentru a asigura securitatea persoanelor și a bunurilor, vă rugăm să urmați procedurile descrise în prezentul manual. În caz de nelămuriri consultați furnizorul.

- Prezentul manual a fost conceput pentru a fi utilizat de profesioniști sau persoane cu experiență; el nu este indicat pentru utilizatori neexperimentați.
- Prezentul manual descrie instalarea componentelor de feronerie, a secțiunilor ușii (panouri) și face trimitere la manualele de instalare ale sistemului de acționare electric. Prezentul manual trebuie citit împreună cu instrucțiunile pentru alte componente suplimentare care nu sunt descrise în acest manual.
- Înainte de a începe, citiți acest manual cu atenție!
- Toate componentele livrate sunt concepute pentru a fi utilizate cu această ușă basculantă specifică. Înlocuirea sau adăugarea de componente suplimentare pot avea un efect negativ asupra siguranței și pot anula garanția ușii dacă nu sunt aprobate de Flexidoor. De asemenea, omologarea CE care a fost acordată acestei ușii va fi anulată în cazul în care componentele sunt schimbate sau instalarea nu este efectuată în conformitate cu prezentul manual! Persoana care instalează este responsabilă pentru acest lucru.
- Verificați dacă structura în care va fi instalată ușa îndeplinește cerințele necesare de rezistență și stabilitate.
- Anumite componente pot fi ascuțite sau pot avea margini zimțate. Ca atare, vă recomandăm să purtați mănuși de protecție. În caz de găurire sau tăiere, purtați ochelari de protecție și încălțăminte de siguranță.
- În timpul tensionării, arcurile pot exercita forțe mari. Acționați cu atenție. Utilizați echipament adecvat. Asigurați-vă că aveți o poziție stabilă.
- Asigurați-vă că există suficientă lumină în timpul instalării. Îndepărtați obstacolele și murdăria. Asigurați-vă că nu este prezentă nicio altă persoană în afara de cele care instalează. Alte persoane (copii!) pot împiedica instalarea sau se pot pune în pericol în timpul instalării.

- Dispozitivele de siguranță pentru uși automatizate (ca de exemplu fotocelulele, dispozitivele sensibile la presiune sau electrosensibile) și pentru reglarea forțelor de închidere trebuie instalate / verificate ținând cont de reglementările tehnice, standardele europene și normele în vigoare.
- Nu lăsați copii sau persoanele necalificate să manipuleze această ușă, deoarece poate prezenta un pericol pentru ei.
- Neinstalarea oricăreia dintre componentele de protecție de către persoana care instalează, menționate de producător sau de standardele europene, declină orice responsabilitate pentru producătorul ușii în cazul producerii unui accident.
- Persoana care instalează trebuie să fie dotată cu unelte indispensabile pentru instalarea corectă și sigură a ușii.
- Persoana care instalează trebuie să furnizeze utilizatorului instrucțiunile de funcționare, utilizare și întreținere furnizate de FLEXIDOOR, care conțin toate informațiile necesare privind utilizarea și întreținerea ușii, iar Persoana care instalează trebuie să furnizeze, de asemenea, instrucțiuni specifice privind utilizarea motorului instalat în ușă, în cazul unei uși motorizate.

! ATROȚIE: Arcurile de torsiune pot fi foarte periculoase dacă sunt instalate necorespunzător sau manipulate greșit. Nu încercați să le instalați singur decât dacă (1) dispuneți de unelte și abilitățile necesare sau aveți suficientă experiență mecanică și (2) dacă urmați cu strictețe prezentele instrucțiuni.

! ATROȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că toate șuruburile sunt bine strânse. Deșurubarea șuruburilor poate provoca răni grave.

! ATROȚIE: Pentru a evita vătămările corporale, nu apropiați mâinile și degetele de îmbinări, panouri, balamale, șine, arcuri și alte părți ale ușii în timp ce ușa este în mișcare.

! ATROȚIE: Nu introduceți degetele între diferitele secțiuni ale ușii. Dacă trebuie să deschideți sau să închideți ușa manual, utilizați mânerul sau butoanele.

SIMBOLURI

INFORMAȚII



Informații importante.



Informații suplimentare.



Componentă opțională.



Componentă standard.



A se vedea anexa despre șuruburi.

AVERTIS



Atenție - Diverse pericole în timpul instalării și întreținerii ușii.



Atenție - Risc de tăiere la manipularea colțarelor și ghidajelor.



Atenție - Risc de perforare în timpul găuririi colțarelor.



Atenție - Sarcini grele.



Atenție - Pericol electric.

OBLIGAȚIE



Purtați mănuși de siguranță în timpul instalării și întreținerii ușii.



Purtați încălțăminte de siguranță în timpul instalării și întreținerii ușii.



Purtați ochelari de protecție în timpul instalării și întreținerii ușii.



Citiți manualul în timpul instalării. Păstrați manualul pe durata ciclului de viață al ușii.

INTERDICȚII

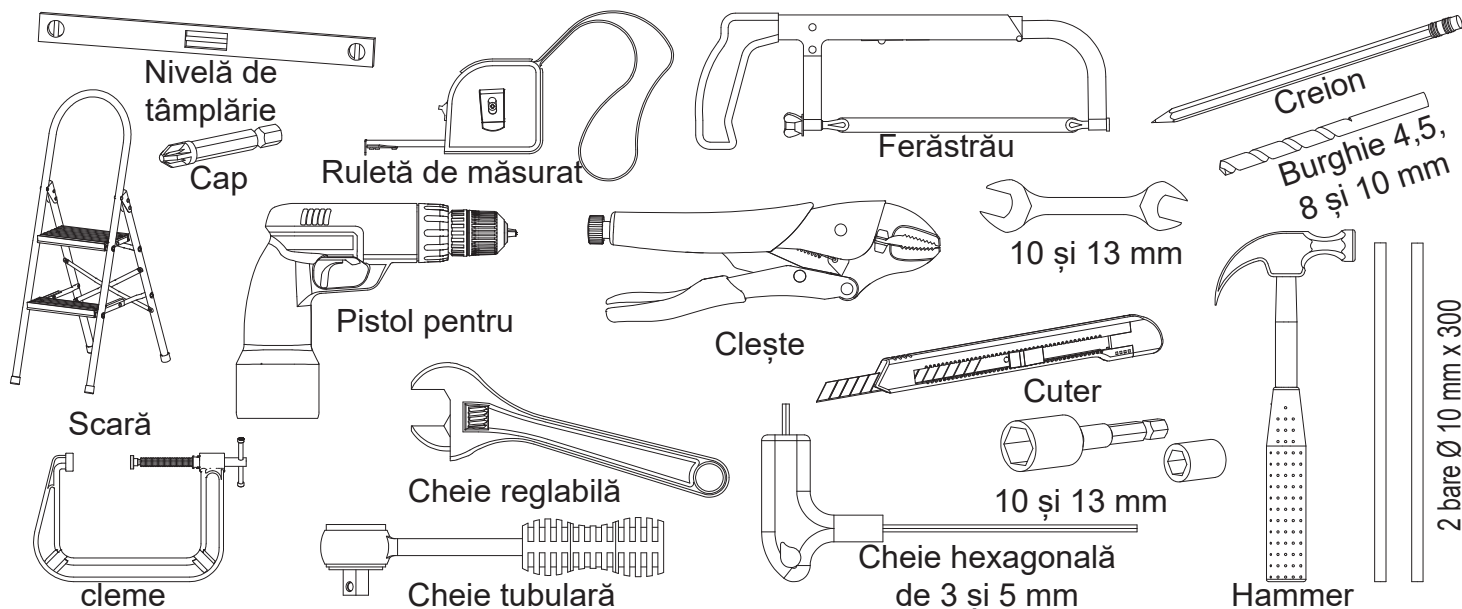


Este interzisă îndepărtarea ușii de protecție.



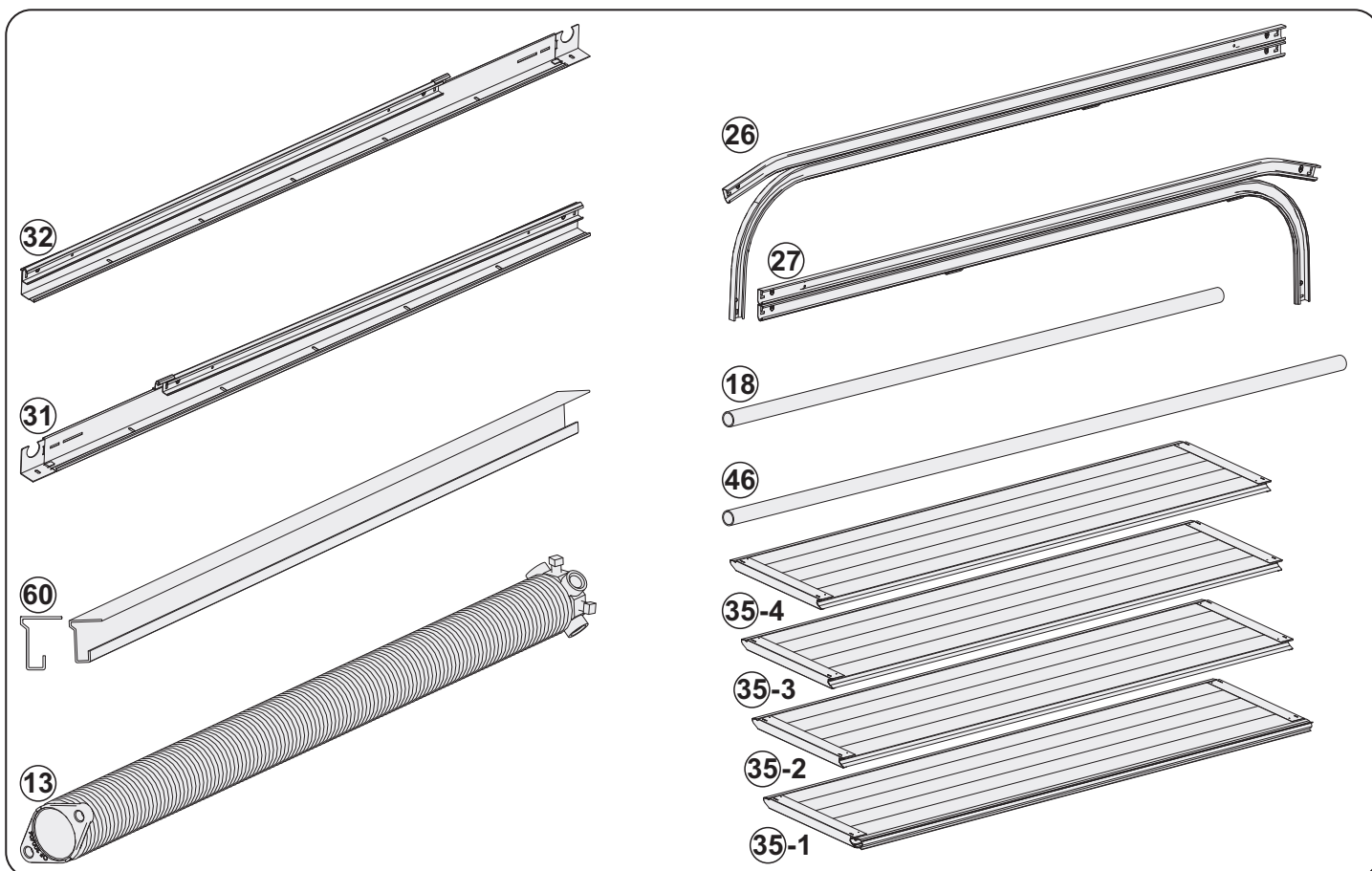
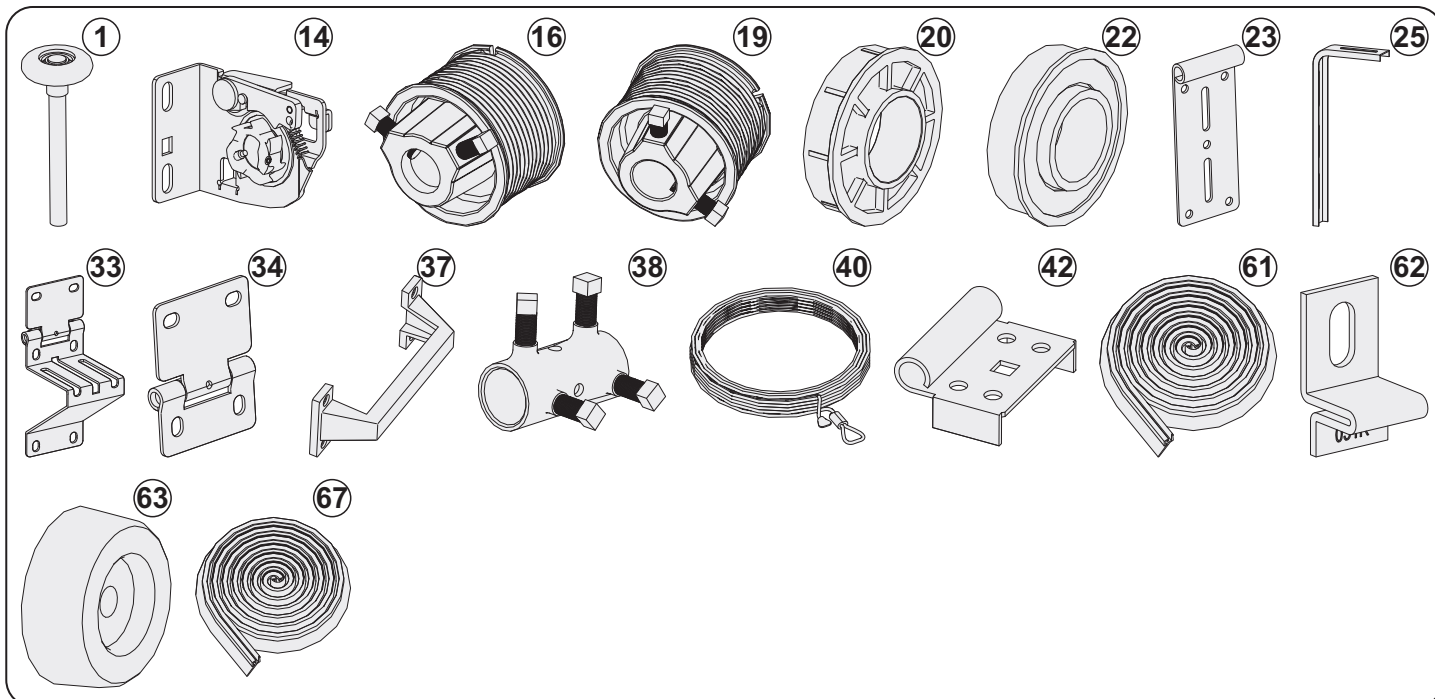
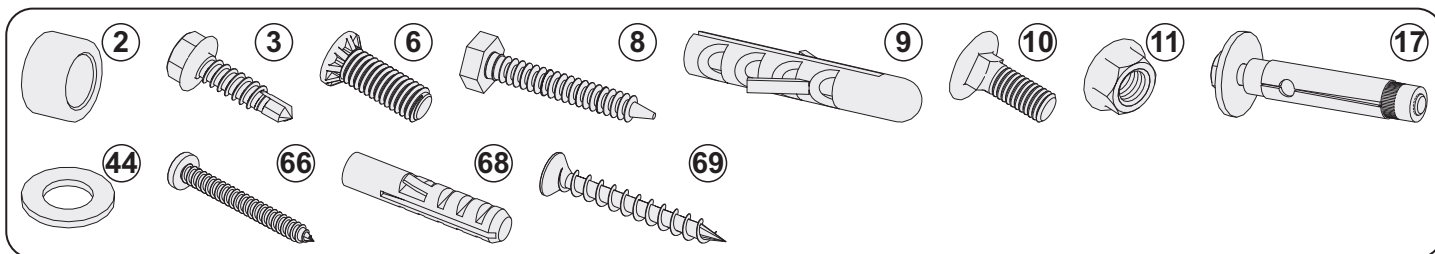
Nu atingeți ușa în timpul deschiderii și închiderii.

Unelte necesare pentru instalare



Lista pieselor

N.º	Referință	Denumire piesă	N.º	Referință	Denumire piesă
1	ROLEPEQ001	Rolă de nailon	27	CHAGUICUR108X12-G + CHAGUICUR108x1-G	Șină orizontală stânga, curbată
2	ANIENC	Inel distanțier	31	CHACANVER170X8-D	Colțar vertical dreapta
3	PAR63x25AP	Șurub autoforant 6,3 x 25	32	CHACANVER170X8-G	Colțar vertical stânga
6	PARUNICURGUI	Bulon M6x16mm	33	CAV006AE	Balama laterală
8	TRIM8x50S	Șurub M8x50mm	35	PA + seriennummer	Panou 40 mm
9	BUCPLA10	Bucșă nailon 10	37	PUXASASIMPLES	Mâner tip bară, interior
10	PARM6x16	Șurub cu cap oval M6x16	38	DESVEI	Cuplaj
11	PORM6FR	M6 Piuliță	40	CABACO3	Cablu de oțel
13	MOL-D + seriennummer	Arc de torsiune	42	CAV006AE	Suport rolă
14	TRAMOL50E01	Dispozitiv de rupere a arcului, stânga	44	ANIM8	Șaibă M8
16	TAMNL76	Tambur cablu, dreapta	46	VEITUB1500	Arbore tubular 25,4mm
17	BUCMET8	Diblu metalic M8x50mm	60	31F	Arbore tubular 25,4mm
18	VEITUB1200	Arbore tubular 25,4mm	61	BORLAT001	Garnitură de cauciuc superioară
19	TAMN76	Tambur cablu, stânga	62	31K	Suport pentru profilul garniturii superioare în înălțimea liberă
20	ROLAPVC	Rulment de plastic	63	BATPORCOR	Opritor de cauciuc
22	ROLA001	Rulment	66	PAR42X38PEMF	Șurub M4,2x38 pentru mânerul interior
23	CHAROLSUP001	Suportul rolei superioare	67	BORLAT001	Garnitură laterală de cauciuc L=2155mm
25	LSUPLIG	Suport L pentru șine orizontale pe tavan	68	BUCNYM8PAV	Bucșă nailon 8x40
26	CHAGUICUR108X12-D + CHAGUICUR108x1-D	Șină orizontală dreapta, curbată	69	PARM5X40	Șurub 5x40

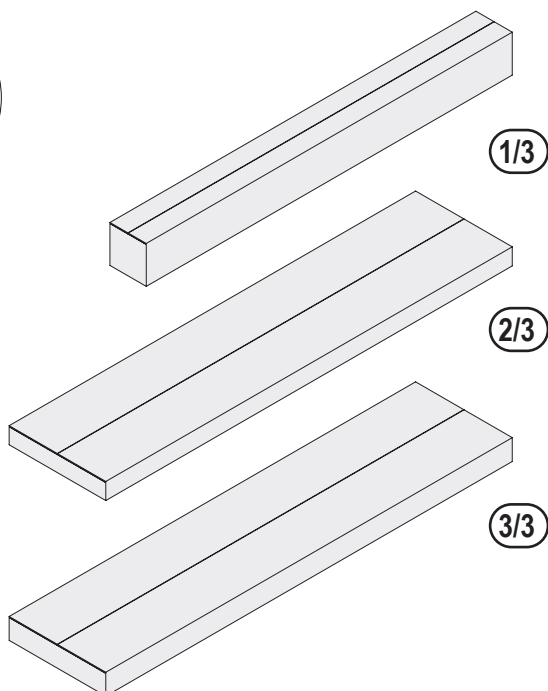


1. Verificări

1.1 Verificarea coletului primit

Înainte de a începe instalarea ușii, asigurați-vă că aveți toate materialele necesare pentru instalare și că ușa are dimensiunile adecvate pentru locul în care va fi instalată.

Trebuie să înregistrați numărul O.F. (numărul de serie) în următorul tabel. Numărul O.F. va fi solicitat întotdeauna în cazul problemelor legate de garanția ușii. Numărul O.F. este înregistrat pe al treilea panou al ușii din al treilea pachet.



O.F.: _ _ _ / _ _ / _ _

Verpackungsteil Nr. 1/3:

- Colțare verticale și kit șină ușă verticală
- Kit arc și arbore
- Kit motor
- Trusă feronerie

Pachet nr. 2/3:-

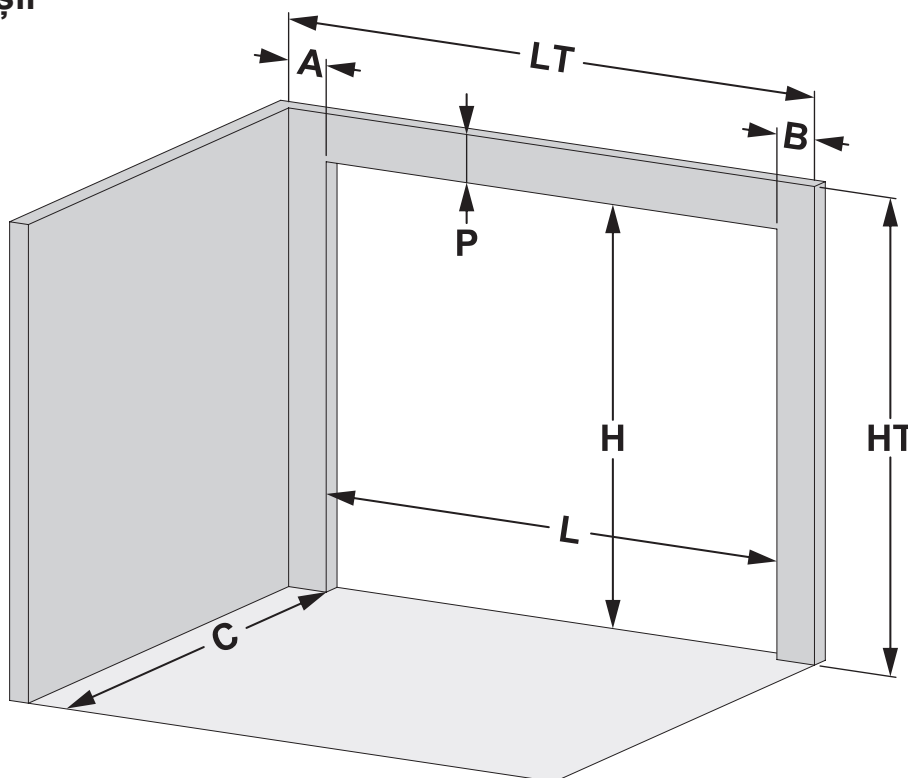
- Panouri: 1 și 4
- Profil superior

Pachet nr. 3/3:

- Panouri: 2 și 3
- Kit șine orizontale cu curbe

1.2 Verificarea dimensiunilor ușii

A	Spațiu liber stânga	≥ 100
B	Spațiu liber dreapta	≥ 100
C	Spațiu liber spate	≥ 3200
H	Înălțimea de deschidere liberă	-
L	Lățimea de deschidere liberă	-
P	Înălțime liberă	≥ 180
HT	Înălțime totală	≥ H+180
LT	Lățime totală	≥ L+200



1.3 Înainte de începerea lucrărilor de instalare

Pentru instalarea corectă a ușii secționale, respectați ordinea din acest manual de instalare.

1. Pasul: Fixarea colțarului vertical stânga.

2. Pasul: Fixarea șinelor orizontale.

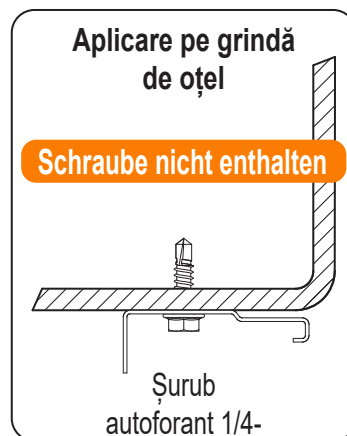
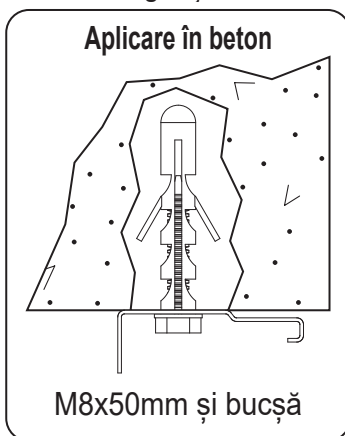
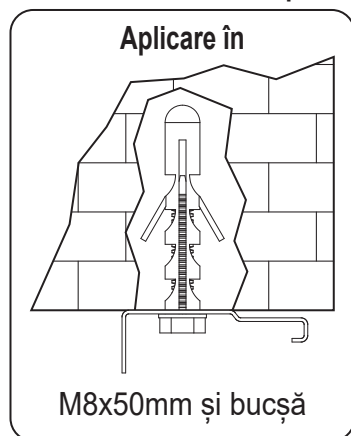
3. Pasul: Fixarea arborelui.

4. Pasul: Fixarea panourilor ușii.

1.4 Tipul peretelui



Este responsabilitatea persoanei care instalează să identifice materialul pe care va fi fixată ușa și să se asigure că modul de fixare pe structură este sigur și adecvat.



2. Ansamblul cadrului de ușă



Asigurați-vă că ușa și șuruburile sunt bine fixate. Deșurubarea șuruburilor poate provoca vătămări corporale grave.

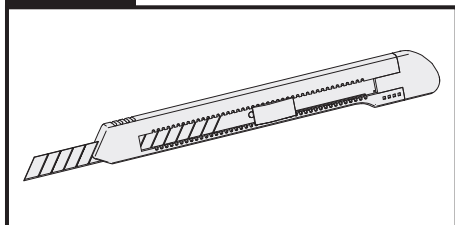


Chiar și după avertizarea privind riscul de tăiere la nivel de proiectare, trebuie acordată o atenție deosebită manipulării pieselor din tablă cu o grosime redusă. Prin urmare, deoarece aceste riscuri nu au fost complet eliminate, este oferit un avertisment.

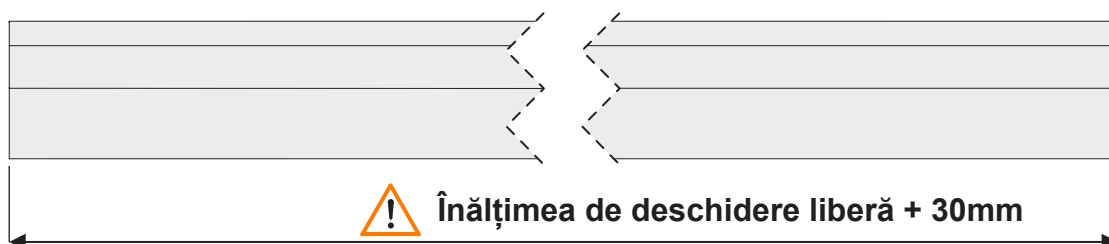
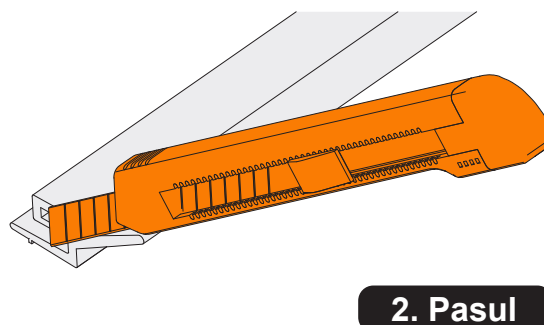
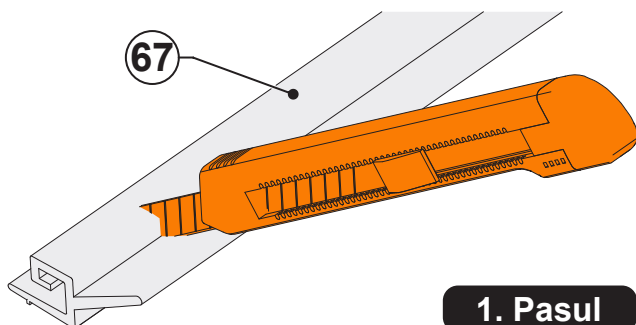
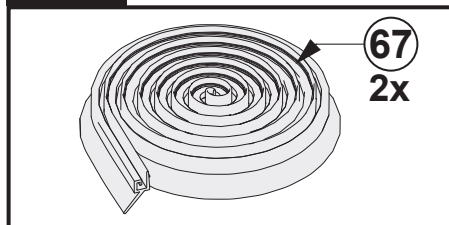
2.1 Ansamblul colțarelor verticale

2.1.1 Montați garnitura laterală de cauciuc (67) pe colțarele verticale (31 și 32).

Unelte

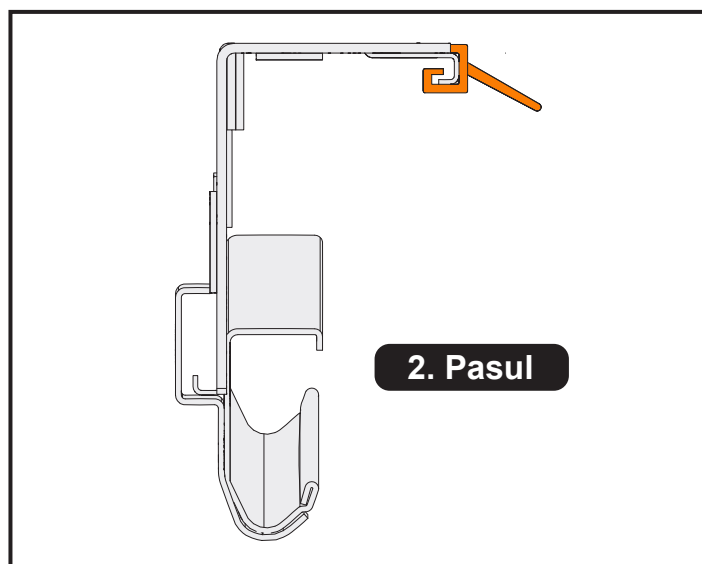
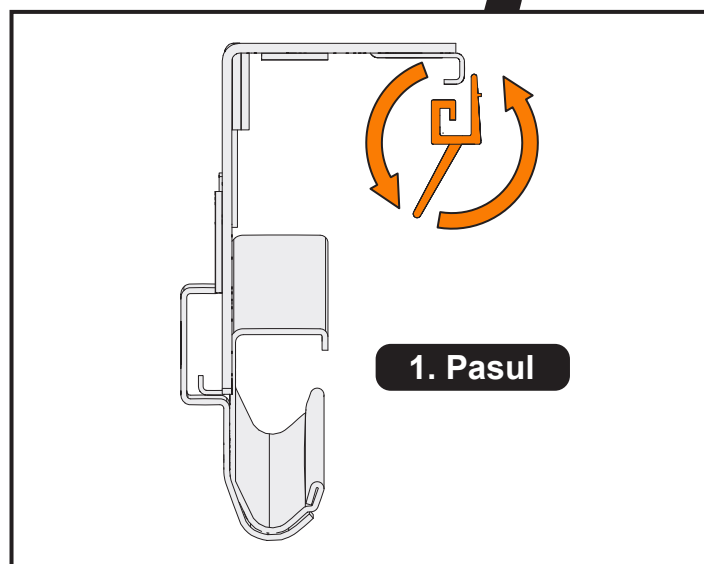
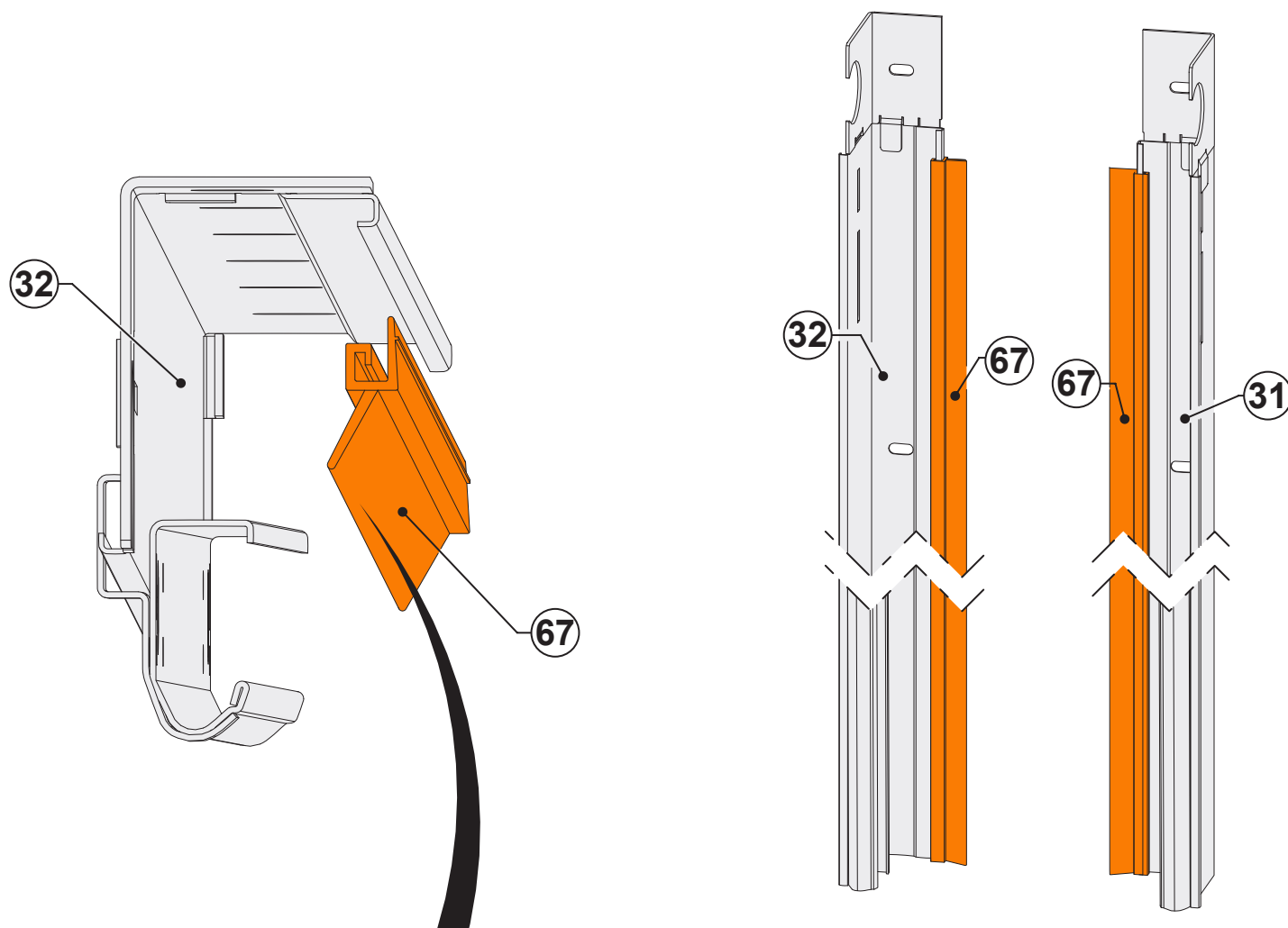
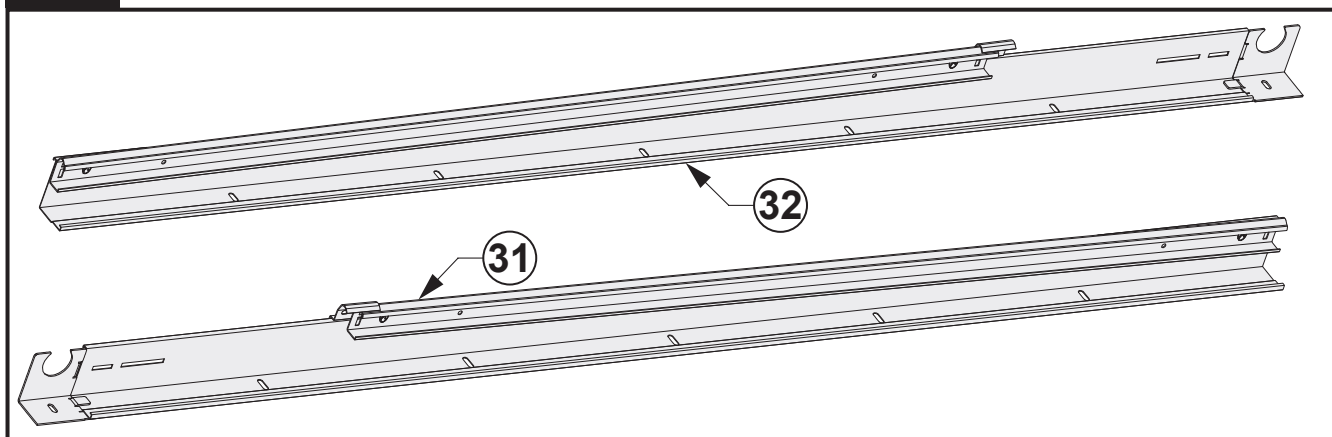


Piese



2.1.2 Montați garnitura laterală de cauciuc (67) pe colțarele verticale (31 și 32).

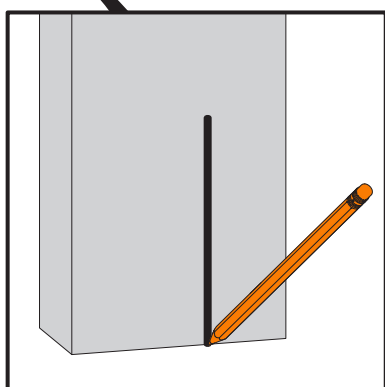
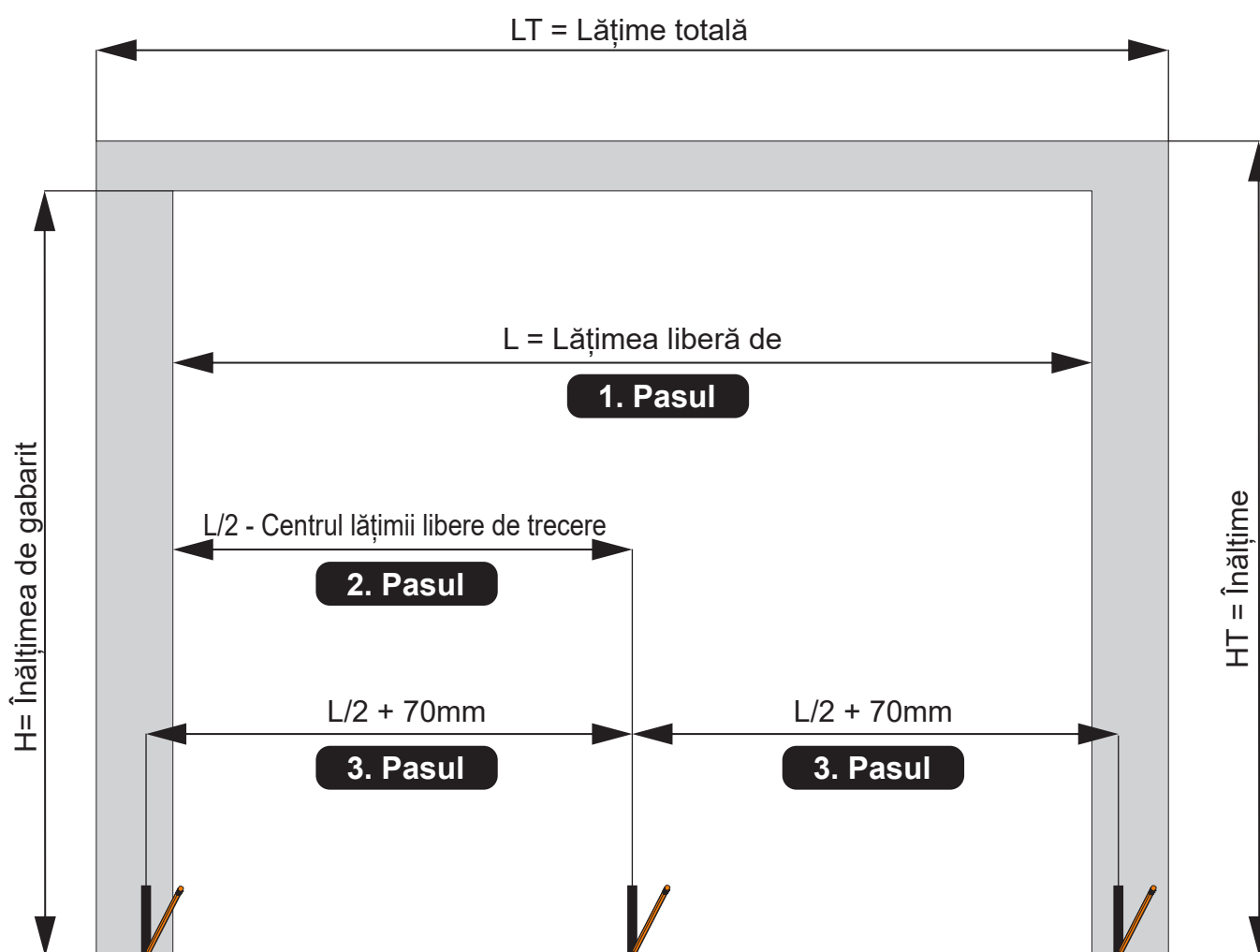
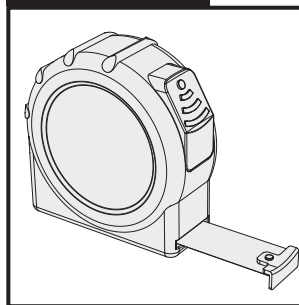
Piese



2.2 Fixarea colțarului vertical stânga (32)

2.2.1 Marcați poziția colțarului vertical.

Instrumente



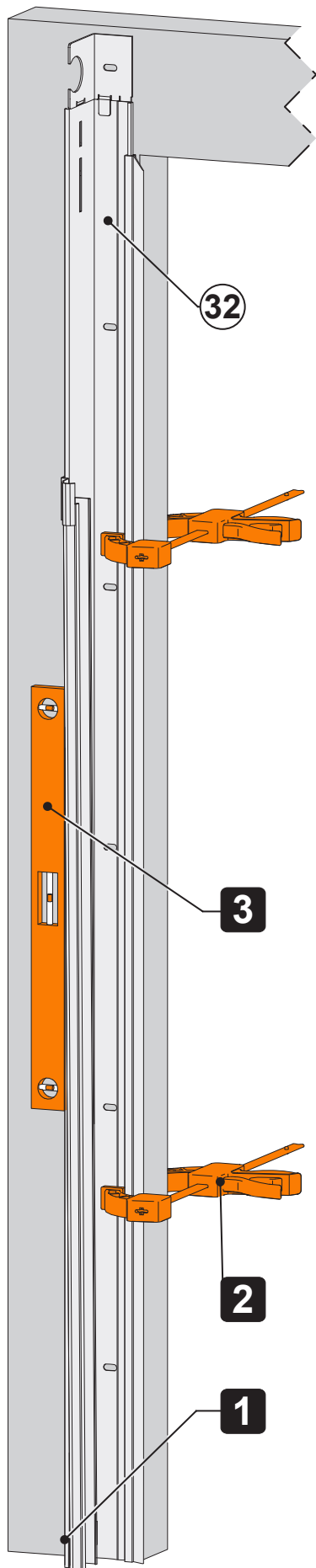
Exemplu:

- 1. Pasul** Dacă lățimea liberă de trecere este:
 $L = 2500\text{mm}$
- 2. Pasul** Centrul lățimii libere de trecere este,
 $L/2 = 2500/2 = 1250\text{ mm}$
și marcați-o pe podea.
- 3. Pasul** $L/2 + 70 = 1250 + 70 = 1320\text{mm}$
- 4. Pasul** Și marcați această măsurătoare pentru fiecare parte de la centrul ușii.

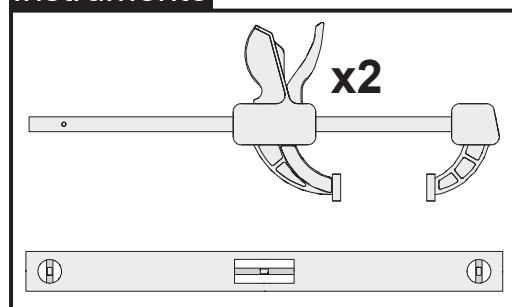


Pentru a vă asigura că forța de impact a motorului este în conformitate cu standardele europene în toate punctele de măsurare, este foarte important să vă asigurați că locul în care urmează să fie instalată ușa este nivelat și că instalarea ușii se face în conformitate cu

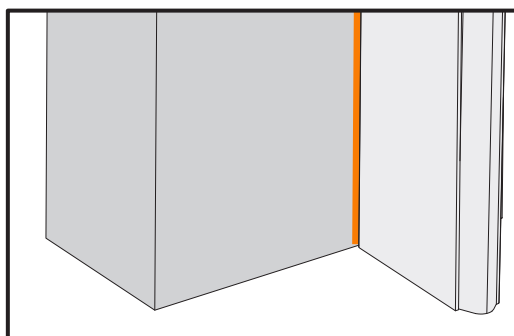
2.2.2 Poziționarea colțarului vertical (32).



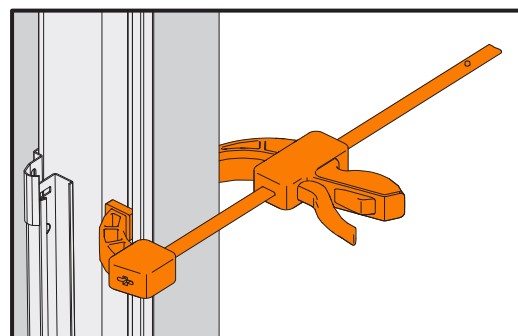
Instrumente



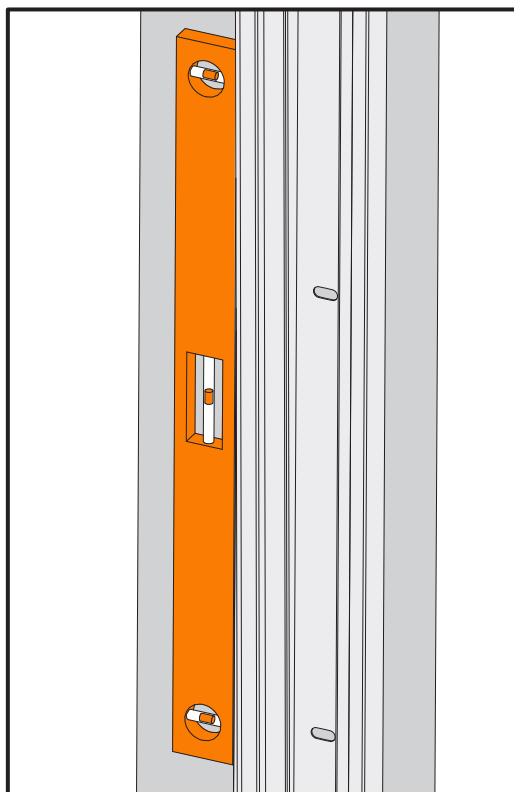
1. Pasul



2. Pasul

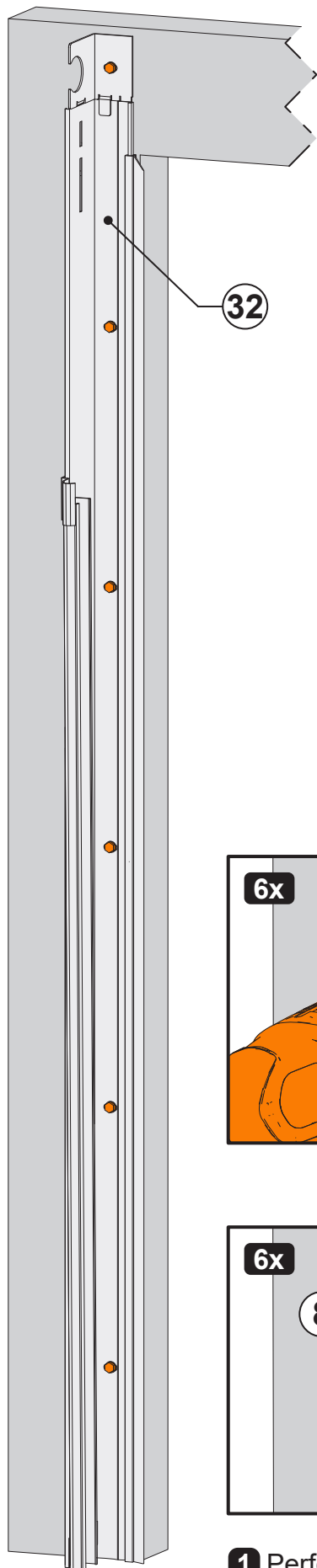


3. Pasul

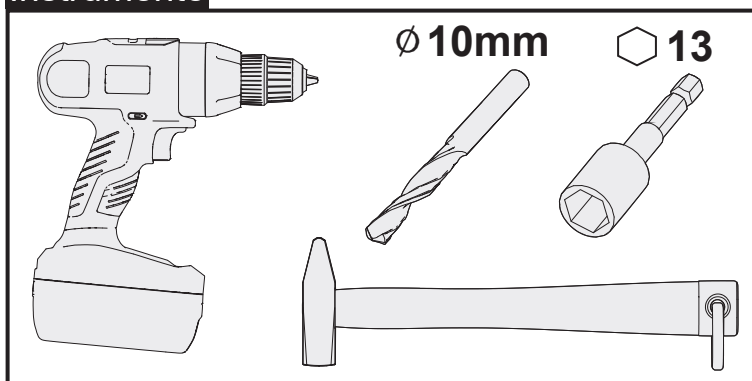


- 1** Poziționarea colțarului vertical pe marcajul făcut la secțiunea 2.2.1.
- 2** Fixarea colțarului vertical cu prima clemă.
- 3** Verificați verticalitatea colțarului vertical și fixați-l cu a doua clemă.

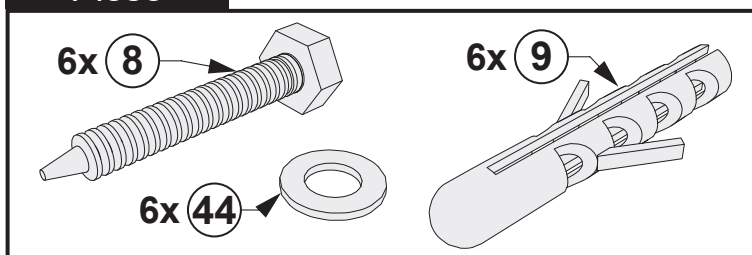
2.2.3 Fixarea primului colțar vertical (32).



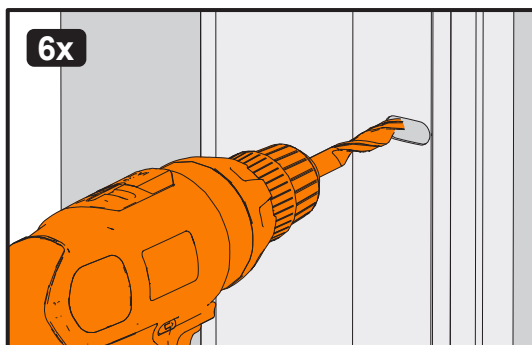
Instrumente



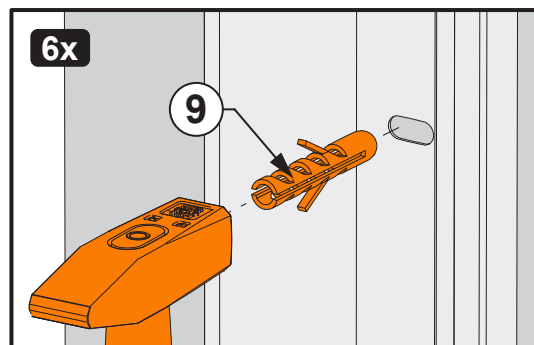
Piese



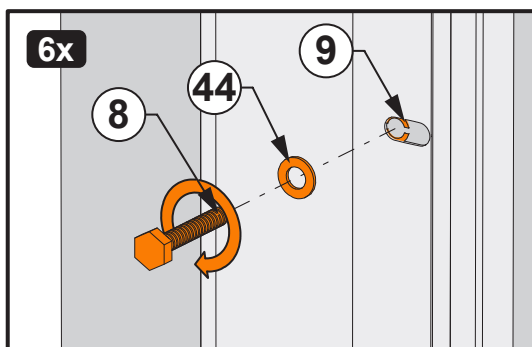
1. Pasul



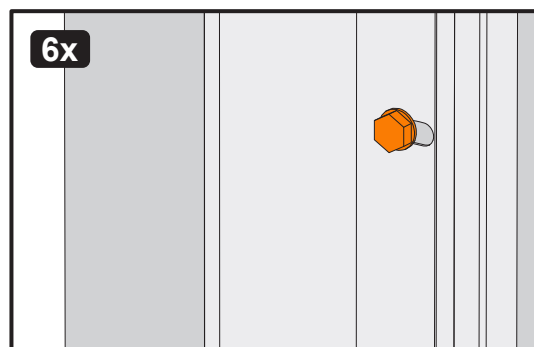
2. Pasul



3. Pasul



4. Pasul



1 Perforați orificiile.

2 Poziționarea bușei de nailon (9).

Dacă este necesar, scoateți colțarul vertical pentru a forța orificiile și pentru a poziționa bușea de nailon. În acest caz, trebuie să repetați operațiunea din secțiunea 2.2.2 (pașii 1, 2 și 3).

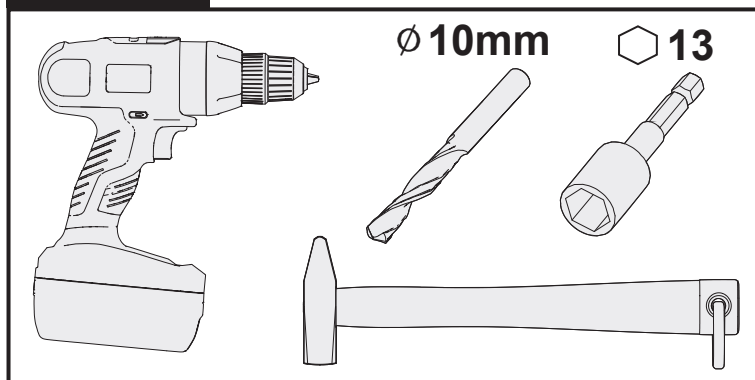
3 Fixați colțarul vertical cu șuruburi (8) verificând verticalitatea.

4 Primul colțar instalat (32).

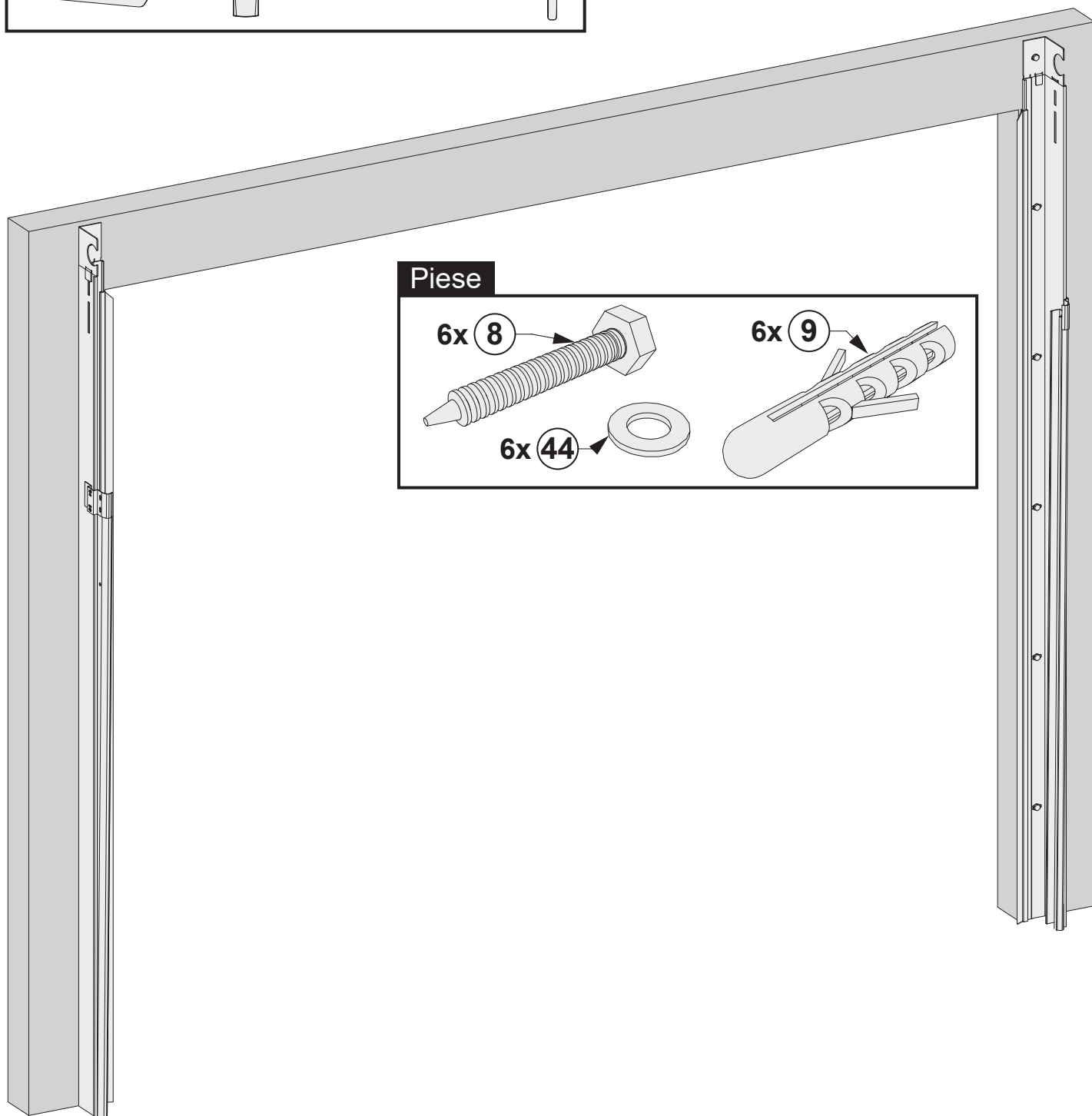
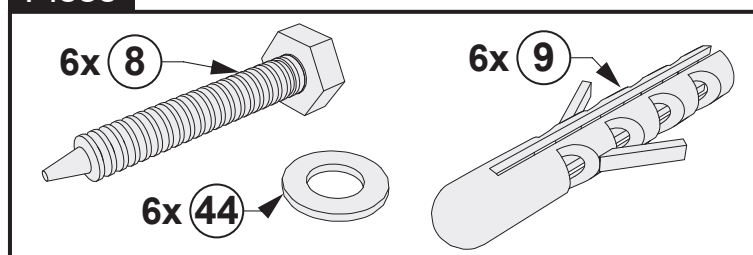
2.3 Fixarea celui de-al doilea colțar vertical (31)

2.3.1 Repetați pașii 2.2.2 - 2.2.3 pentru a fixa al doilea colțar vertical (31).

Instrumente



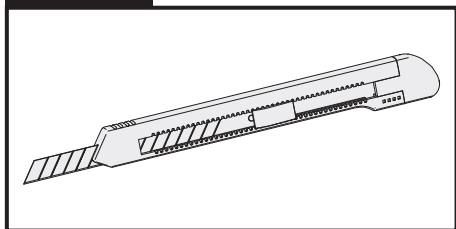
Piese



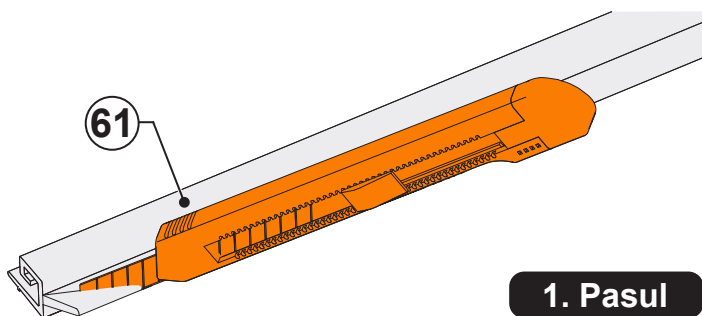
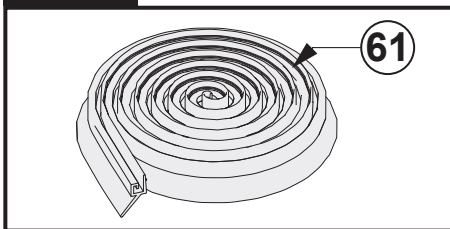
2.4 Ansamblul profilului superior

2.4.1 Tăiați capetele garniturii de cauciuc (61) la 45 de grade cu un cuter.

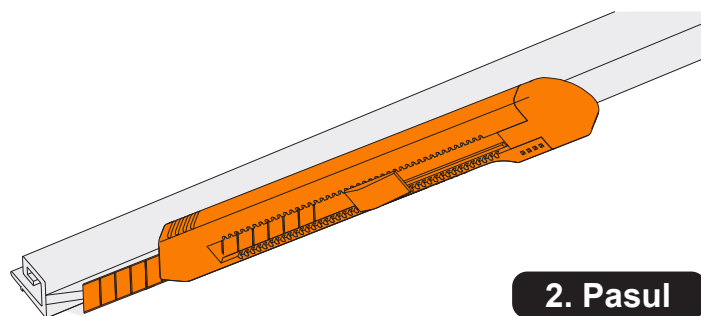
Unelte



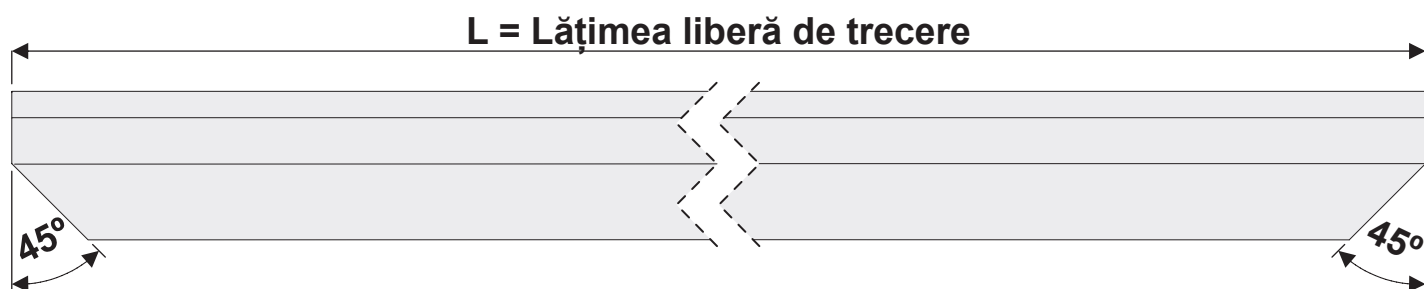
Piese



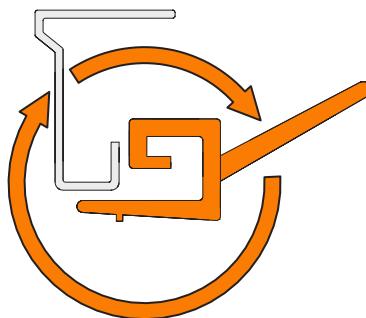
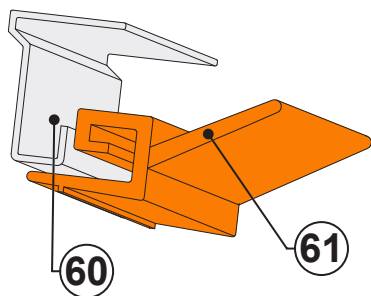
1. Pasul



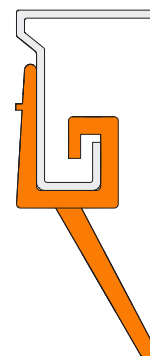
2. Pasul



2.4.2 Montarea garniturii superioare de cauciuc (61) pe profilul superior (60).

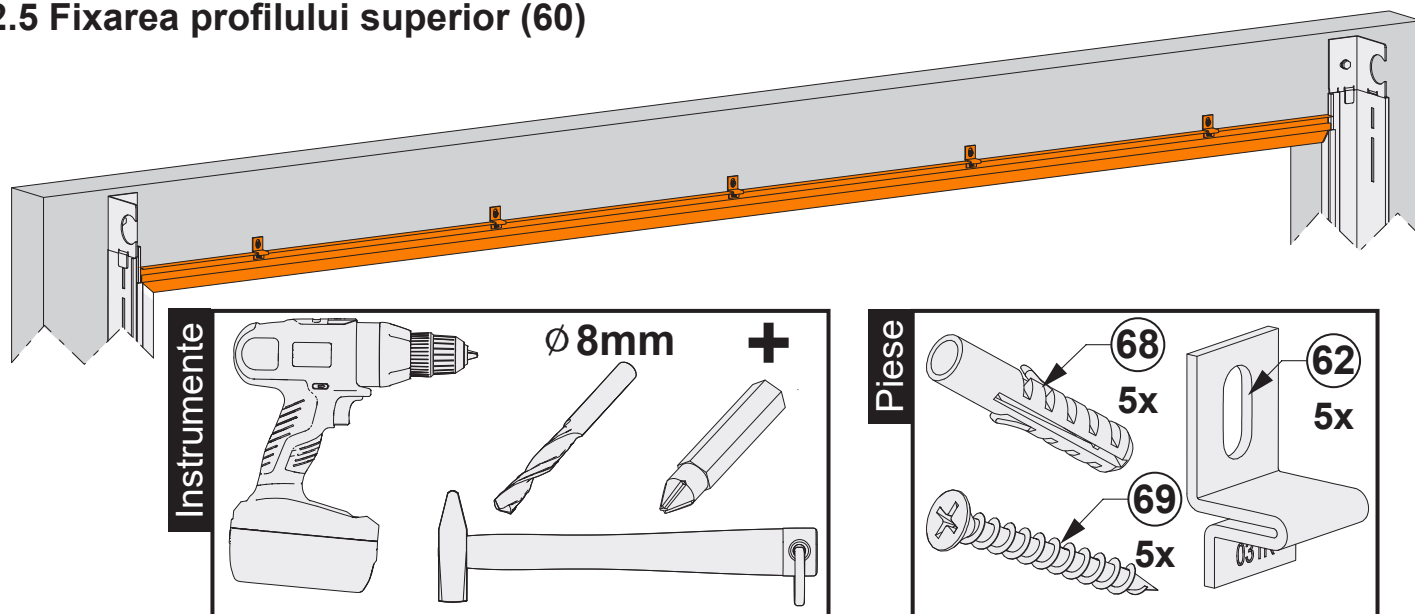


1. Pasul

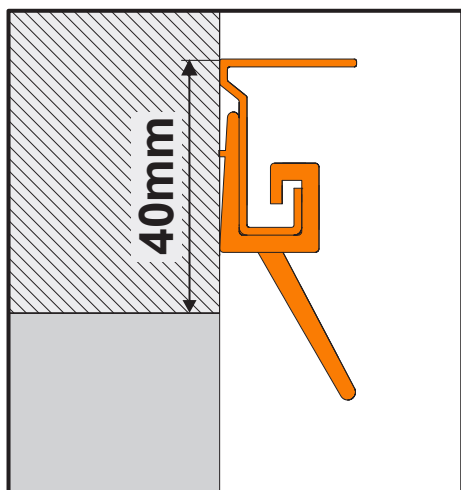


2. Pasul

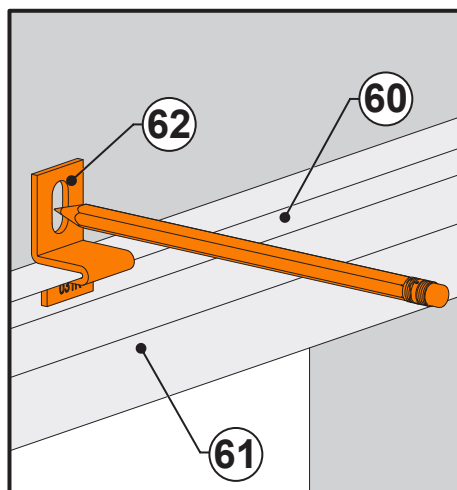
2.5 Fixarea profilului superior (60)



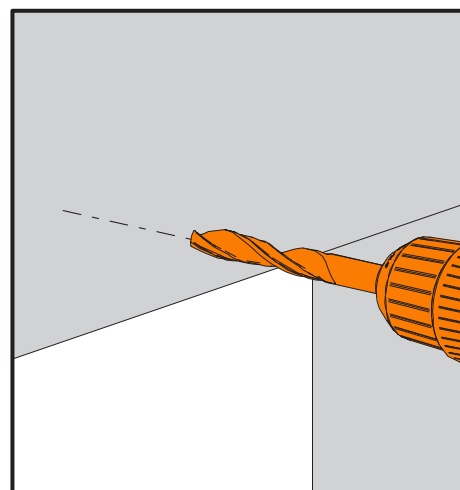
1. Pasul



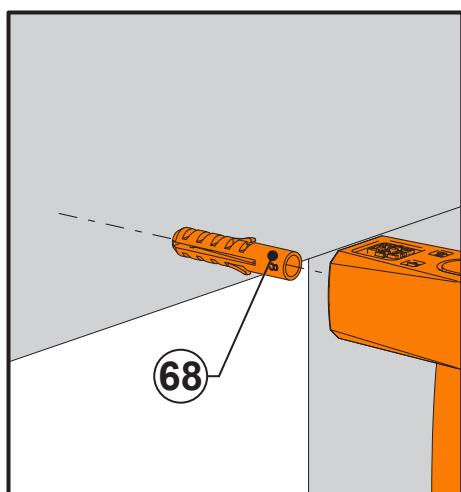
2. Pasul



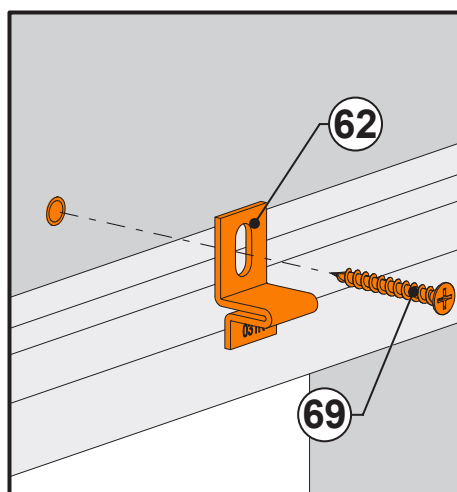
3. Pasul



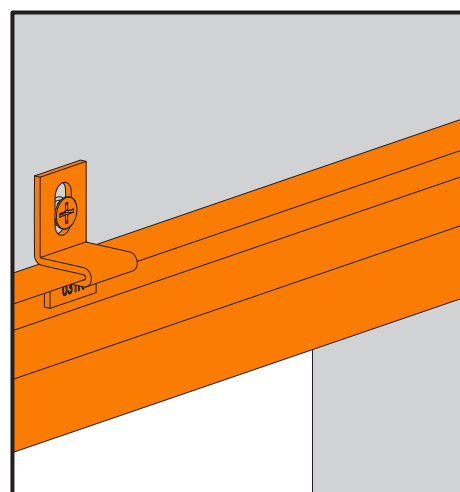
4. Pasul



5. Pasul



6. Pasul

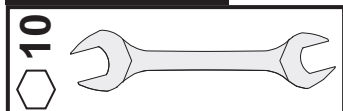


- 1 Poziționarea profilului superior (60).
- 2 Marcați locația orificiilor pieselor (62).
- 3 Perforați orificiile.
- 4 Poziționarea bucșei de nailon (68).
- 5 Fixați piesele (62) cu șuruburile (69).
- 6 Profil superior instalat (60).

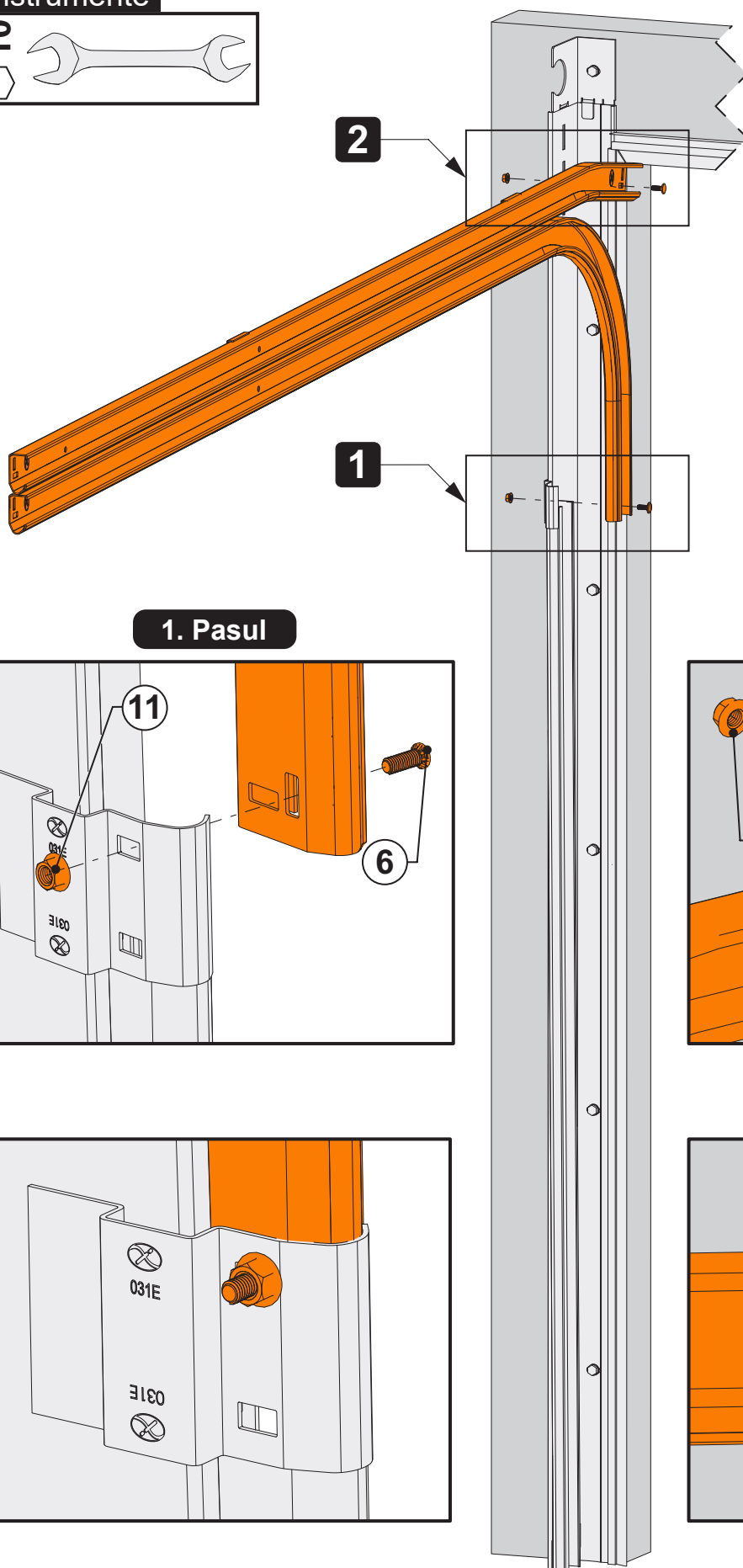
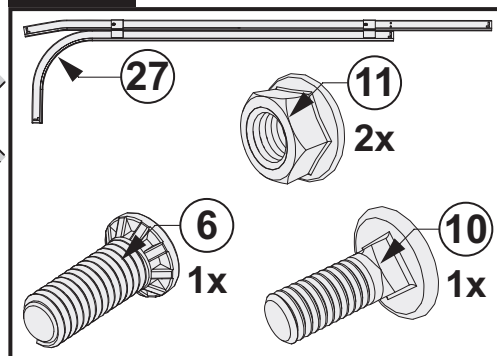
2.6 Fixarea șinelor horizontale pe colțarele verticale

2.6.1 Fixați șina orizontală (27) pe colțarul vertical (32) cu șuruburile (6 și 10) și piulițele (11).

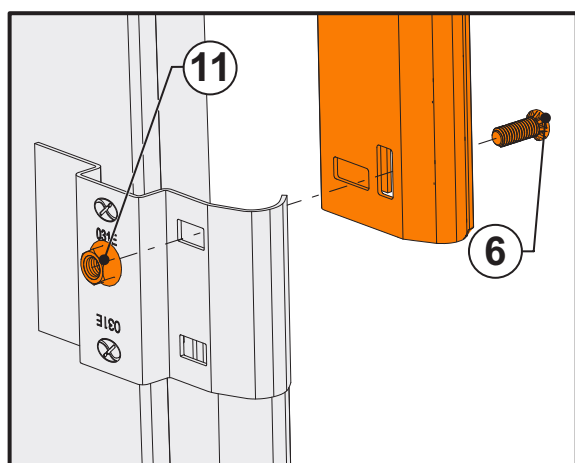
Instrumente



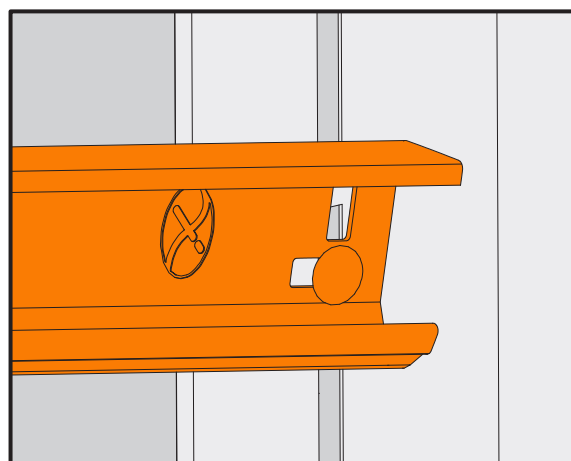
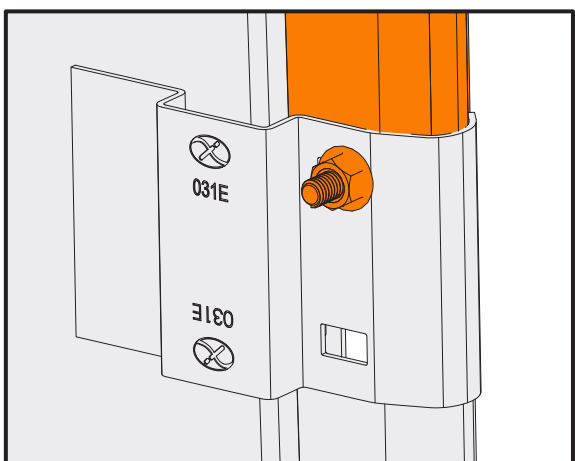
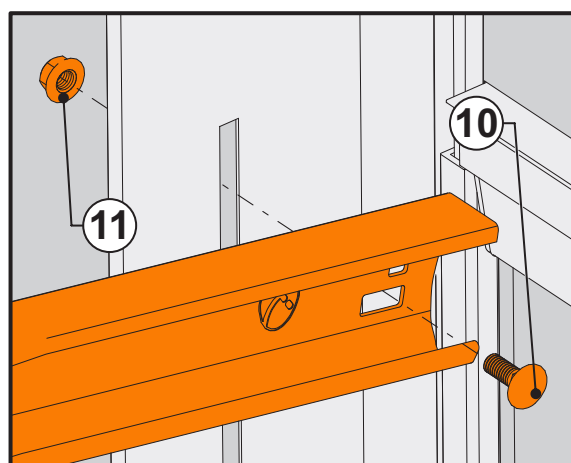
Piese



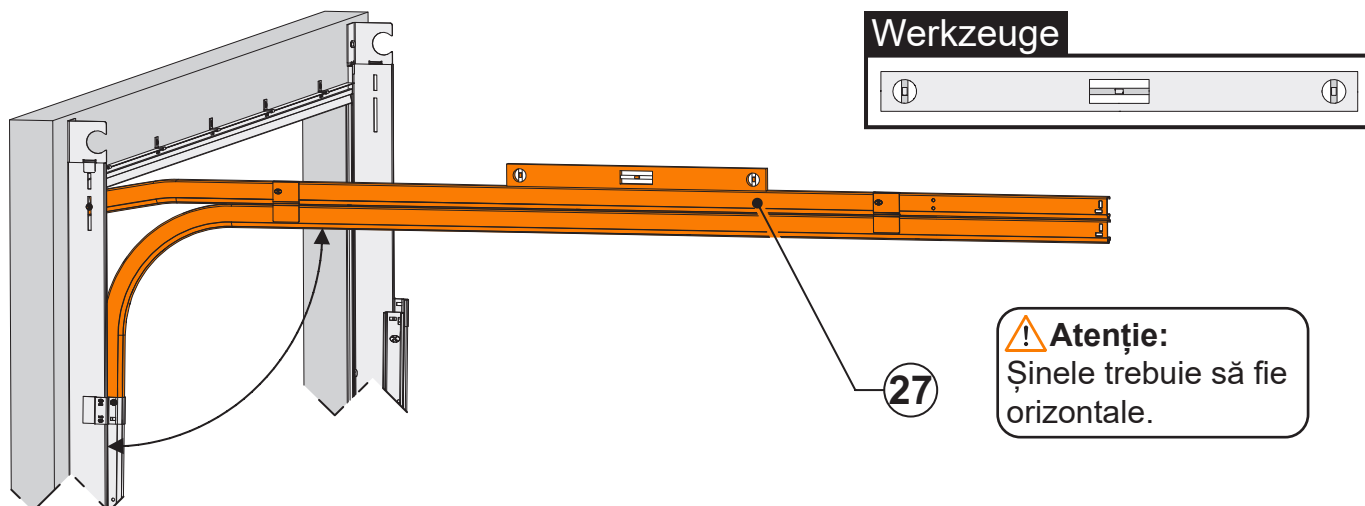
1. Pasul



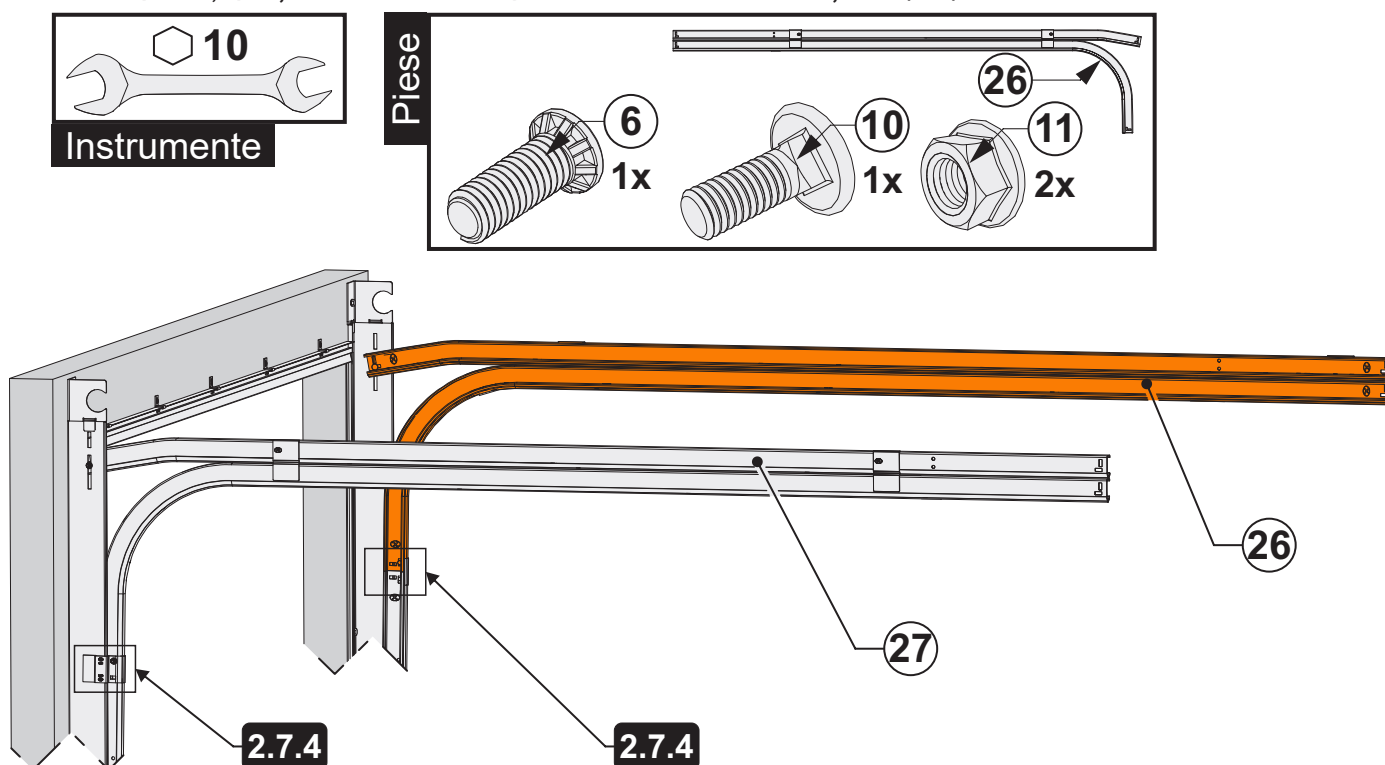
2. Pasul



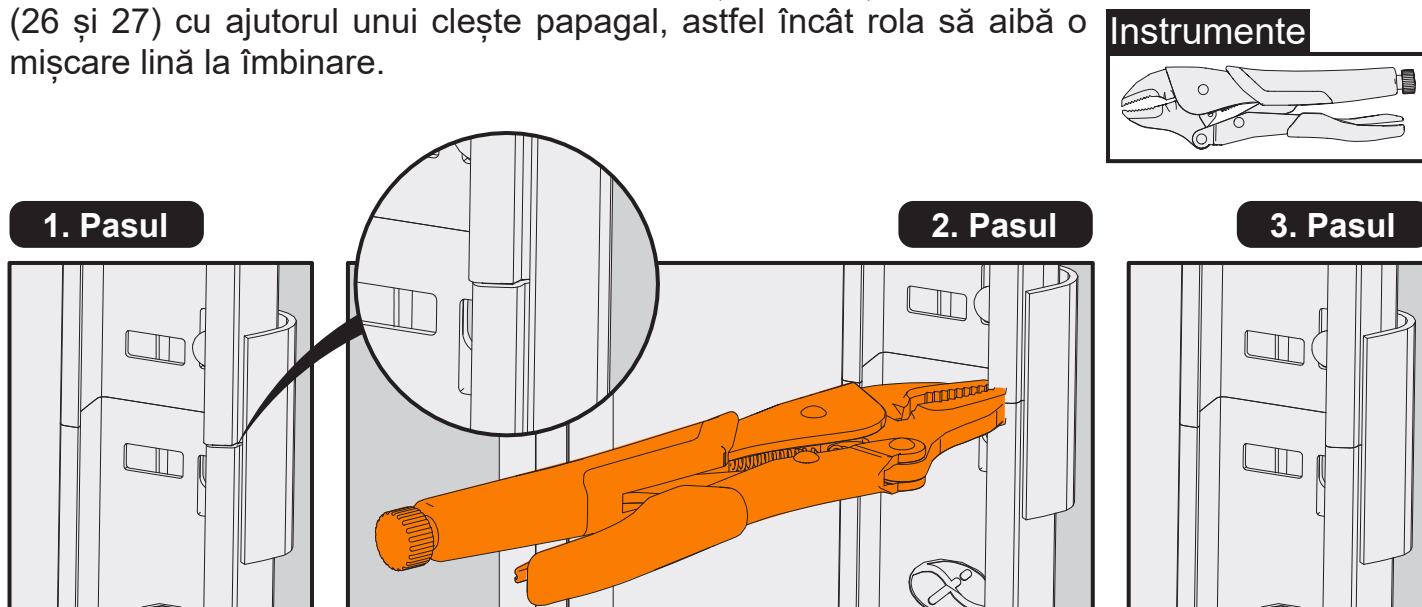
2.6.2 Überprüfen sie die waagerechte der horizontalen Führungen.



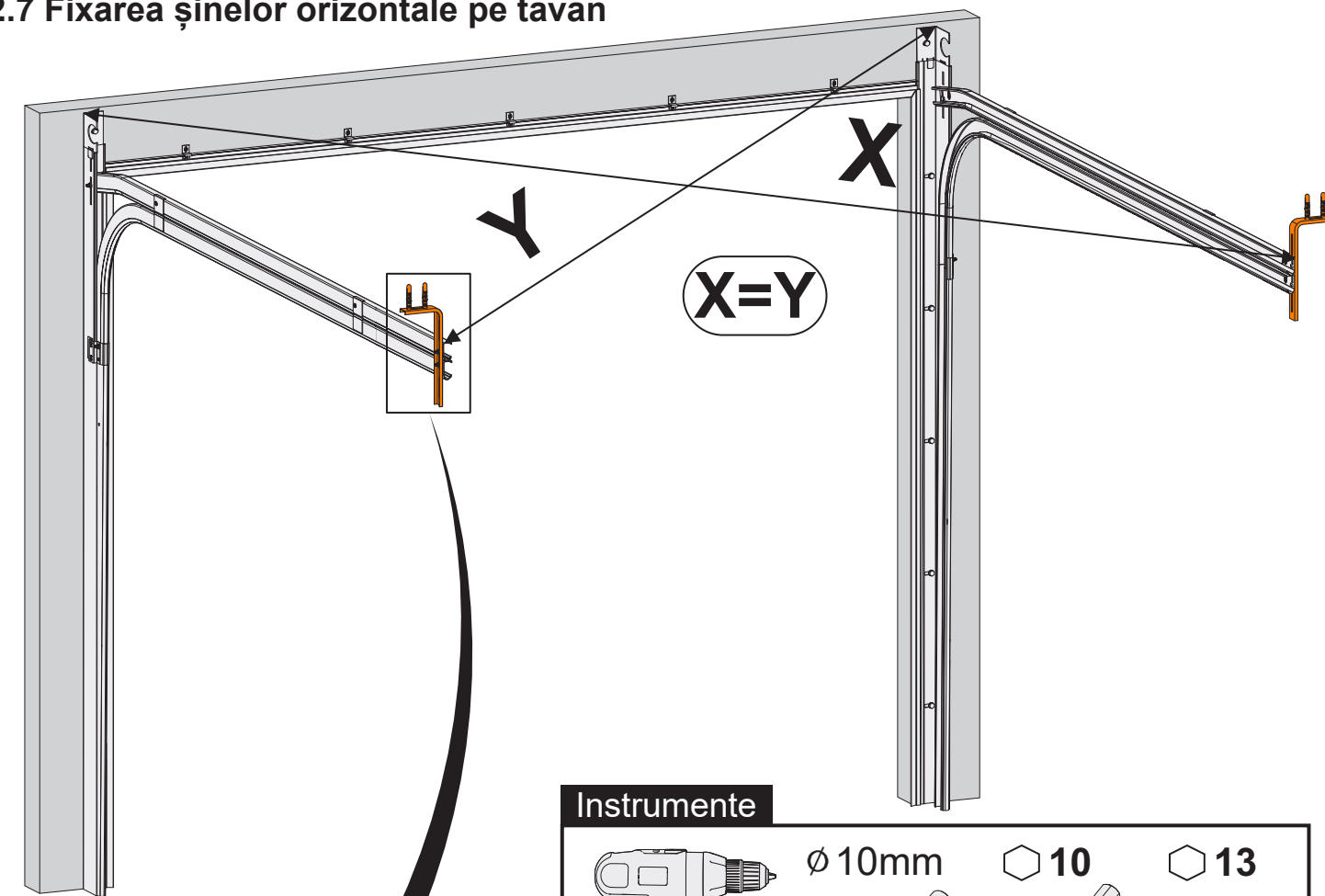
2.6.3 Repetați pașii 2.6.1 - 2.6.2 pentru a fixa a doua șină (26).



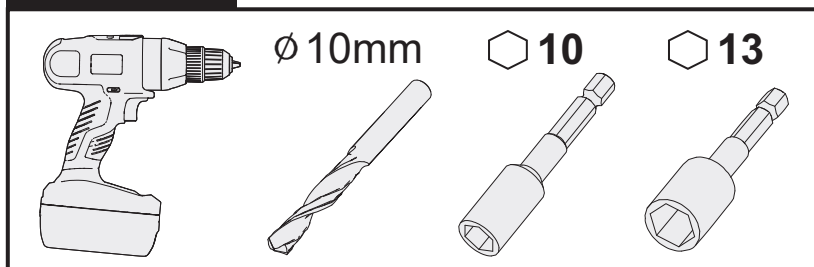
2.6.4 Aliniați îmbinarea colțarului vertical (31 și 32) cu șina orizontală (26 și 27) cu ajutorul unei clește papagal, astfel încât rola să aibă o mișcare lină la îmbinare.



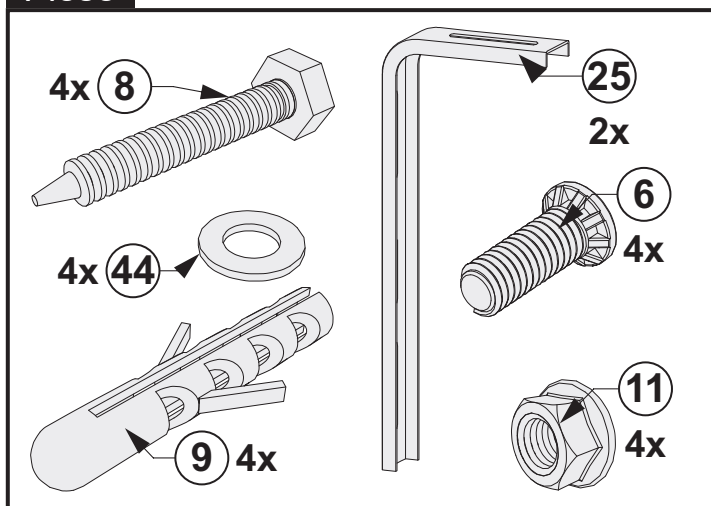
2.7 Fixarea șinelor orizontale pe tavan



Instrumente



Piese



- 1 Asigurați-vă că lungimile diagonalelor șinelor orizontale sunt egale: $X = Y$.
- 2 Fixați suspensiile (25) pe șinele orizontale (26 și 27) folosind șuruburile (6) și piulițele (11).
- 3 Marcați locația de perforare a orificiilor în tavan.
- 4 Perforați tavanul și instalați bușele de nailon (9).
- 5 Fixați suspensiile (25) pe tavan cu șuruburi (8) și șaibe (44).



Nu utilizați niciodată curele, frânhii și alte suporturi elastice sau flexibile ca sistem de fixare!

3. Ansamblul arbore și arcuri



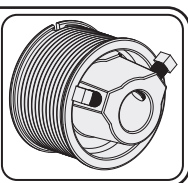
Instalați tamburii de cablu în arbore (tamburul de cablu vopsit în roșu pe partea stângă și celălalt vopsit în negru pe partea dreaptă) și poziționați ansamblul arborelui într-o poziție adecvată pentru

3.1 Ansamblul arborelui

3.1.1 Introduceți diferitele componente pe arbore în conformitate cu ordinea din schemă.

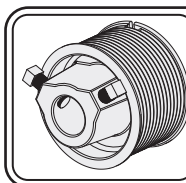
Trommel 19

Tambur de cablu vopsit în roșu pe partea

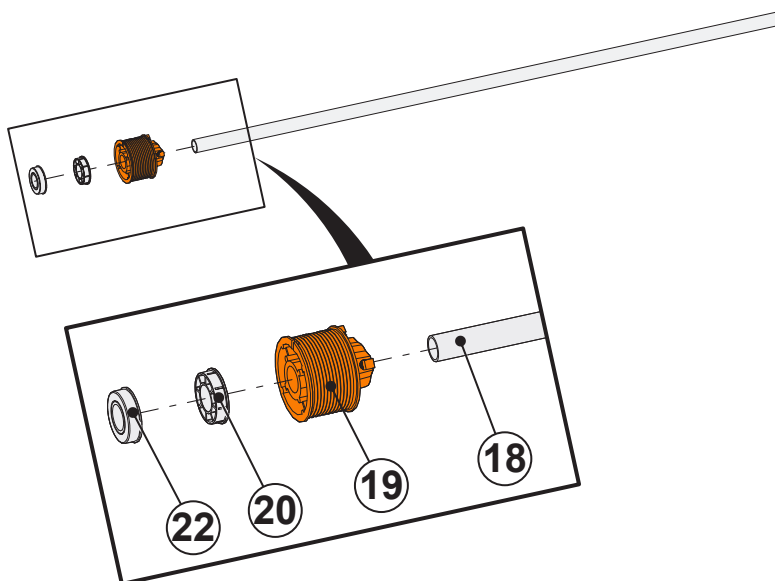


Trommel 16

Tambur de cablu vopsit în roșu pe partea

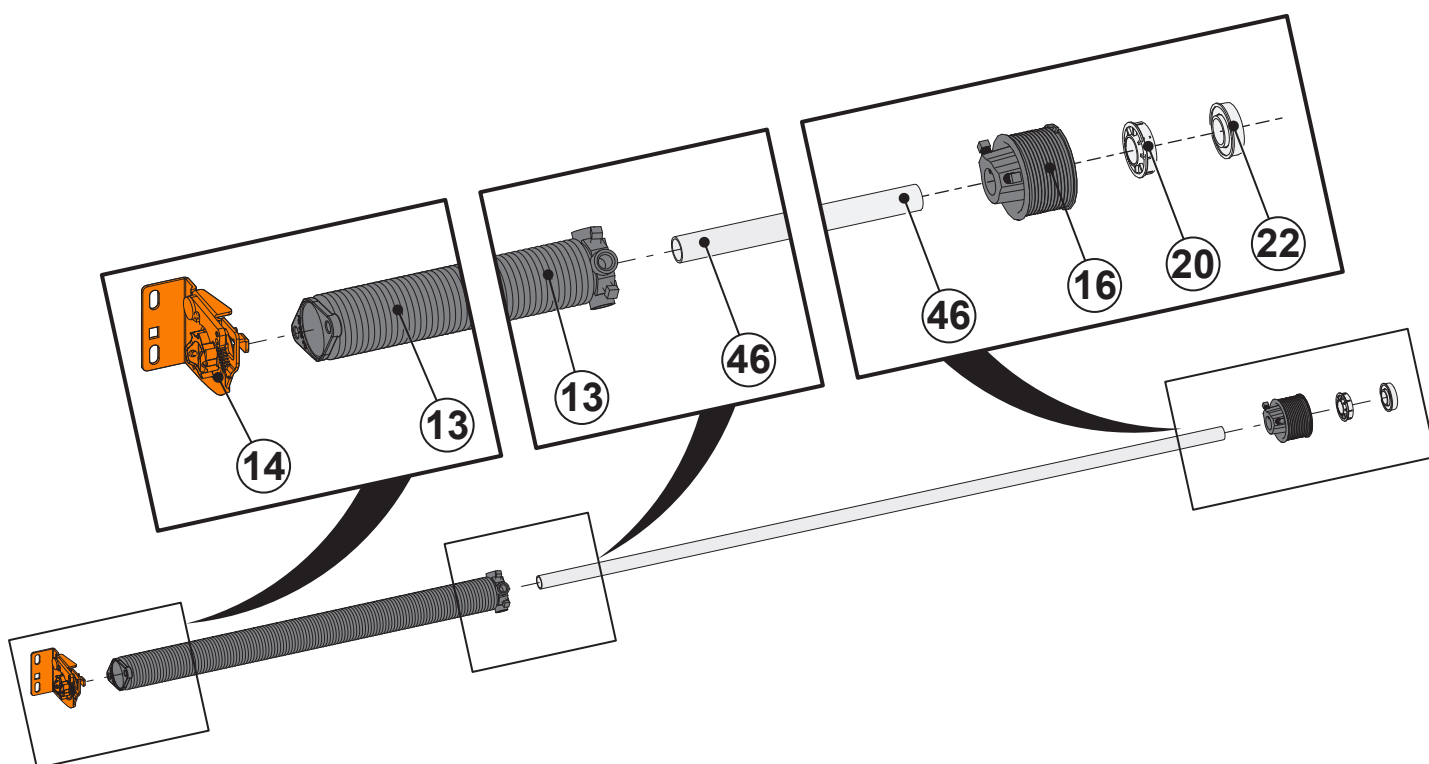


Arbore (partea stângă)

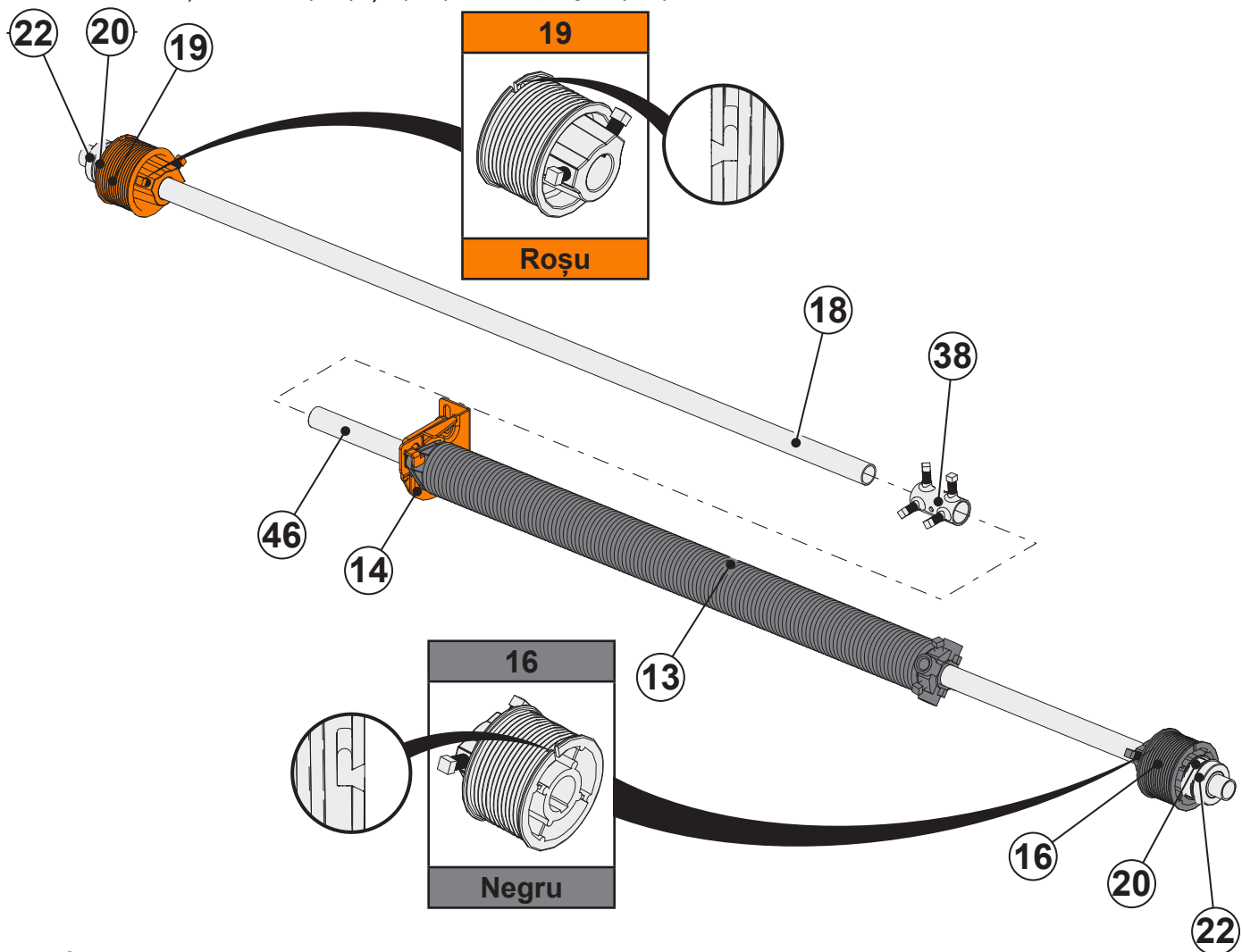


$18 < 46$

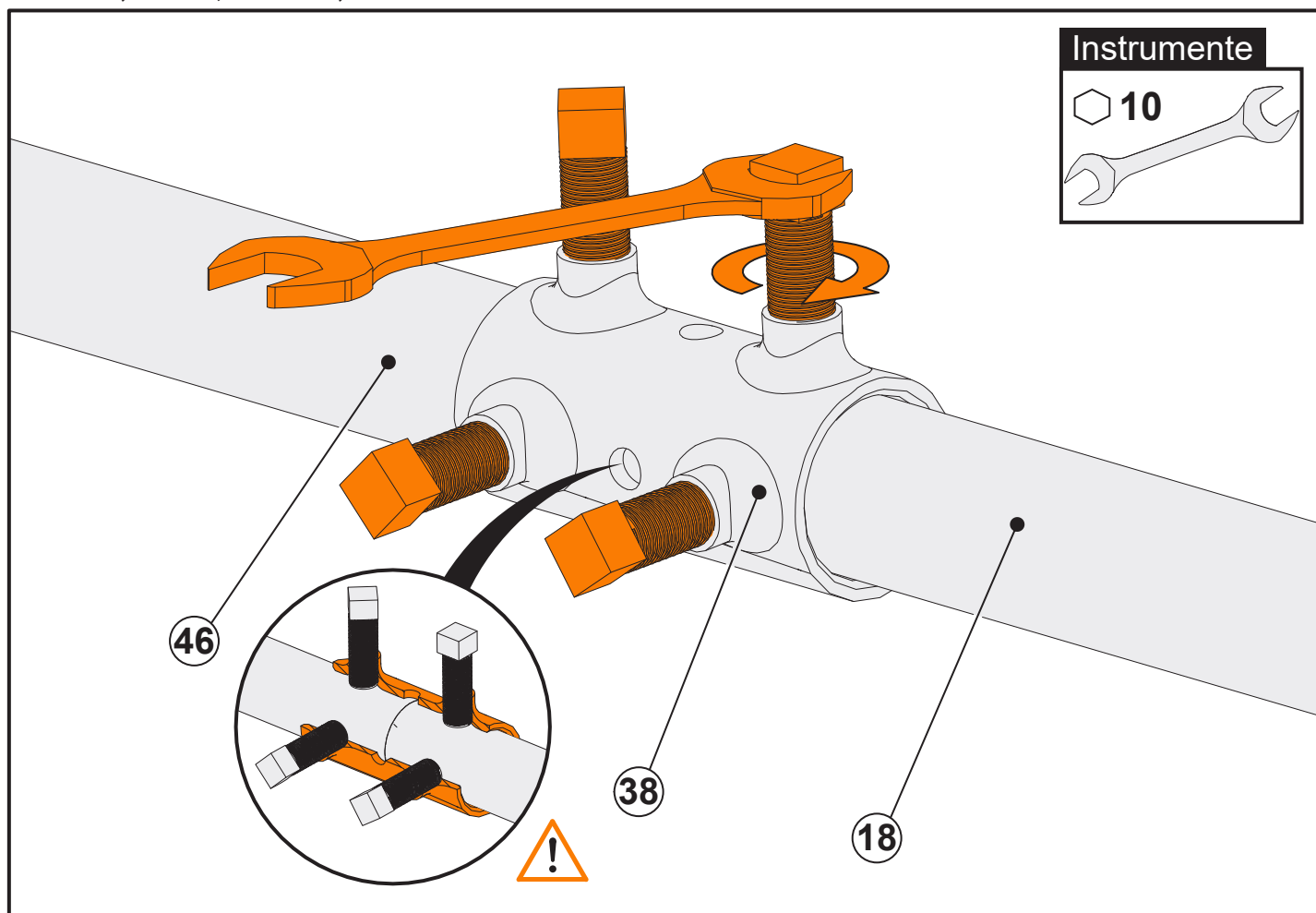
Arbore (partea dreaptă)



3.1.2 Asamblați arborii (18) și (46) cu cuplajul (38).

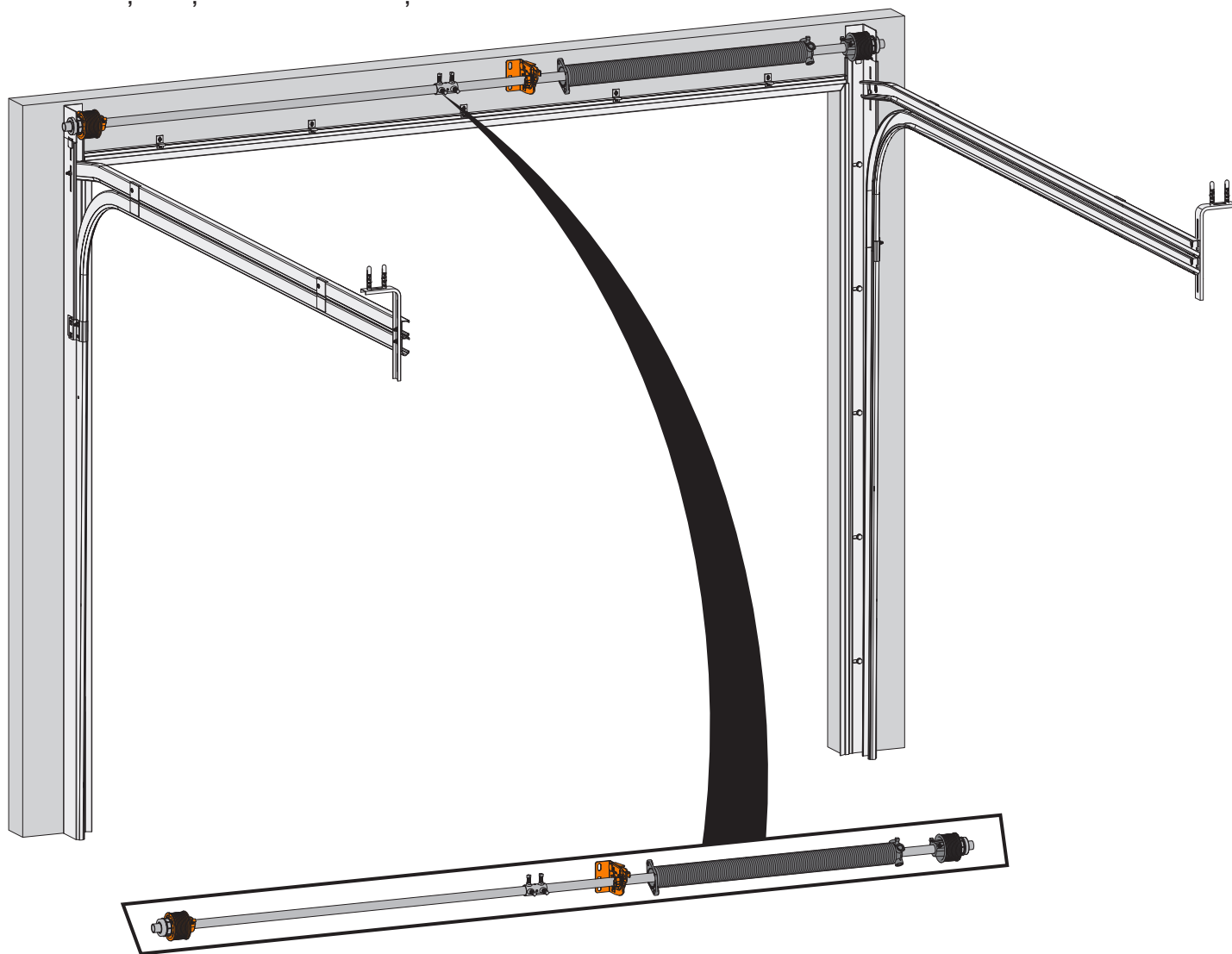


3.1.3 Înșurubați cele 4 șuruburi ale



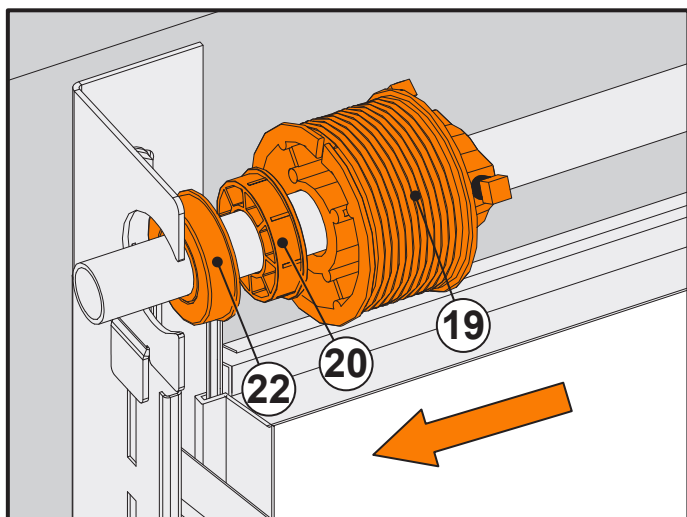
3.2 Fixarea arborelui pe colțarele verticale

3.2.1 Poziționați arborele în colțarele verticale.

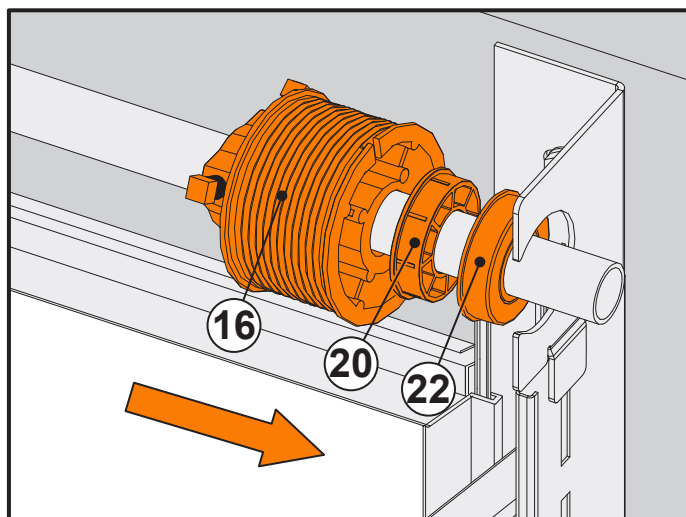


3.2.2 Deplasați rulmenții (22) pe colțarele verticale (31) și (32).

Partea stângă

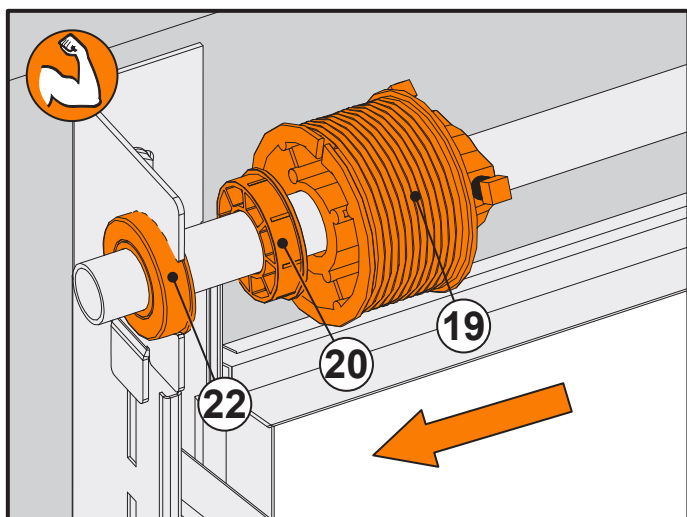


Partea dreaptă

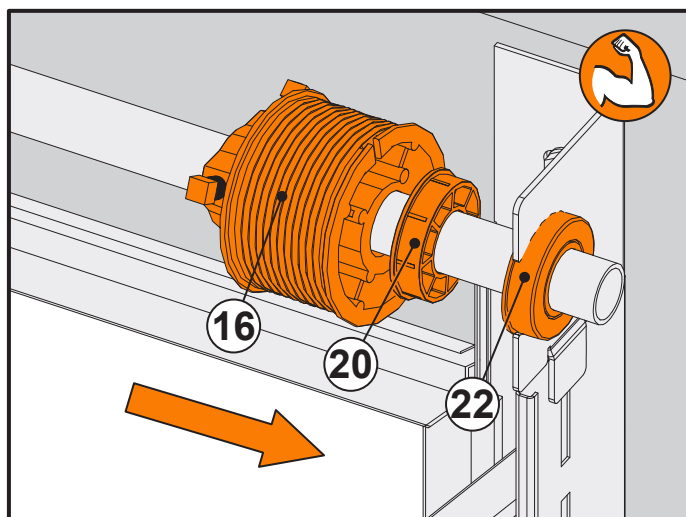


3.2.3 Împingeți rulmentul din PVC (20) pe rulmentului metalic (22).

Partea stângă

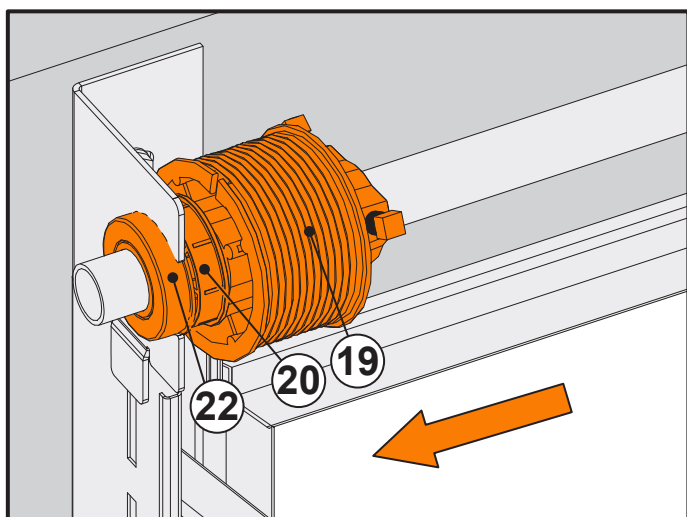


Partea dreaptă

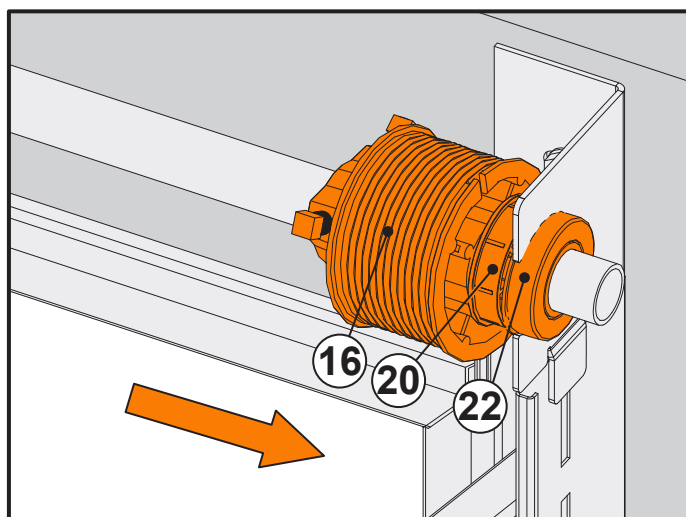


3.2.4 Așezați tamburii de cablu pe rulmenții din PVC (20).

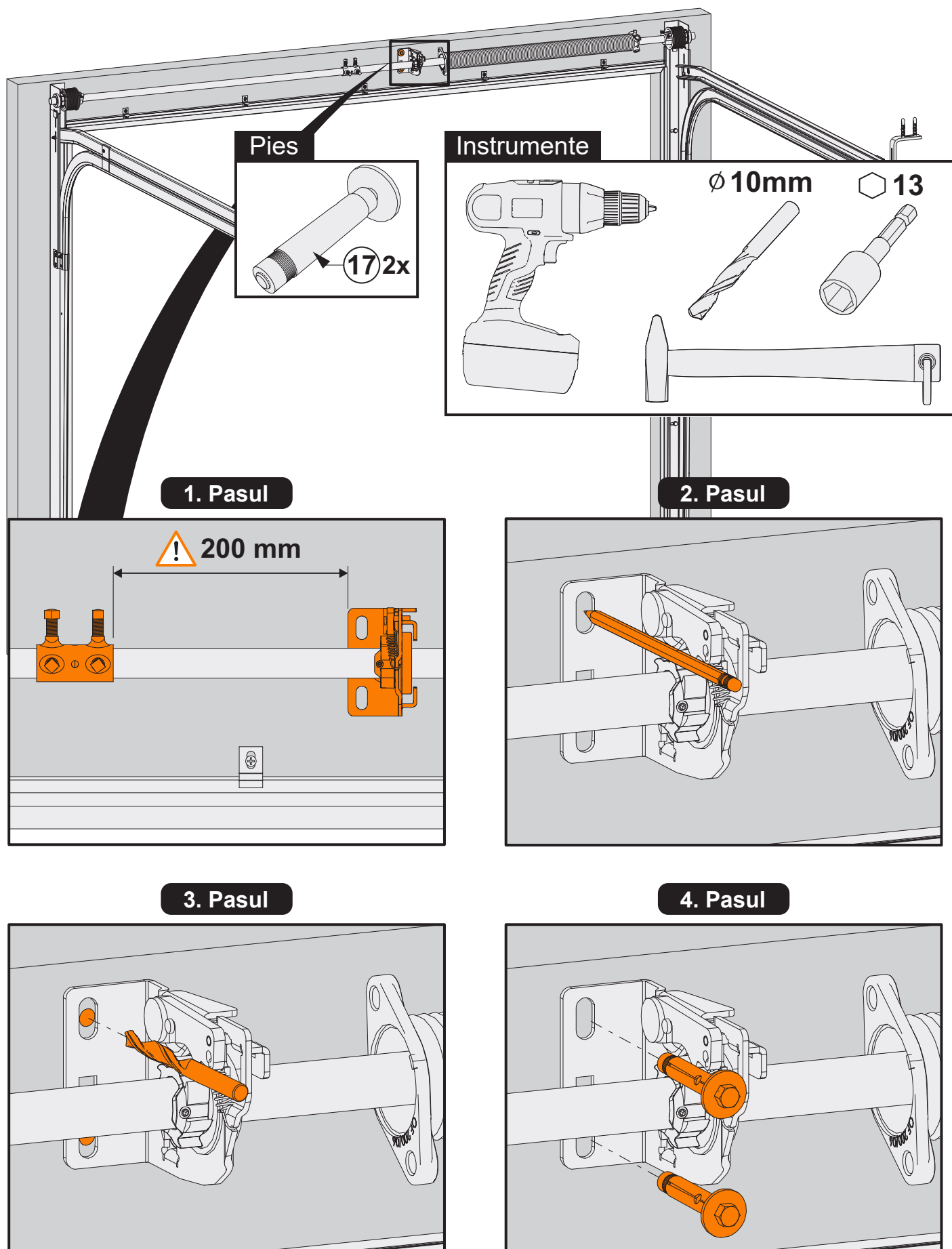
Partea stângă



Partea dreaptă



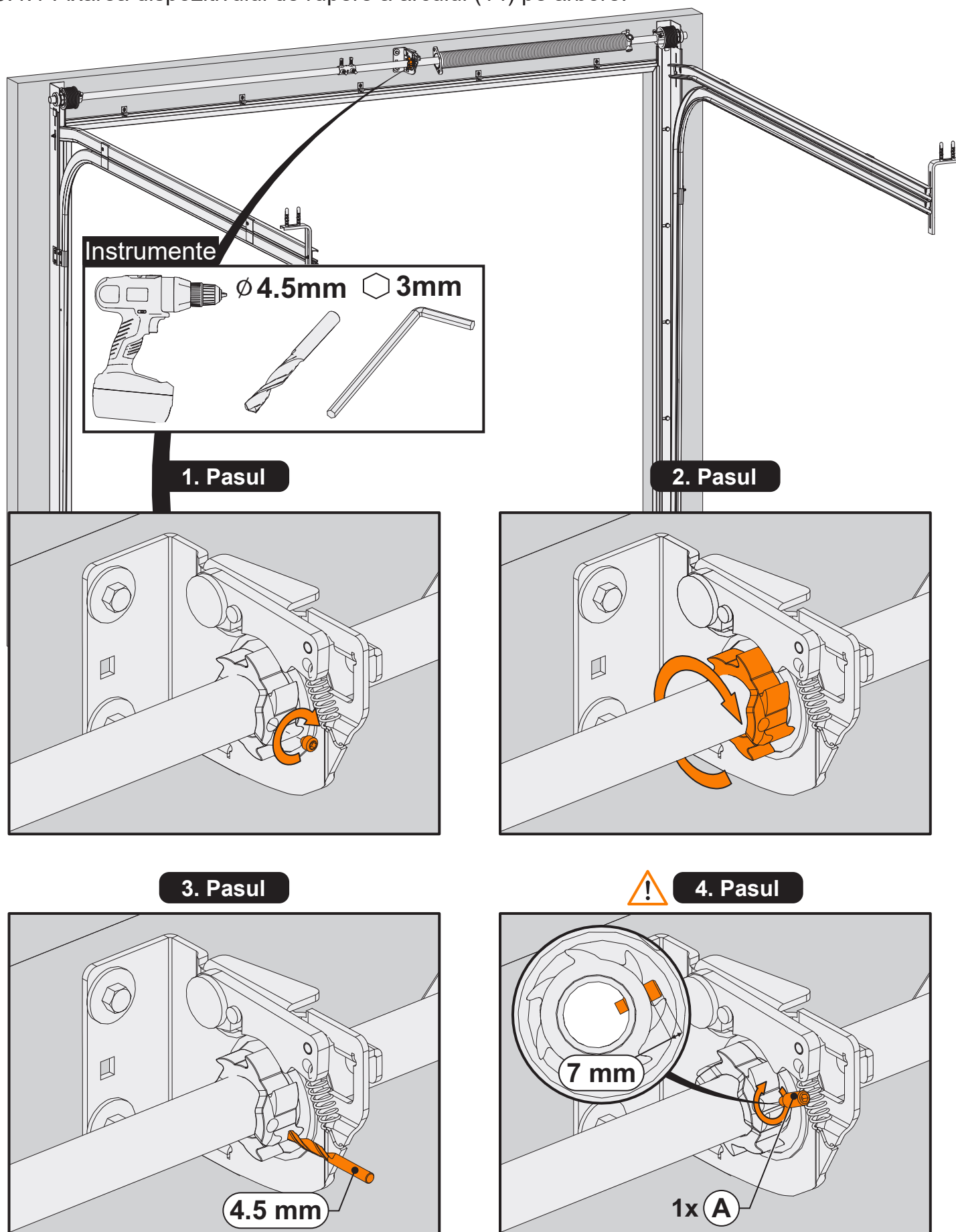
3.3 Fixarea arborelui în înălțimea liberă



- 1 Poziționarea dispozitivului de rupere a arcului din dreapta (14), a cuplajului (38) astfel încât acestea să fie distanțate la 200 mm.
- 2 Marcați poziția orificiilor.
- 3 Perforați două orificii Ø10.
- 4 Fixați dispozitivele de rupere a arcului (14) în înălțimea liberă, folosind diblurile metalice (17).

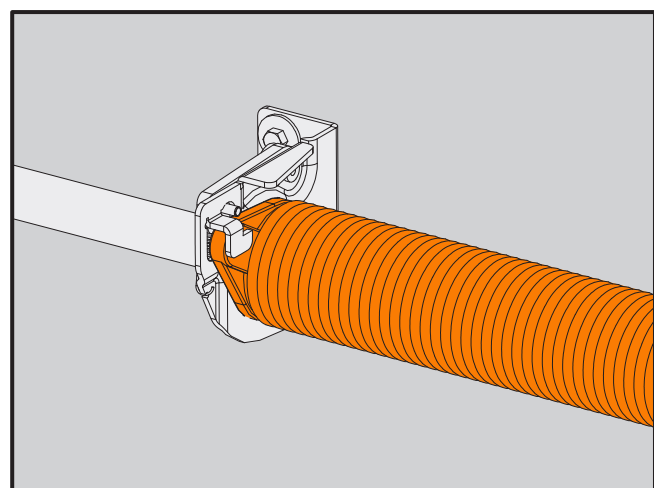
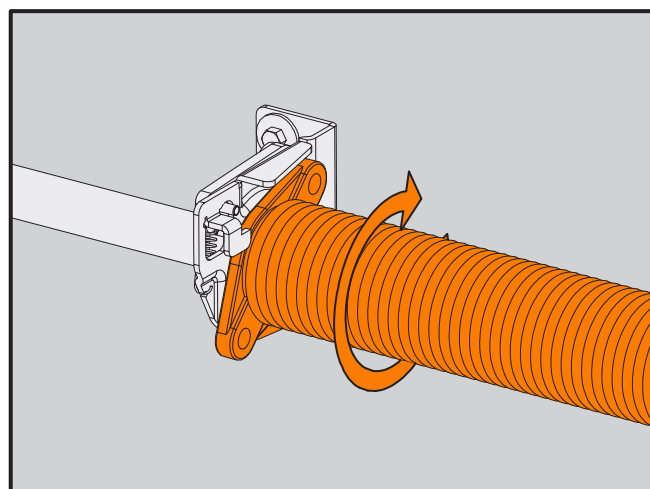
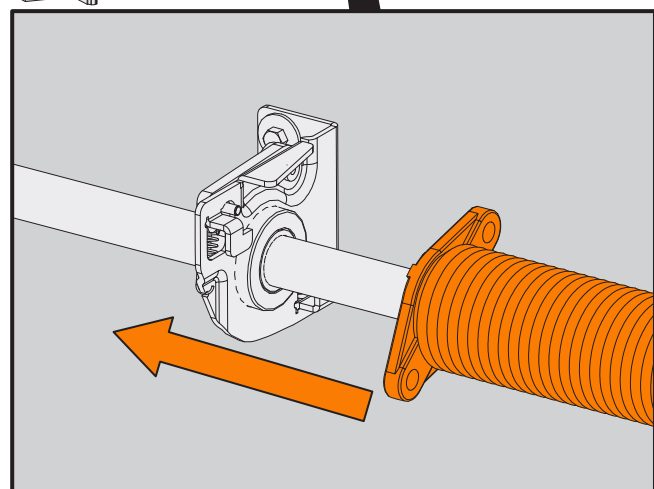
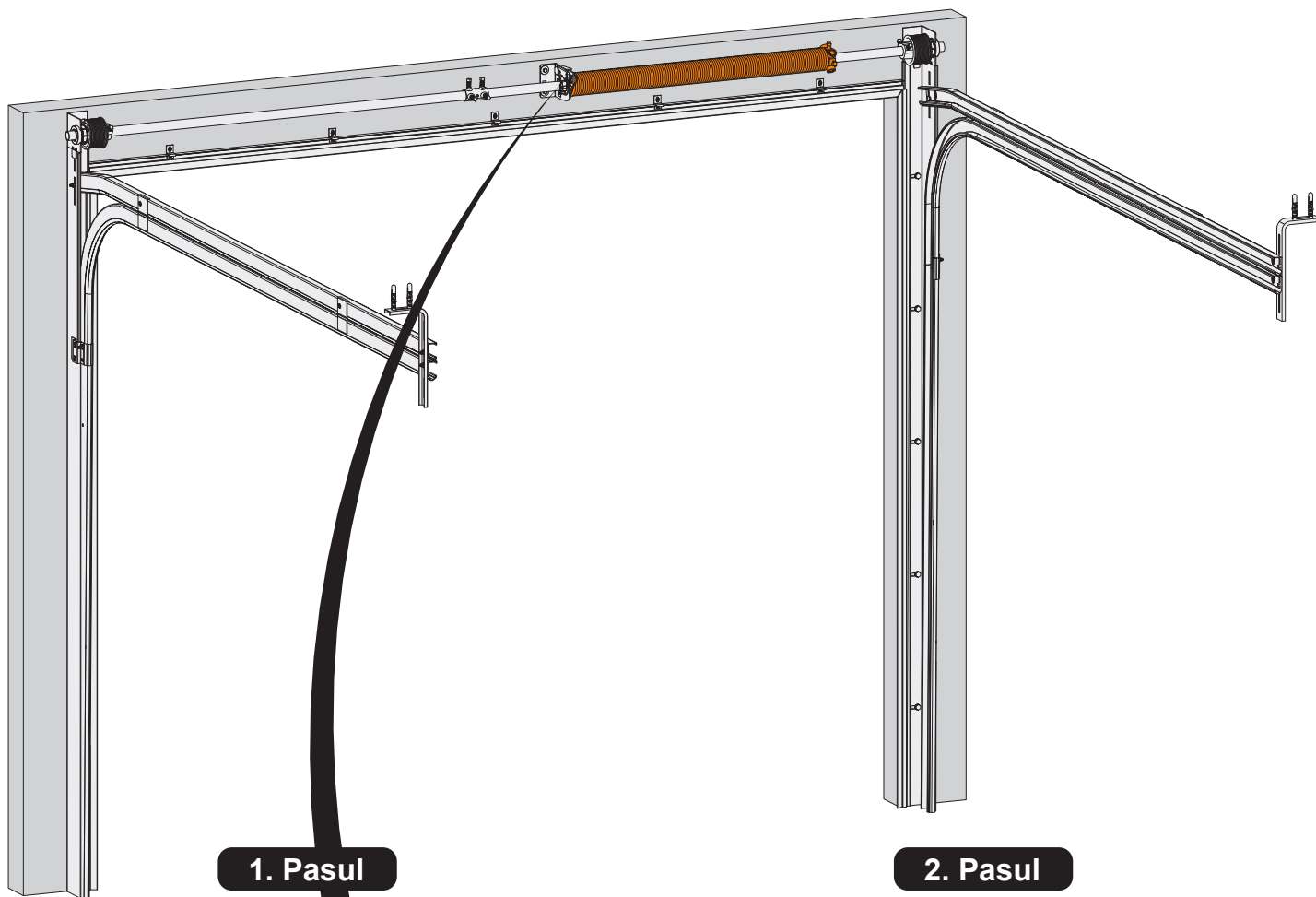
3.4 Instalarea dispozitivului de rupere a arcului

3.4.1 Fixarea dispozitivului de rupere a arcului (14) pe arbore.



- 1 Strângeți șuruburile de protecție împotriva fracturii arcului la arbore.
- 2 Înșurubați șurubul de rupere a arcului pe arbore. Rotiți arborele cu 180 de grade.
- 3 Perforați arborele (cu un burghiu cu diametrul de 6 mm) în direcția orificiului
- 4  De pe dispozitivul de rupere a arcului. Înșurubați șurubul (A) în orificiu. Șurubul se află în sacul dispozitivului de rupere a arcului (14).

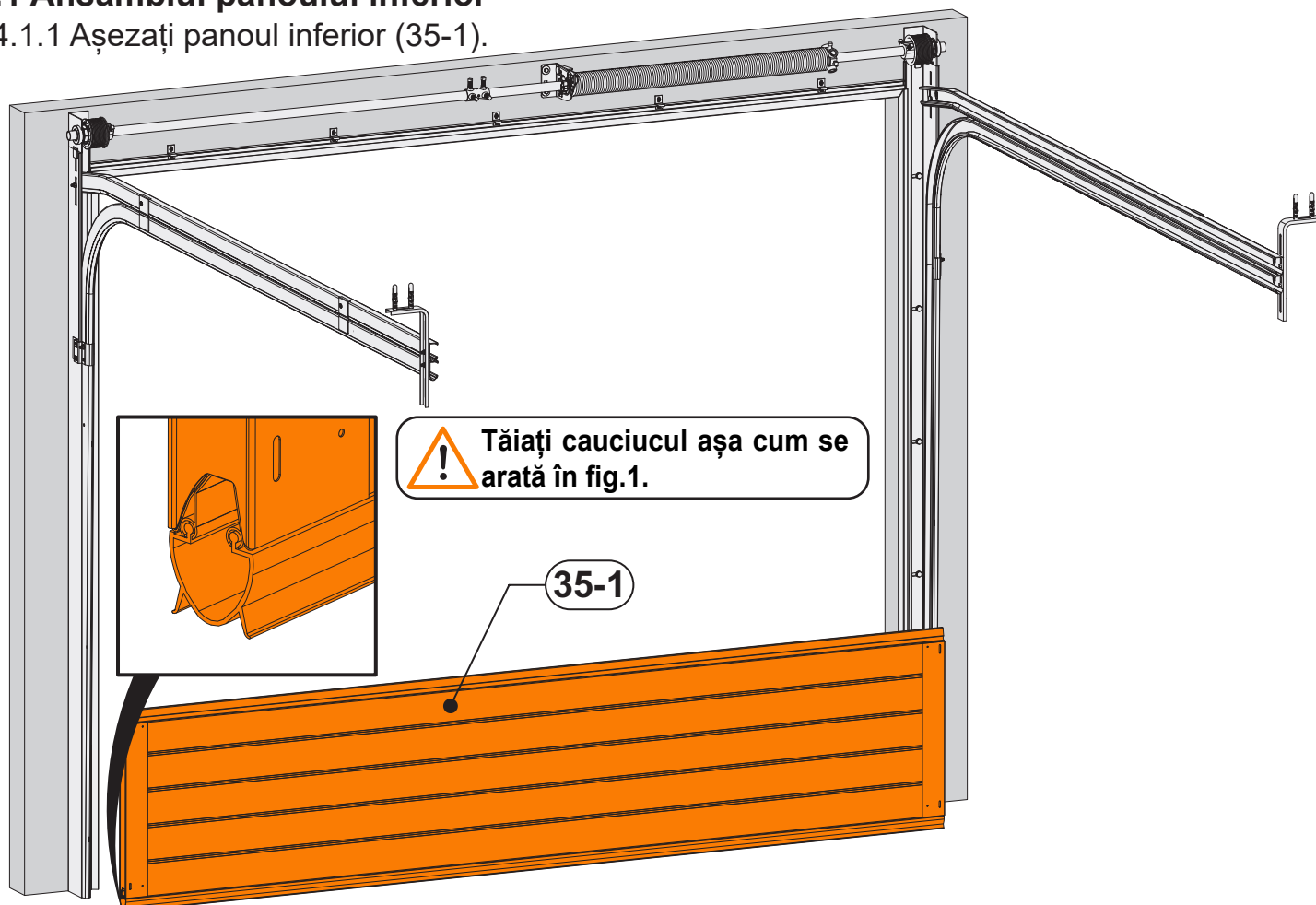
3.4.2 Poziționarea arcului.



4. Ansamblul panourilor uşii

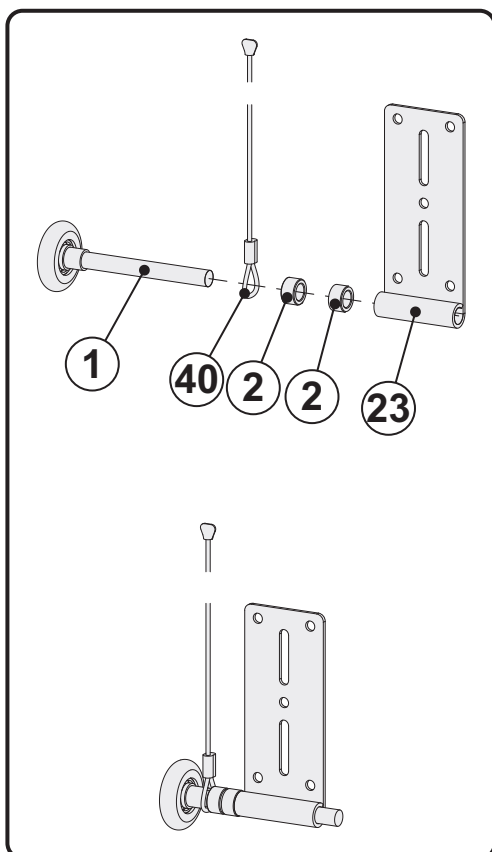
4.1 Ansamblul panoului inferior

4.1.1 Aşezaţi panoul inferior (35-1).

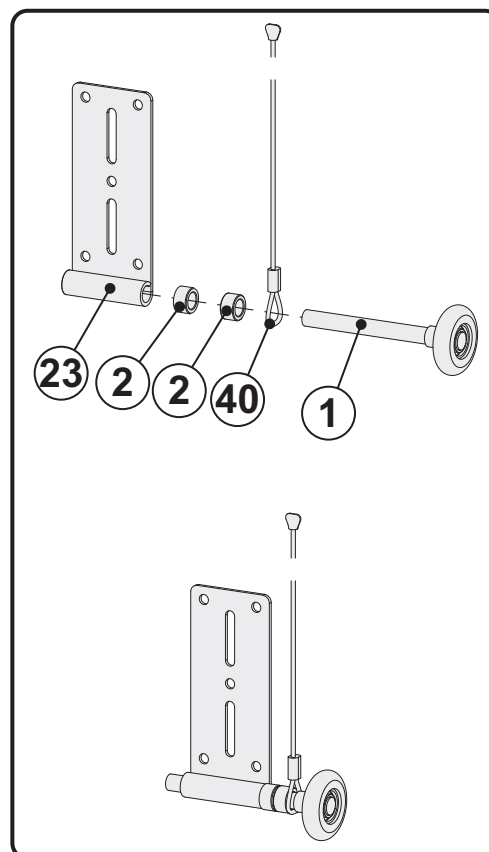


4.1.2 Asamblaţi suporturile inferioare din stânga şi dreapta.

Suport inferior stânga

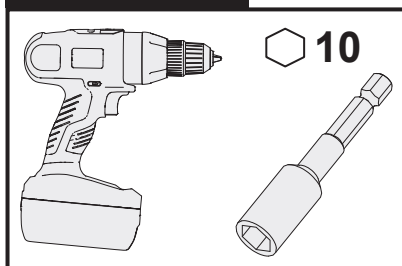


Suport inferior dreapta

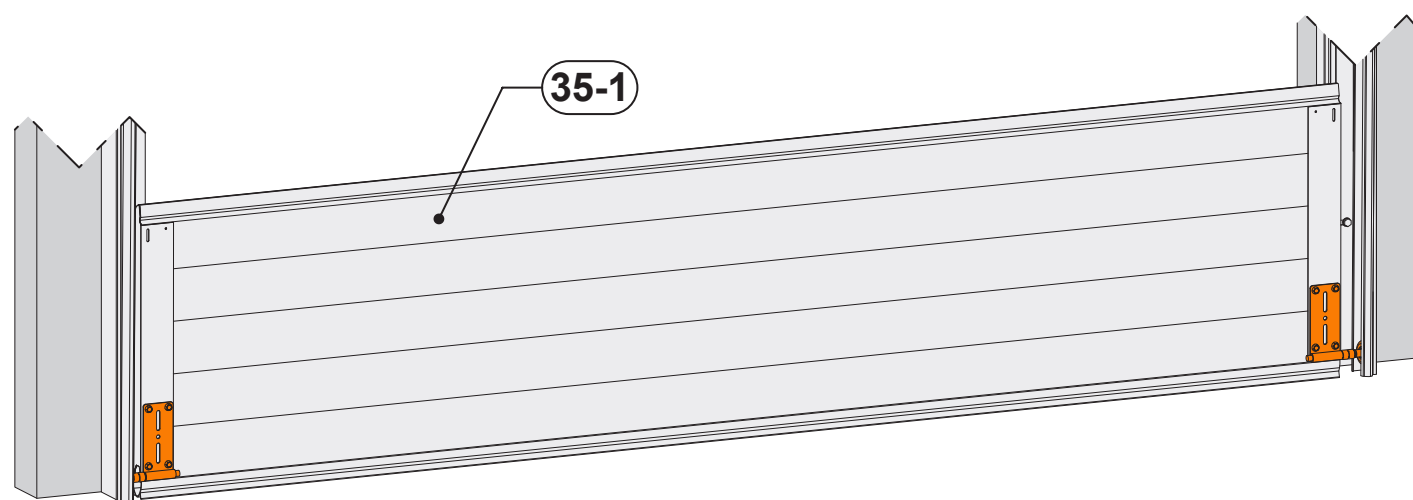
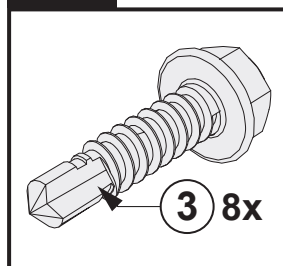


4.1.3 Instalați suportul inferior stâng (23) în șină.

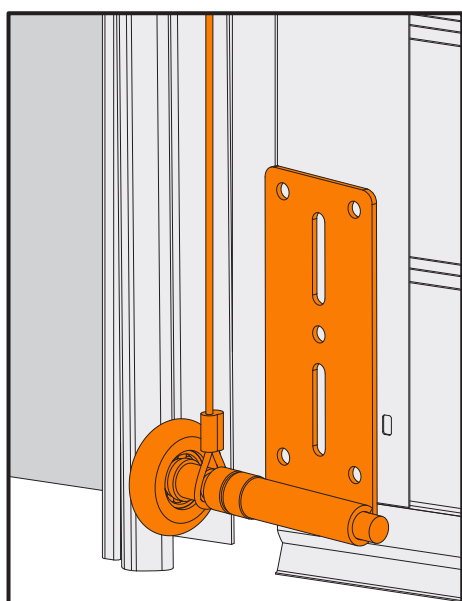
Instrumente



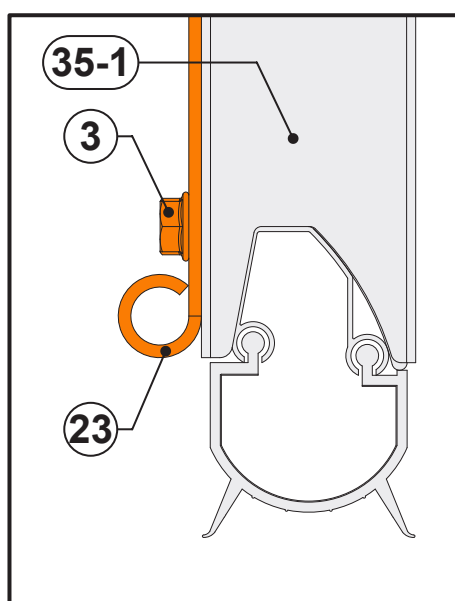
Pies



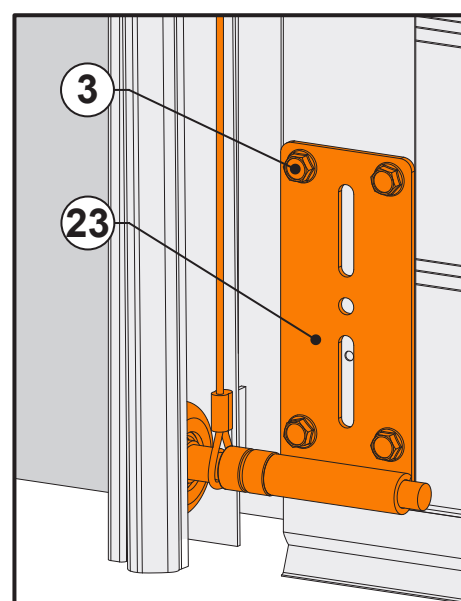
1. Pasul



2. Pasul



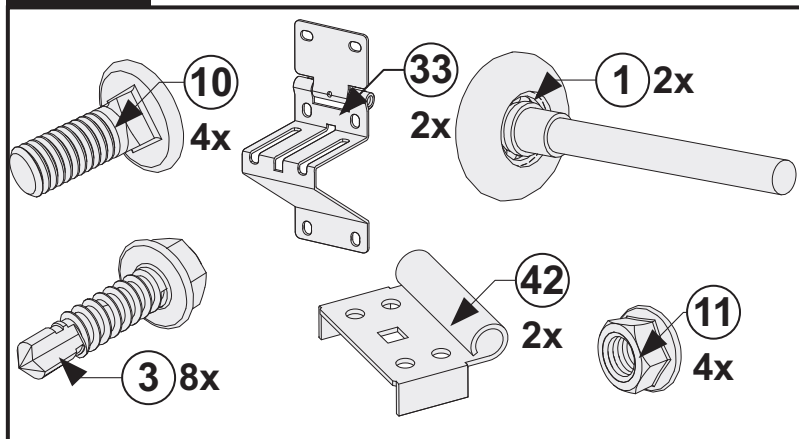
3. Pasul



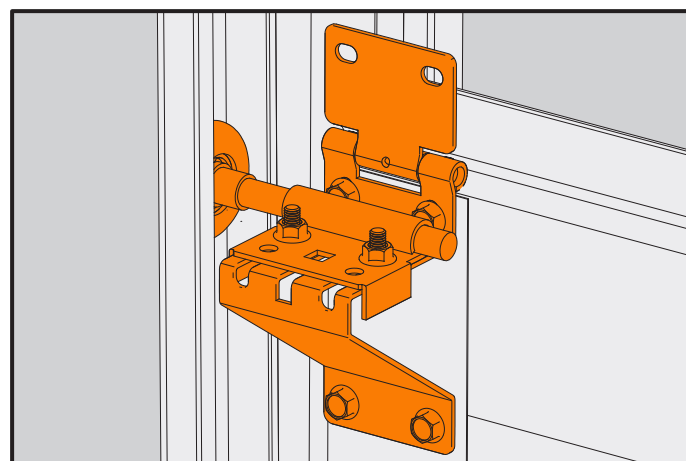
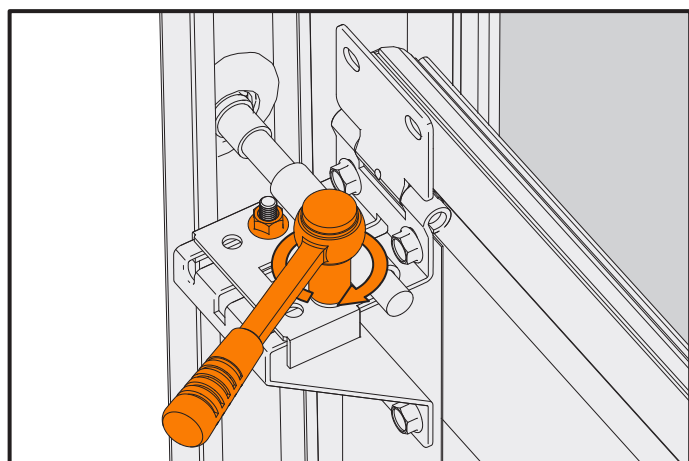
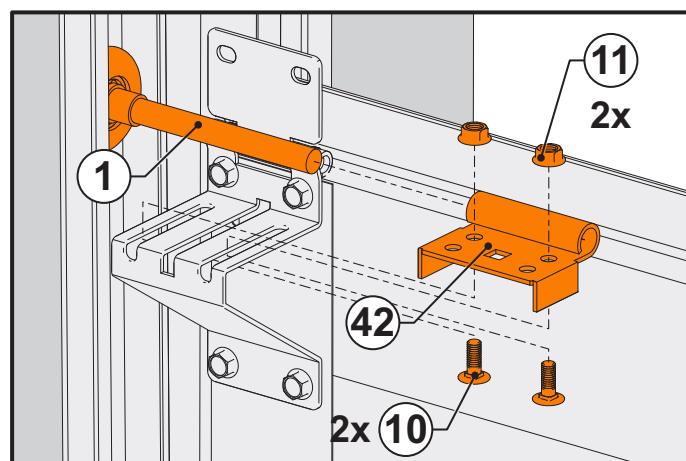
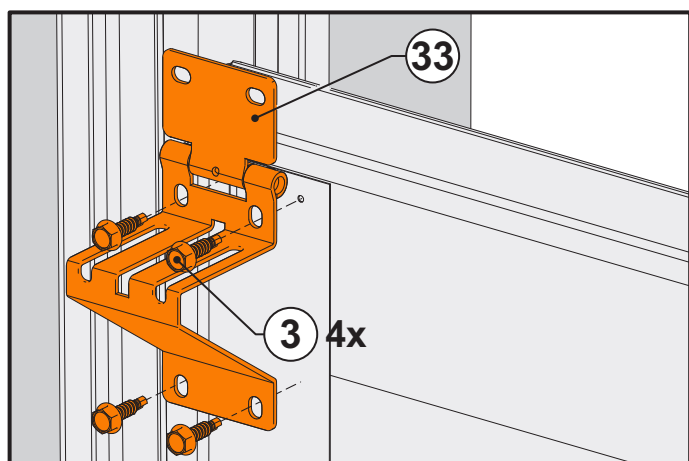
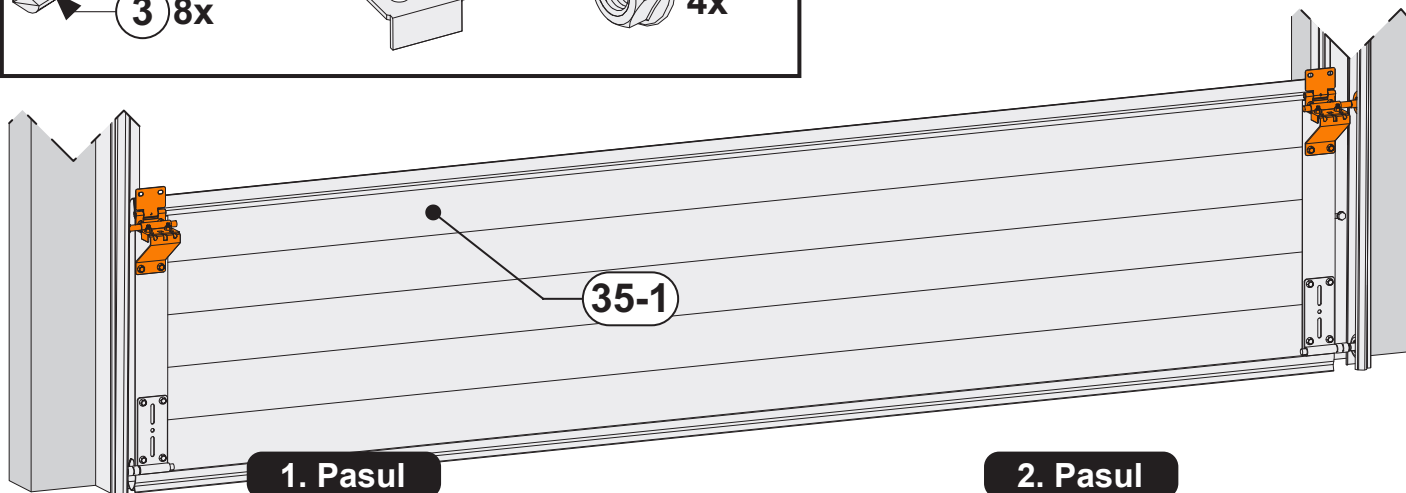
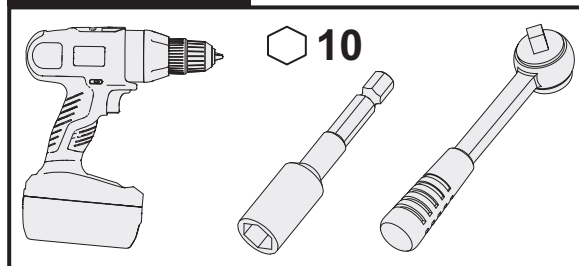
- 1** Introduceți rola în șină.
 - 2** Consola stângă a suportului inferior (23) trebuie să fie aliniat cu marginea inferioară a panoului.
 - 3** Înșurubați suportul inferior stâng (23) în părțile metalice ale panoului cu șuruburi (3).
- 4.1.4 Repetați pasul 4.1.3 pentru suportul inferior drept (23).

4.1.5 Fixarea balamalelor laterale stânga (33).

Piese



Instrumente



- 1** Înșurubați balamaua laterală (33) în partea superioară a secțiunii metalice a panoului cu șuruburi (3).
- 3** Introduceți rola intermediară în șină și înșurubați suportul rolei (42) în balamaua laterală folosind șuruburile (10) și piulițele (11).

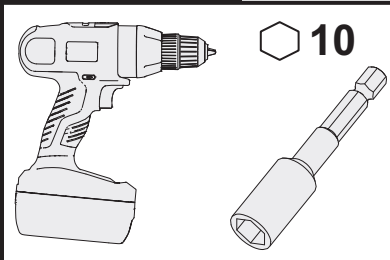
- 2** Instalați rola intermediară.
- 4** Balamaua laterală este instalată.

4.1.6 Repetați pasul 4.1.5 pentru balamaua laterală dreaptă (33).

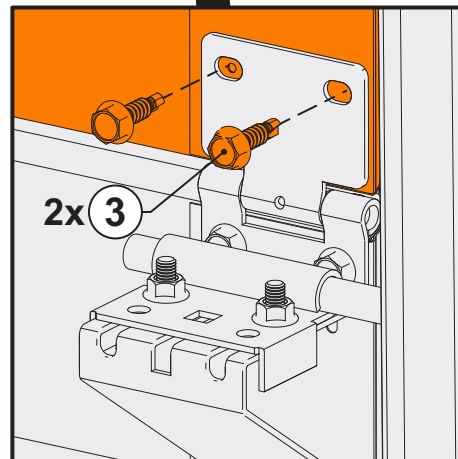
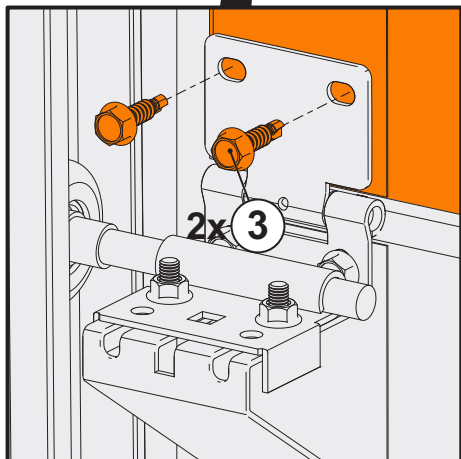
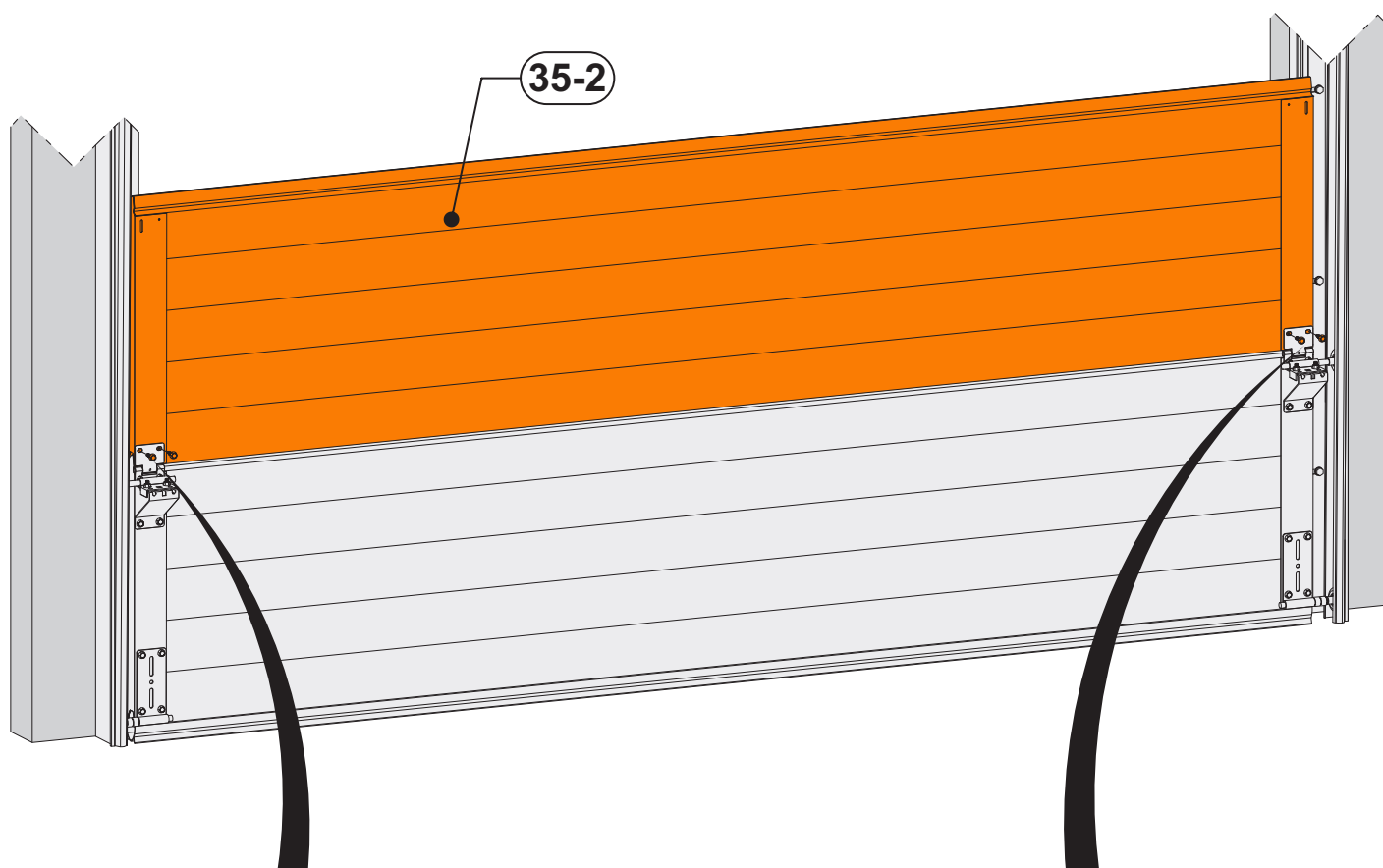
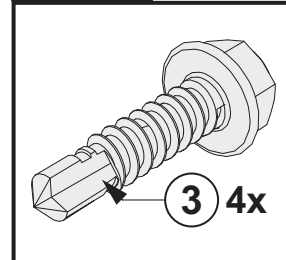
4.2 Ansamblul celui de-al doilea panou

4.2.1 Înșurubați partea superioară a primelor trei balamale (33) în al doilea panou (35-2), folosind șuruburile (3).

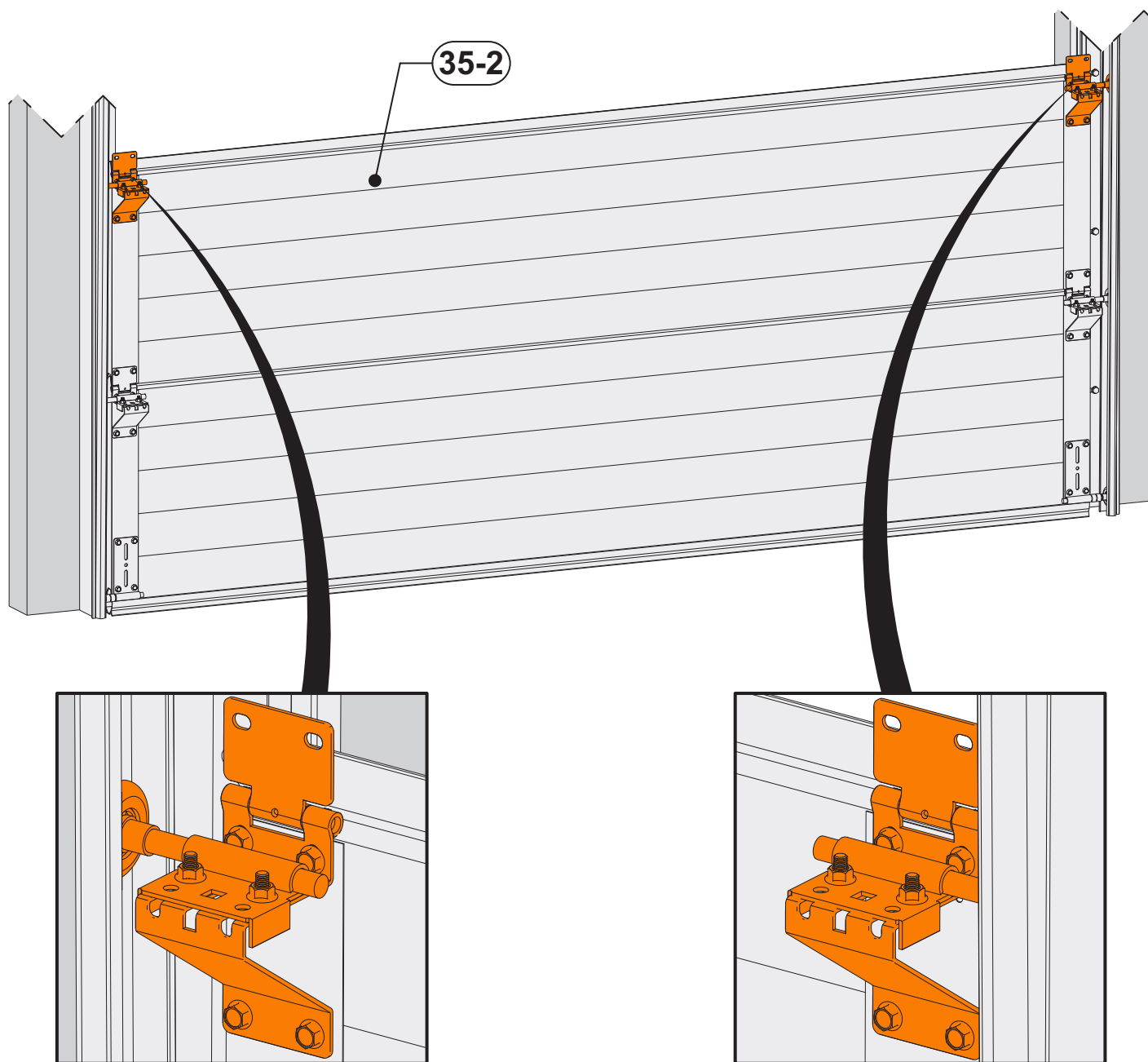
Instrumente



Pies

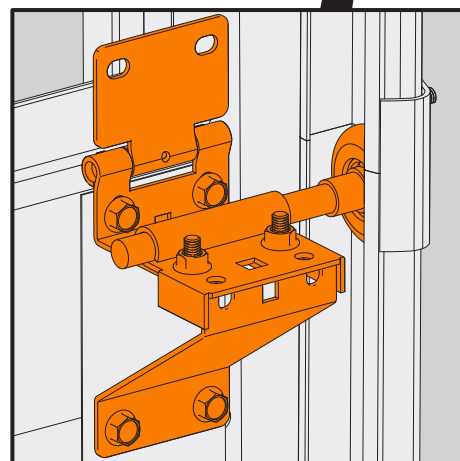
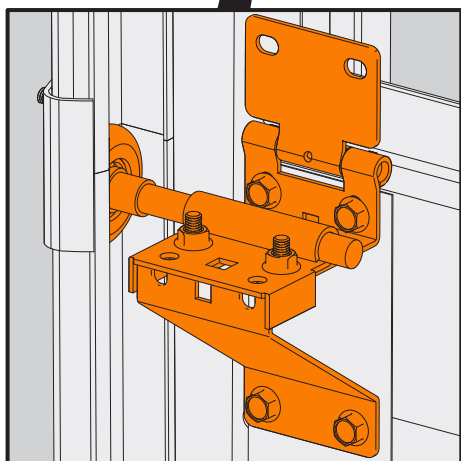
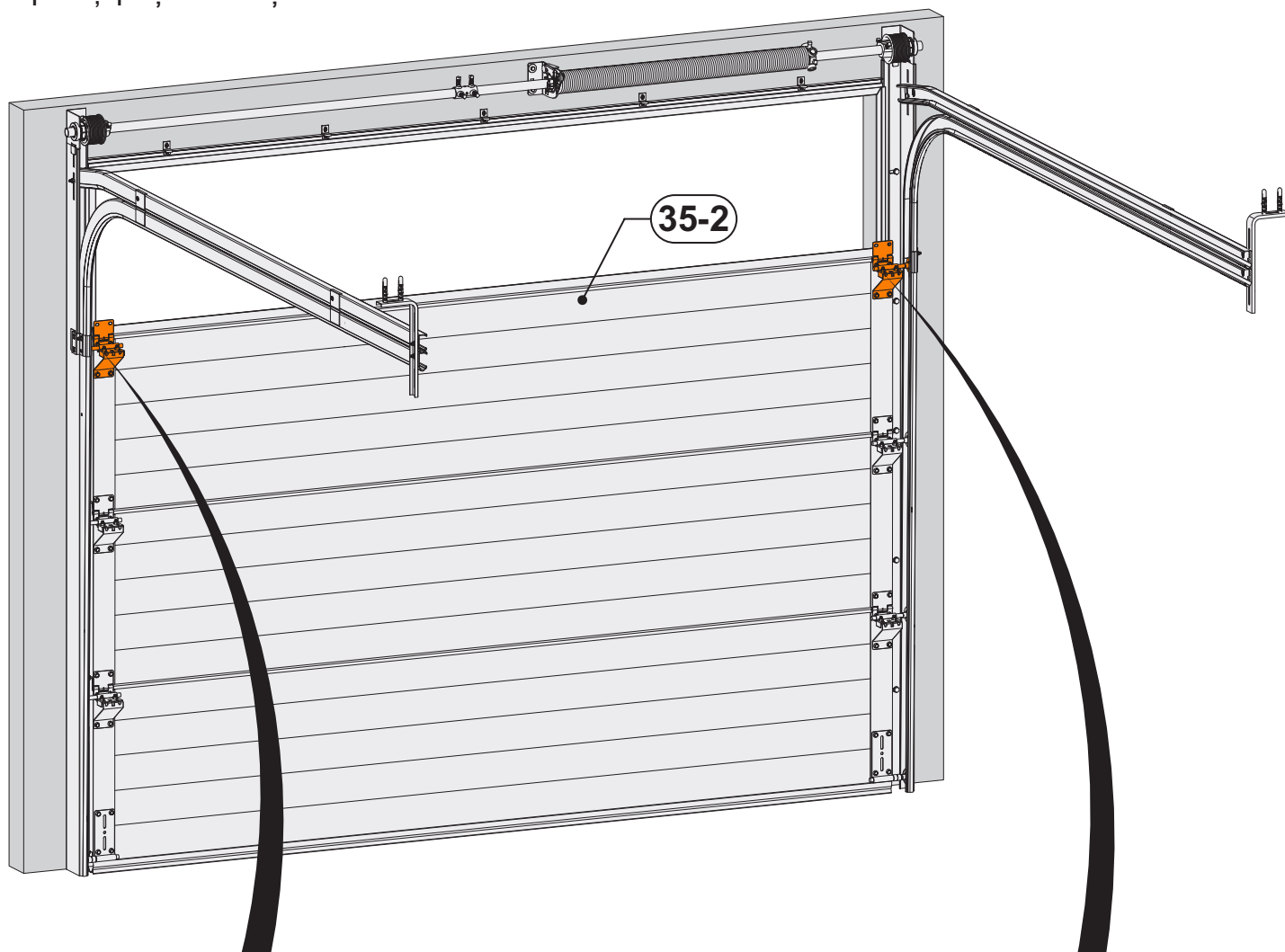


4.2.2 Repetați pașii 4.1.5 și 4.1.6 pe al doilea panou



4.3 Ansamblul celui de-al treilea panou

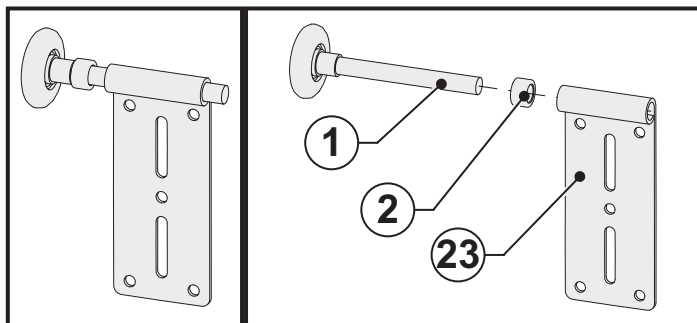
Repetată pașii 4.2.1 și 4.2.2.



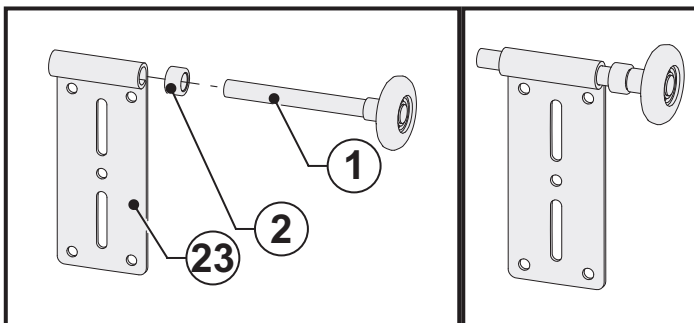
4.4 Ansamblul panoului superior

4.4.1 Instalați rolele superioare în suportul superior (23).

Partea



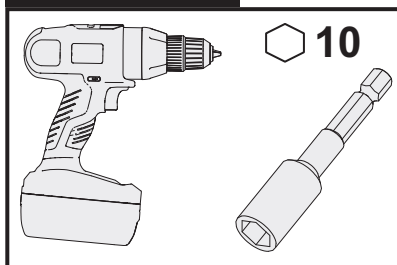
Corect



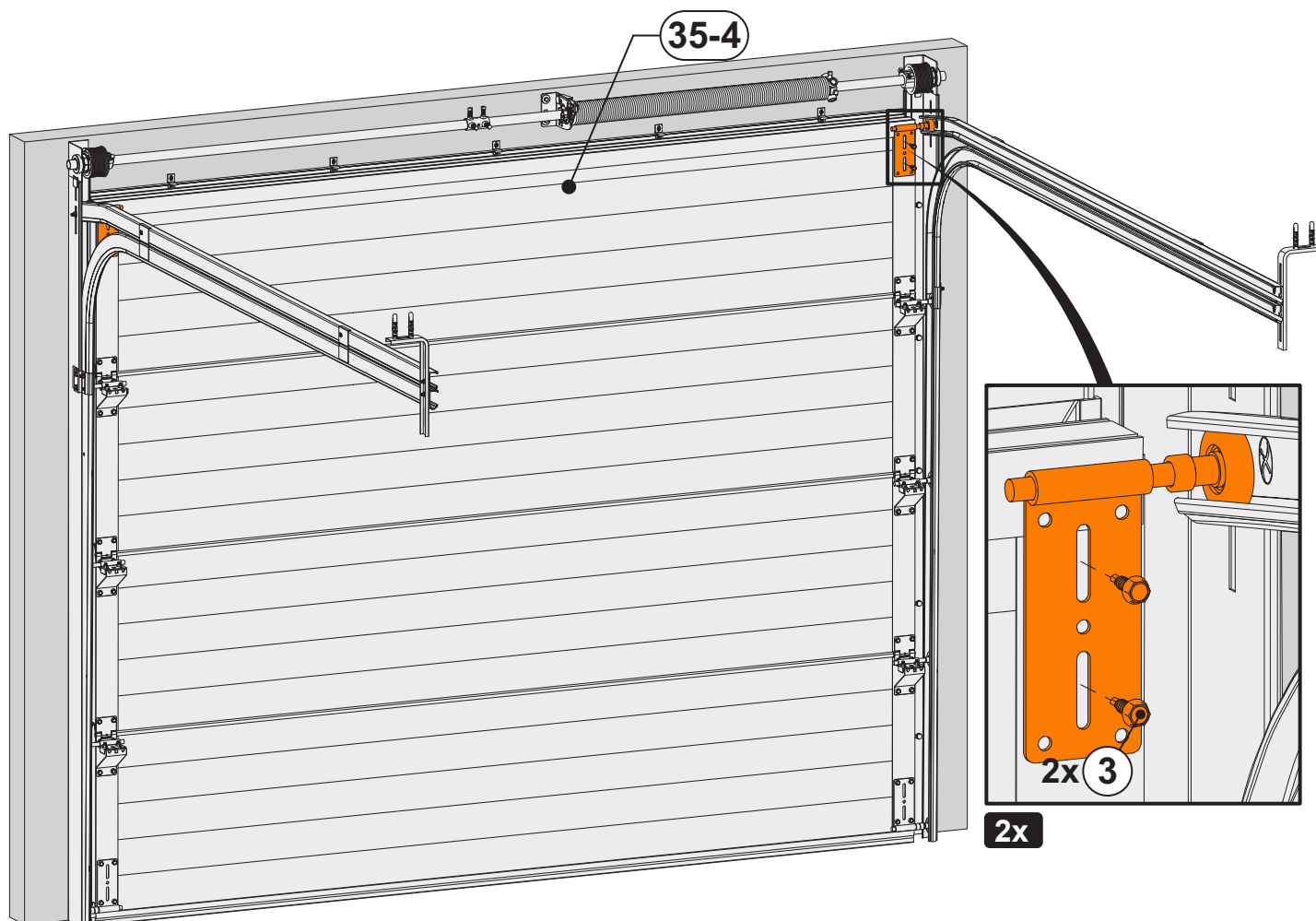
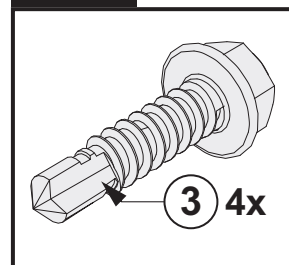
4.4.2 Înșurubați partea superioară a primelor trei balamale în panoul superior cu șuruburi (3) - Repetați pasul

4.4.3 Introduceți rola superioară în șine (23) și înșurubați balamaua în panou cu ajutorul șuruburilor (3).

Instrumente



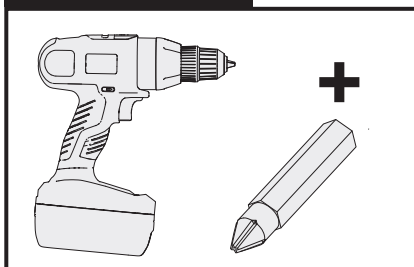
Pies



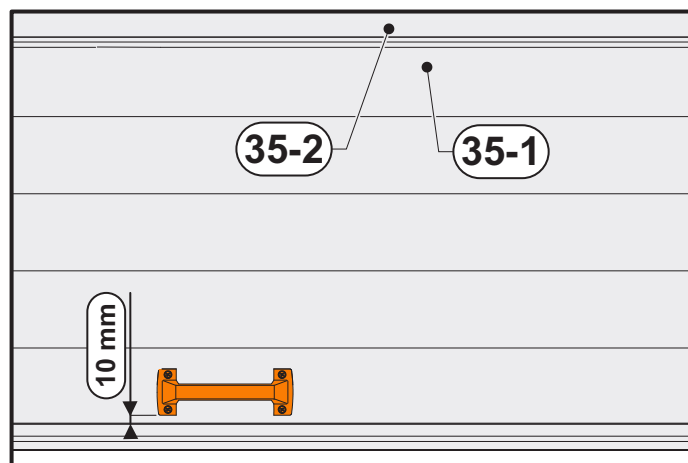
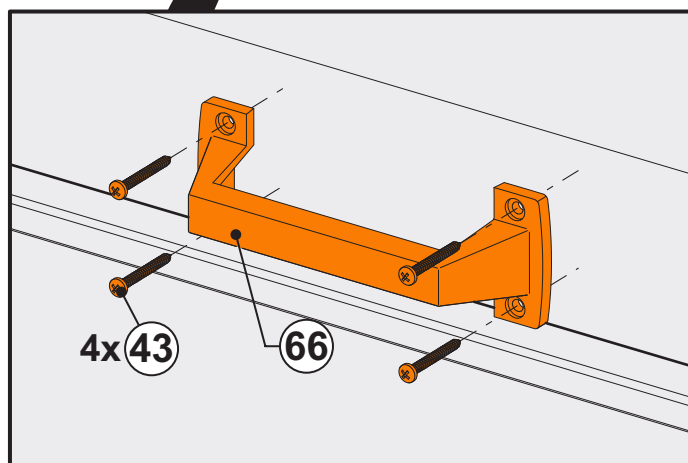
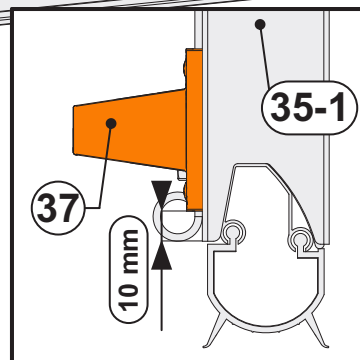
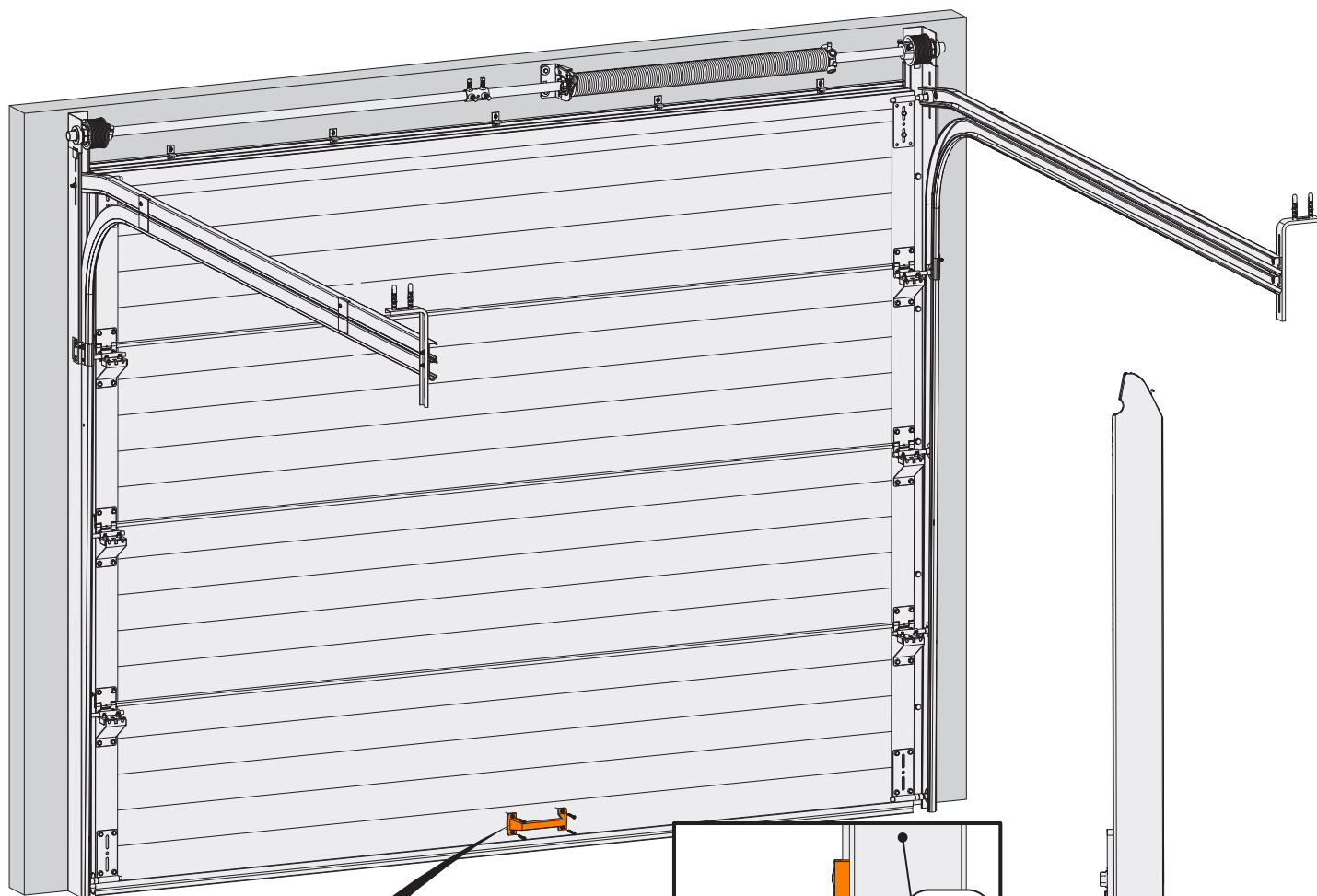
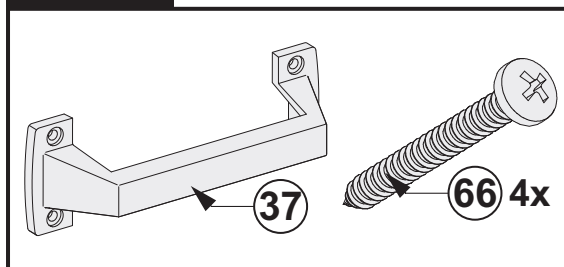
4.5 Instalarea mânerului

Înșurubați mânerul (37) în panou cu ajutorul șuruburilor (43).

Instrumente



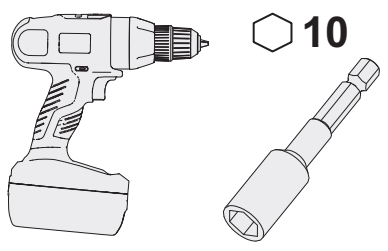
Piese



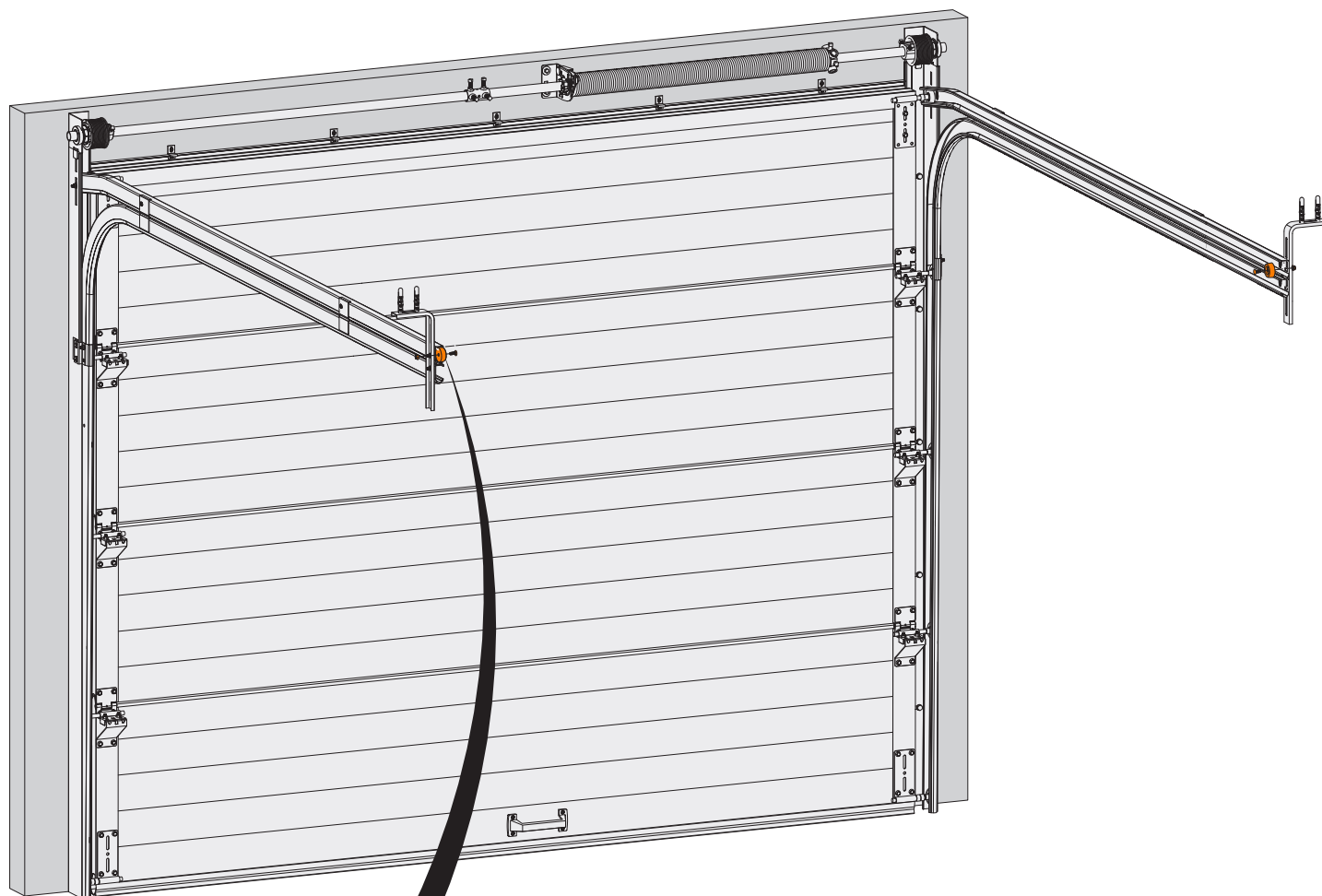
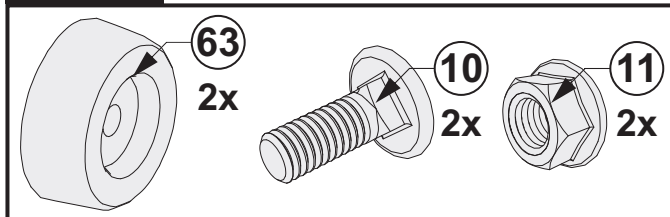
4.6 Fixarea opritorului de cauciuc pe șinele orizontale

Înșurubați opritorul de cauciuc (63) pe șinele orizontale folosind șuruburile (10) și piulițele (11).

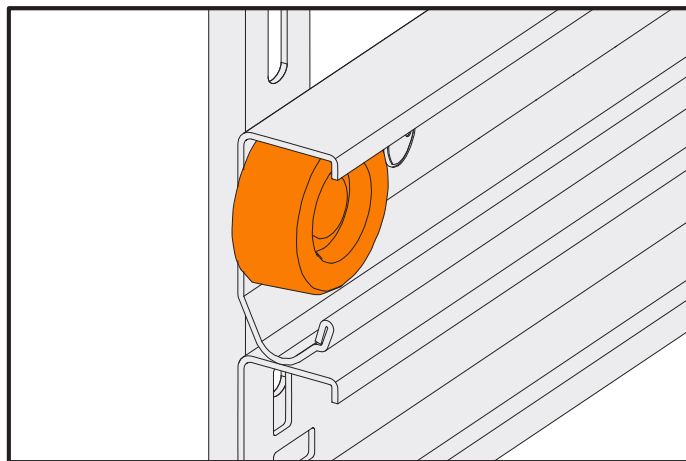
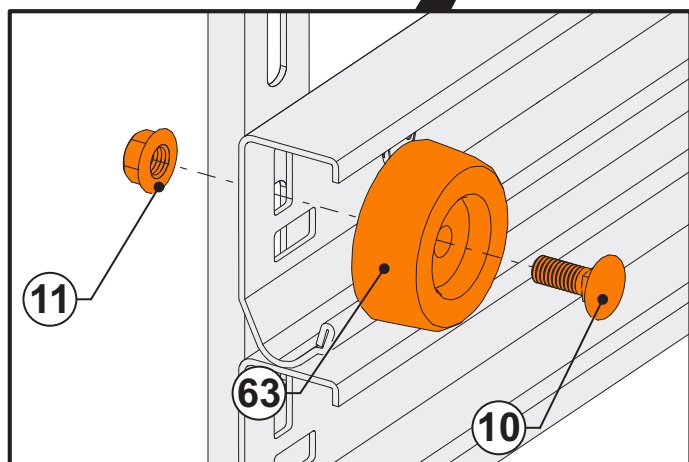
Instrumente



Piese

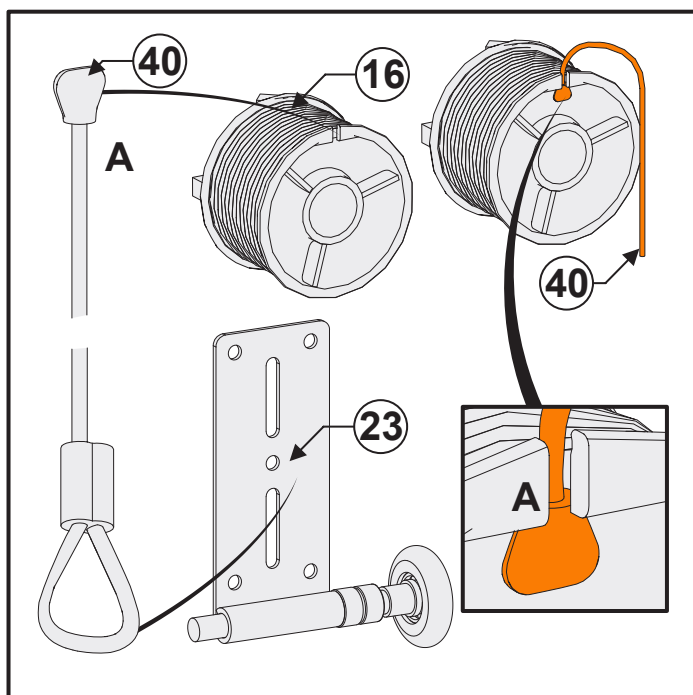


2x

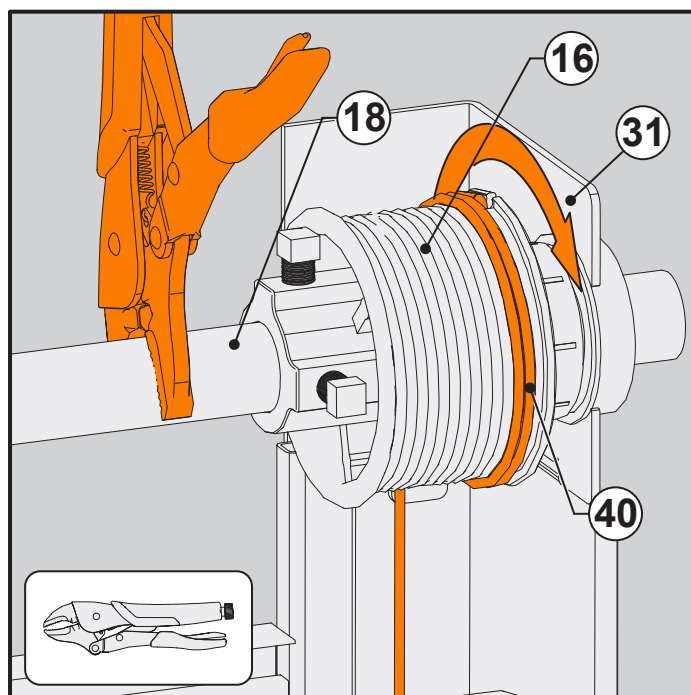


5. Instalarea cablurilor

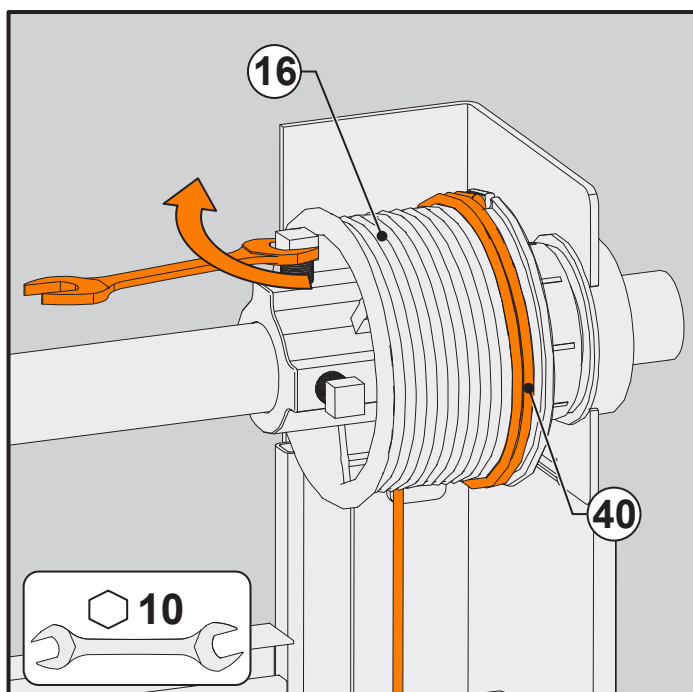
5.1 - Așezați cablul de oțel (40) montat pe suport (23) și introduceți capătul apropiat (A) în tamburul de cablu (16).



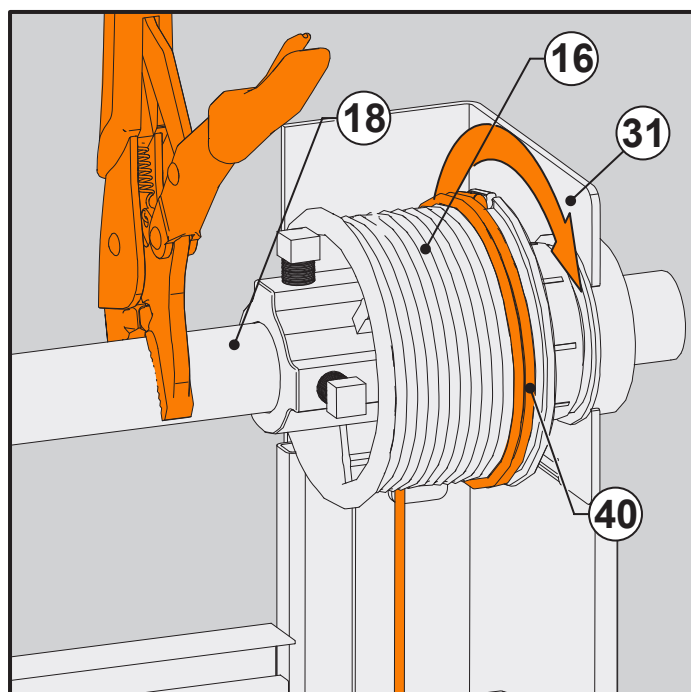
5.2 - Blocați arborele cu un clește papagal. Înfășurați cablul (40) în jurul tamburului (16) până când acesta este strâns.



5.3 - Așezați tamburii de cablu (16) pe rulmenți și înșurubați cele două șuruburi, așa cum se arată în figură.



5.4 - Țineți arborele cu un clește papagal, astfel încât cablul să fie strâns.



5.5 - Repetați operația cu al doilea tambur de cablu (19), asigurându-vă că ambele cabluri sunt introduse complet în fanta prevăzută în acest scop.

 **Die Welle mit der Zange blockiert halten.**

6. Reglaje

6.1 Tensiunea arcului

⚠ ATENȚIE:

- Rotirile de torsiune ale arcurilor este o procedură foarte periculoasă și delicată, și trebuie efectuată de personal calificat.
- Îi sfătuim pe tehnicieni să opereze în condiții de siguranță, acordând o atenție deosebită succesiunii manevrelor care trebuie efectuate, folosind toate unelte necesare pentru a opera în siguranță.
- Efectuați această operație cu ușa închisă, și instalați suportul clemei pentru a bloca ridicarea ușii.
- Numărul de rotații poate fi numărat desenând o linie în arc, ceea ce ajută la numărarea numărului de rotații pe arc cu liniile diagonale de pe arcuri, așa cum se arată în figurile 6a și 6b.
- Cu ajutorul celor două seturi sau bare de tensiune (A), procedați conform figurii 6a, plasându-le în fantele corespunzătoare ale suportului de arc (B). (Detaliu A).
- Nu eliberați niciodată cele două bare, pentru a preveni accidentele cauzate de forța arcului.

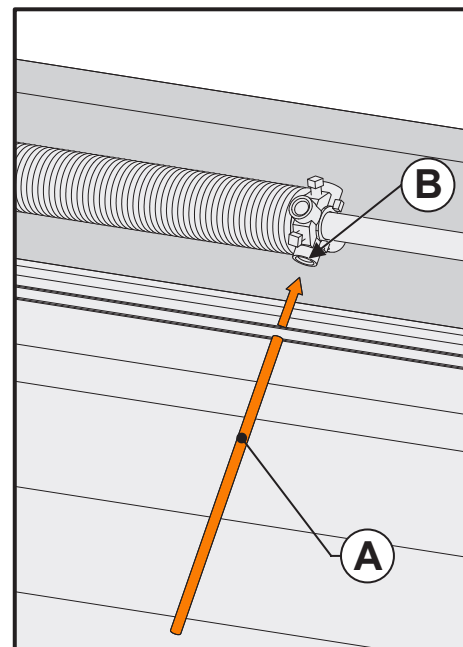


Figura 6a

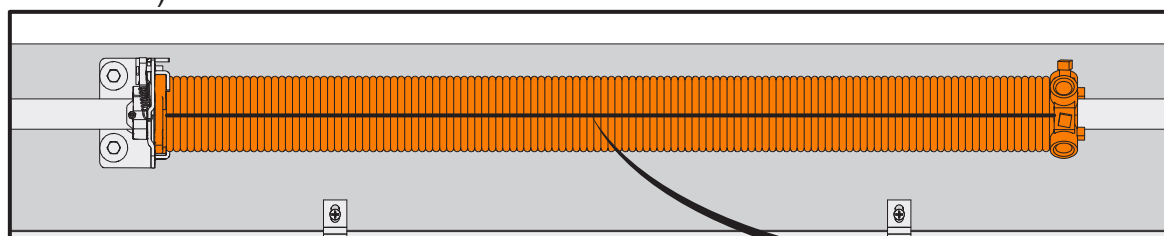


Figura 6b

Arc fără rotații

Linie pentru numărarea rotațiilor

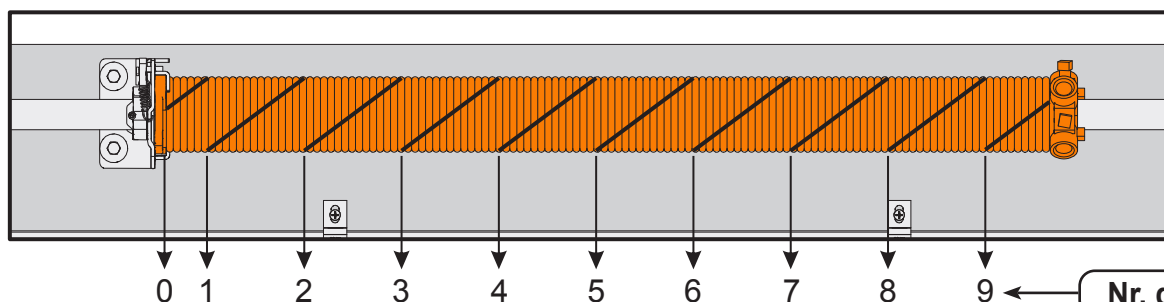


Figura 6c

Arcul cu numărul necesar de rotații

Flexidoor FLEXIDOR - PORTES SECCIONADOS E AUTOMATIZADOS, S.A. Rua 28 de Setembro, Lote 12 2650-001 Fátima - Portugal	
Standard EN 13241-1:2003+A2:2016 N.º 00010519	
Torart Sektionator	Verwendungsart Wohnbereich und Industrie
Modell PG2500X2125SF7165X	Serienr. / O.F. 0001/04/24
Herstellungsdatum 02.04.2024	Torsturz 180
Breite 2500	Höhe 2125
Anzahl der Umdrehungen der N Seitrommel - Nr von Rinnen ohne Seit	
HÖRDOVSU1.3ADGOF00B0E1.5	
Windwiderstand Klasse 5 [1019Pa]	Wärmewiderstand 1,3 [W/m²K]
Mechan. Beständigkeit Anzahl der Zyklen: 15000	
Andere Eigenschaften: -Betätigungskraft: Pass -Kraft für die Handbetätigung -Sicheres Öffnen -Mechanische Festigkeit -Schutz gegen Schneiden und Stolpern -Schutz gegen Quetschen, Scheren und Einziehen -Elektrische Sicherheit -Elektromagnetische Verträglichkeit(EMV) -Die Bestandteile des Tores sind normal entflammbar *Konformitätsbewertung stellt anhand einer Prüfung	
Mod.041-04	Made in Portugal
Richtlinie(n): Reg. n° 305/2011 2006/42/EG , 2014/53/EU EMC ,	CE 18 0370

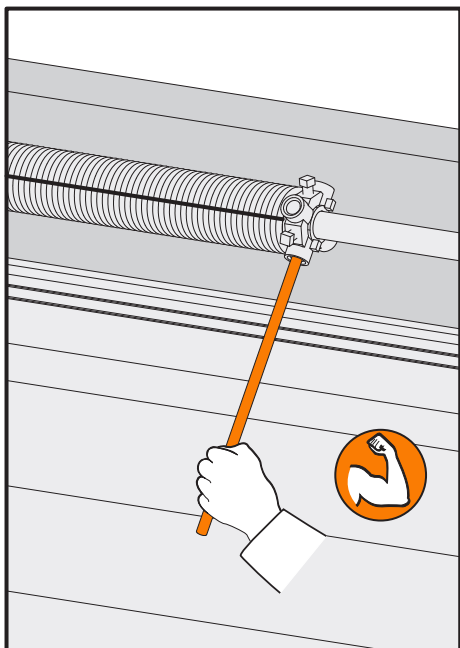
Figura 6d

Setarea rotațiilor de torsiune pe arc

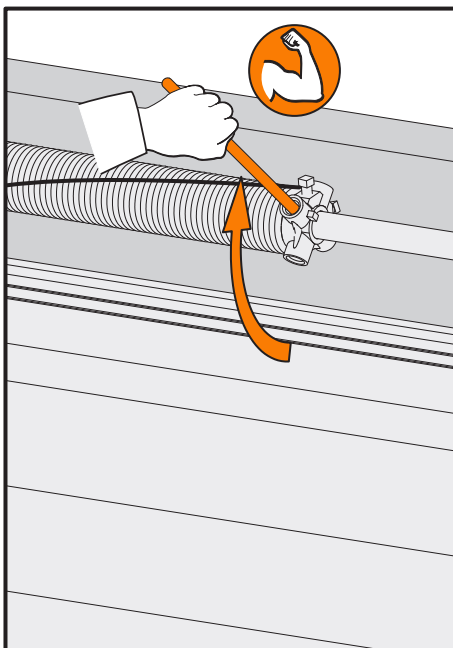


Nu eliberați niciodată cele două bare, pentru a preveni accidentele cauzate de forța arcului.

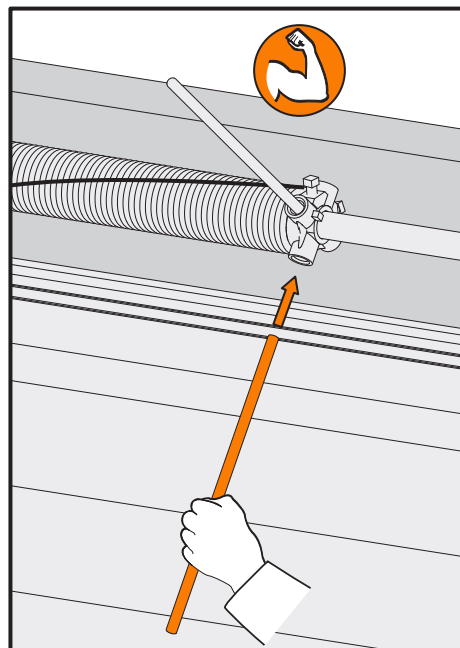
6.1.1 Introduceți bara de tensionare 1 (A) complet în fanta suportului arcului (B).



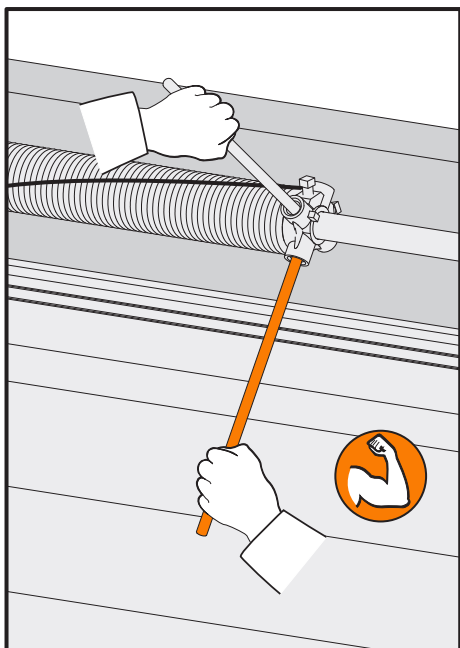
6.1.2 Rotiți bara de tensionare 1 cu un sfert de rotație astfel încât arcul să fie tensionat.



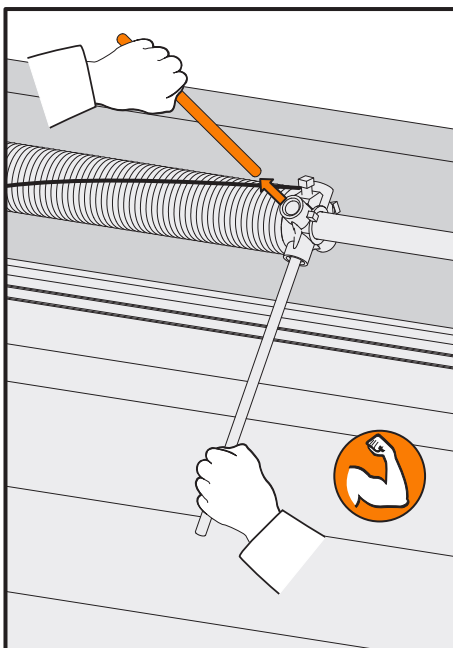
6.1.3 Introduceți complet a doua bară în fanta următoare a suportului arcului.



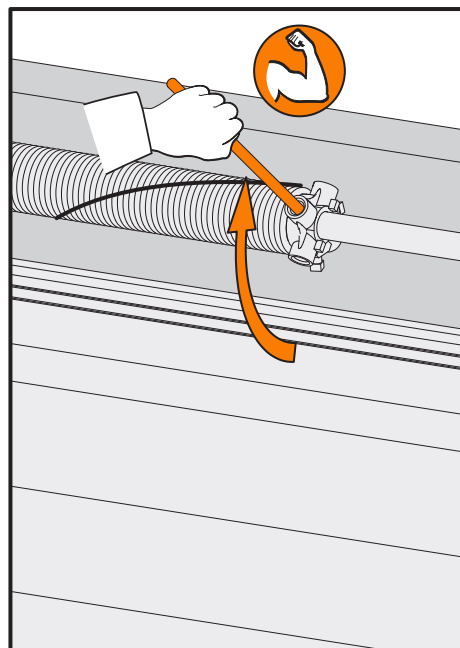
6.1.4 Mențineți tensiunea arcului din prima bară de tensiune cu a doua bară.



6.1.5 Scoateți prima bară de tensionare din fantă.

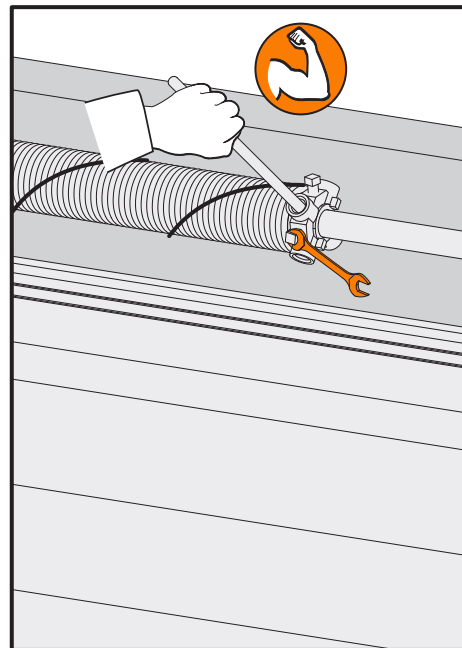
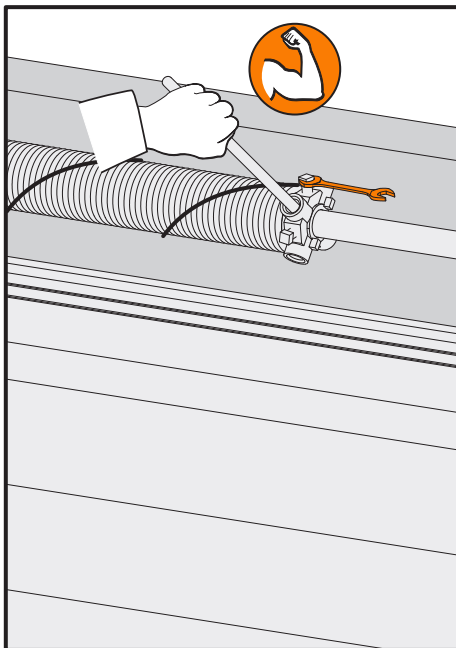
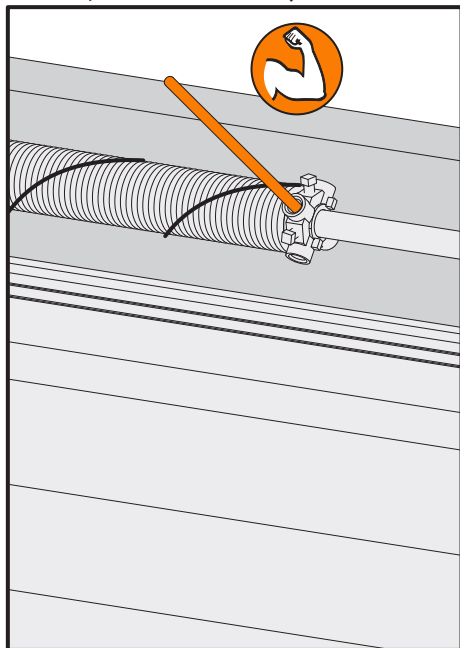


6.1.6 Rotiți bara de tensionare 2 cu un sfert de rotație astfel încât tensiunea arcului să crească.



6.1.7 Powtórz kroki od 1 do 6 do osiągnięcia odpowiedniej ilości obrotów sprężyny (opis na naklejce CE (panel nr 3), zobacz ilość obrotów sprężyny.)

6.1.8 Fixați bușonul arcului pe arborele tubular (17Nm). În cazul unui arbore tubular cu cheie, puneți unul dintre șuruburi în cheia arborelui.



6.1.9 Scoateți bara de tensiune din fantă.

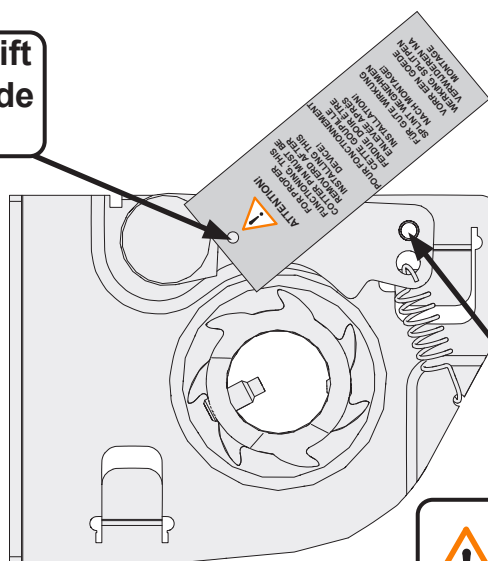


Dacă ușa secțională nu se ridică, **îndepărtați știftul dispozitivului de rupere a arcului (14) (figurile 6f și 6g).**

Apoi scoateți cele două cleme ale arborelui și eliberați ușa.



Scoateți acest știft din dispozitivul de rupere a



Nu scoateți acest știft din dispozitivul de rupere a

Figura 6d

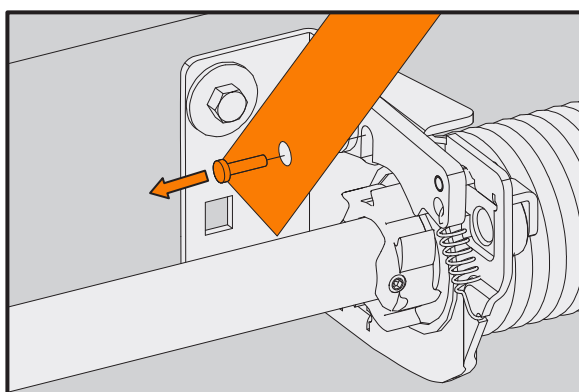


Figura 6e

Pasul final al arcului

Testați manual ușa (figurile 6f și 6g) pentru a vedea dacă este bine echilibrată, ridicând/ coborând ușa fără prea multă forță; în caz contrar, procedați în același mod (capitolul 6.1) și creșteți sau reduceți puțin forța pe arc, în funcție de necesități.



Achtung: Verificați numărul corect de rotații ale arcului atunci când ușa este bine echilibrată: numărul de rotații indicat are doar scop orientativ, pot exista mici variații.

Dacă ușa secțională se ridică rapid și coboară greu sau ușa se ridică și coboară greu, **trebuie să consultați capitolul 9. Rezolvarea problemelor pentru corectarea instalării.**

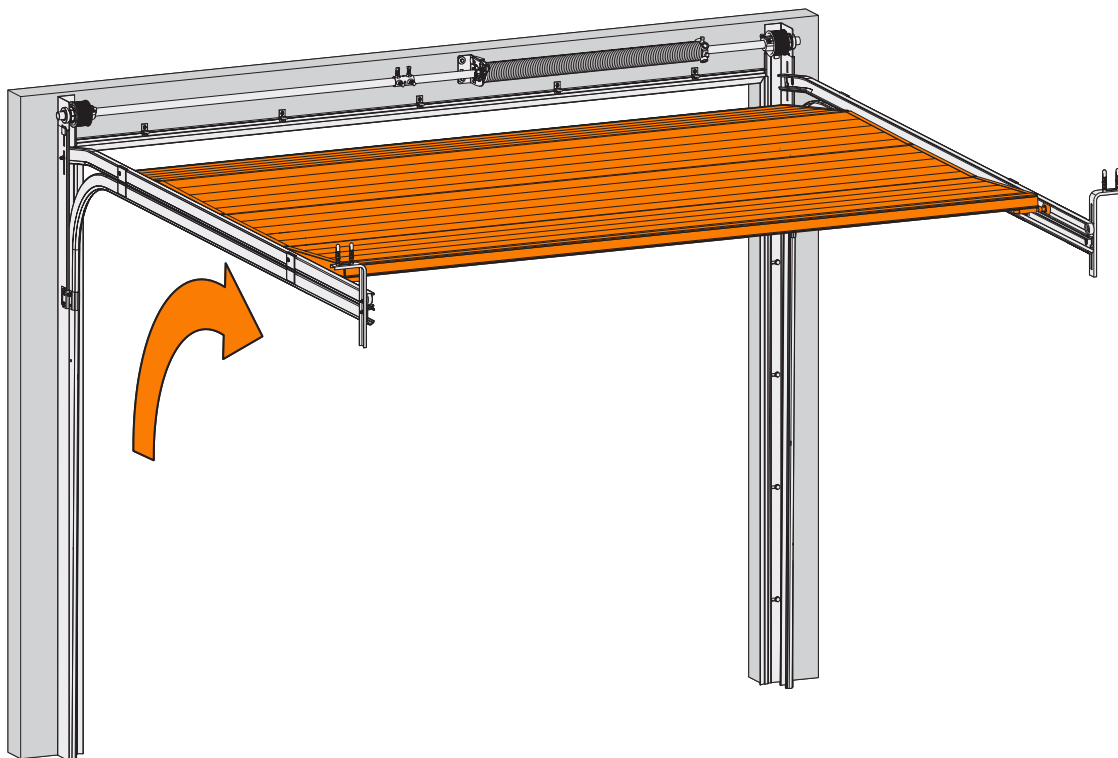


Figura 6f

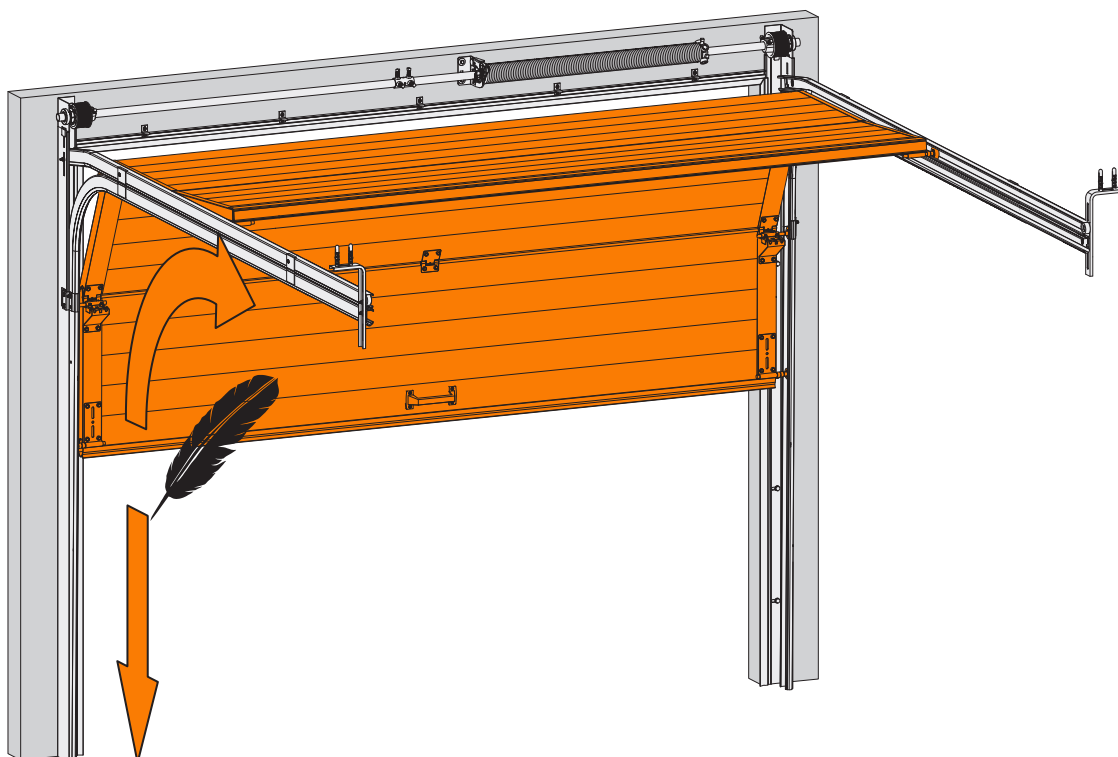
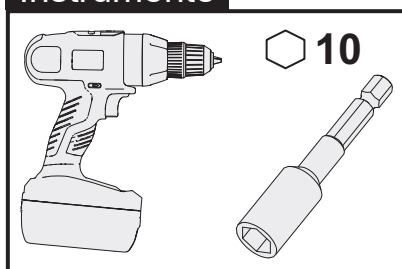


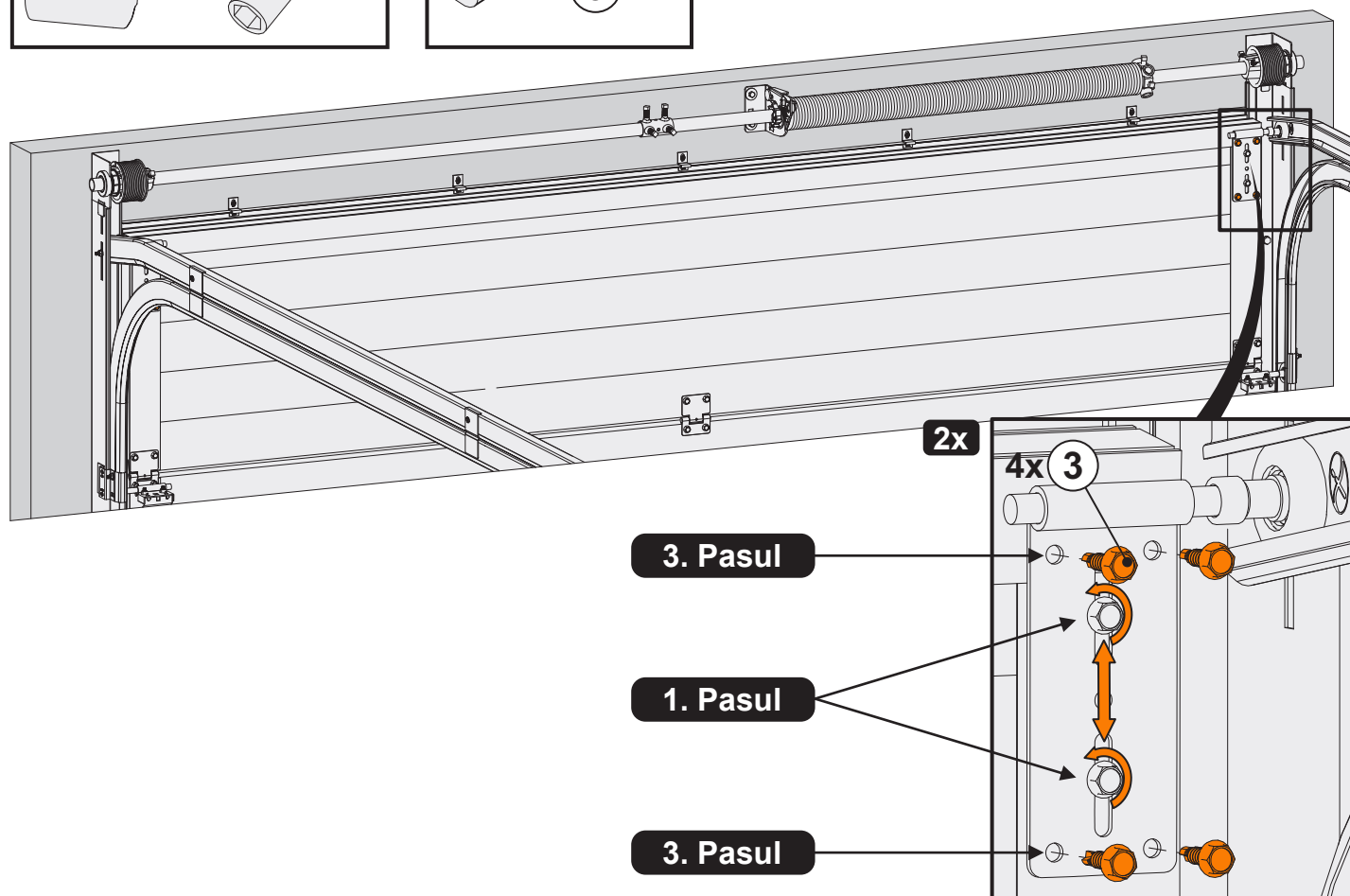
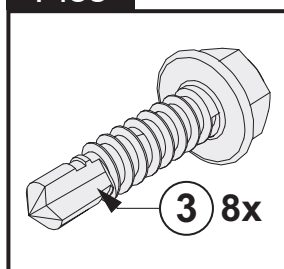
Figura 6g

6.2 Reglarea suportului rolei superioare

Instrumente



Pies



1. Pasul Eliberați ambele șuruburi centrale ale suportului rolei

2. Pasul Poziționați panoul cu mâna pe prag și realiniați suportul rolei superioare (23).

3. Pasul Plasați cele 4 șuruburi (3) în fiecare suport al rolei superioare (23), așa cum se arată în figura de mai sus, și înșurubați cele 6 șuruburi (3) pe fiecare suport al rolei superioare.

6.3 Finalizarea instalării ușii

- Fixați poziția balamalelor laterale, astfel încât rolele să poată aluneca liber în șine fără efort. **(Acest lucru este foarte important pentru funcționarea silențioasă a ușii).**
- După montare, lubrifiați suprafața de rulare a șinelor, rulmenții și arborii rolelor, partea de rulare a balamalelor laterale și a balamalelor intermediare, încuietoarea, rulmenții arborelui, cablurile de oțel.
- Protejați panourile cu ceară pentru mașină. Acoperiți ușor elementele de cauciuc cu pudră de talc.

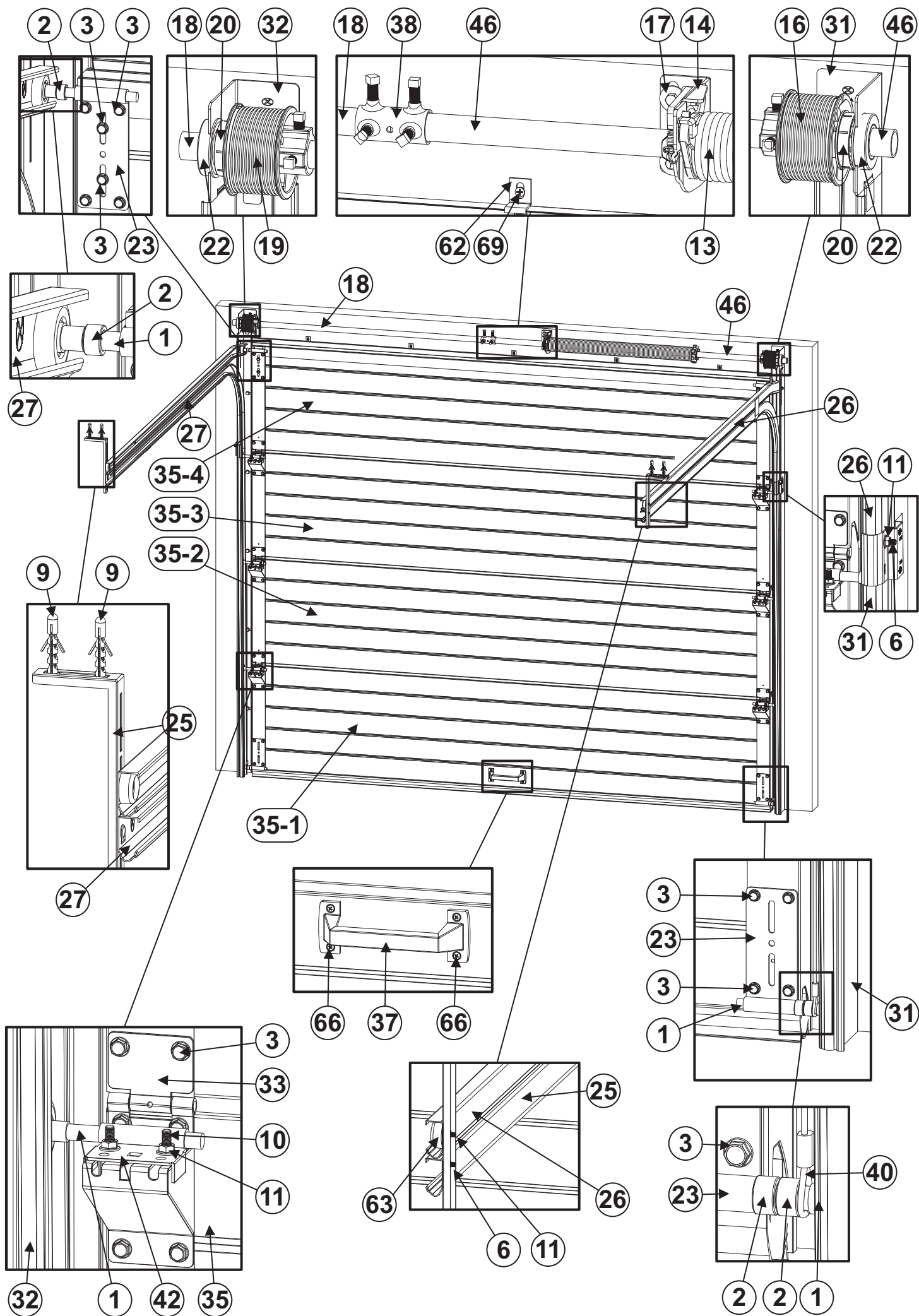
- Îndepărtați folia de protecție de pe panouri

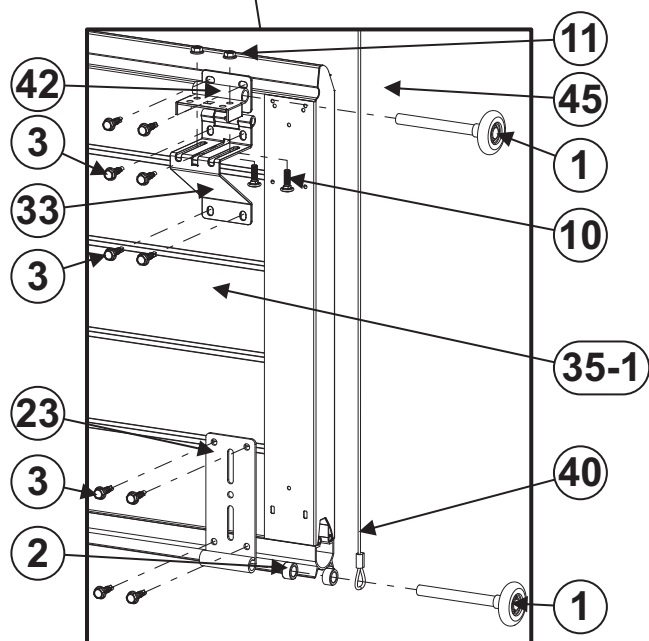
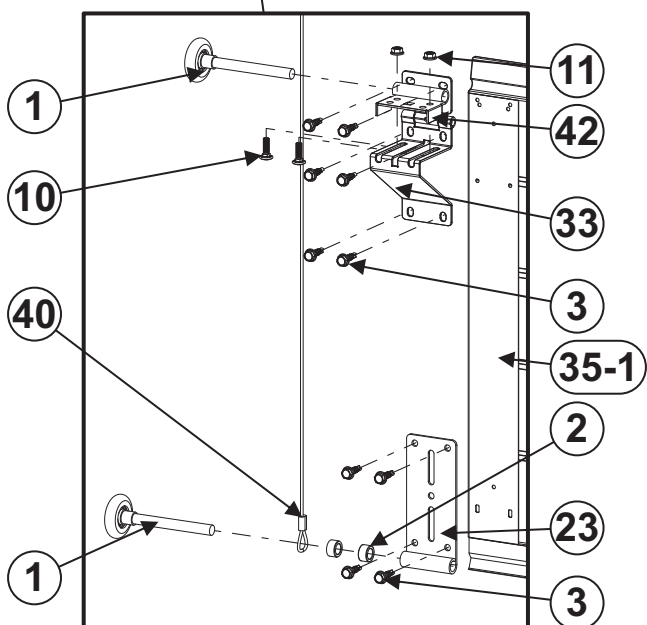
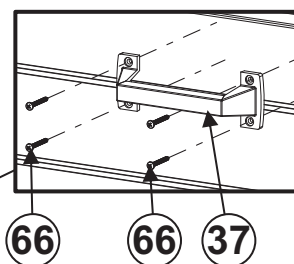
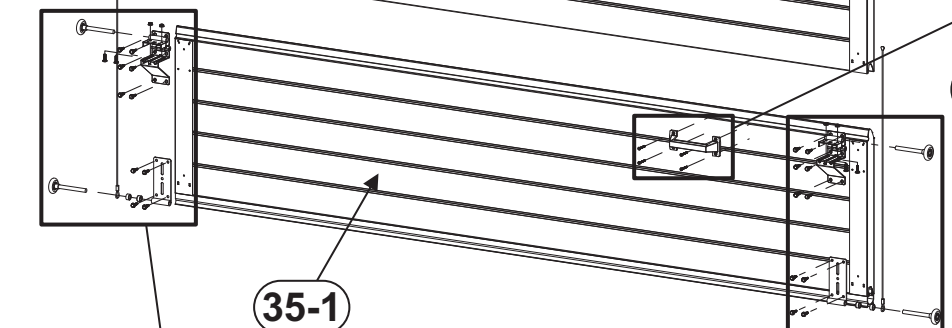
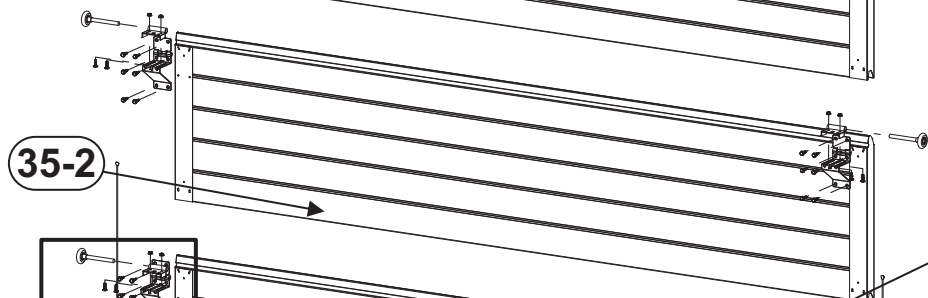
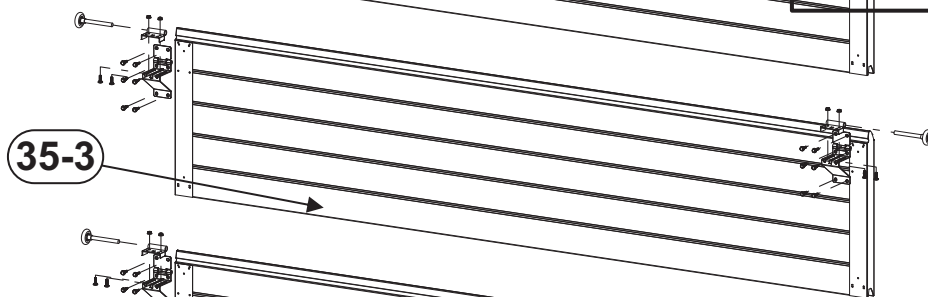
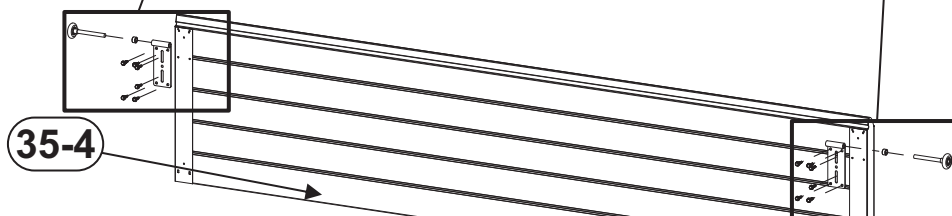
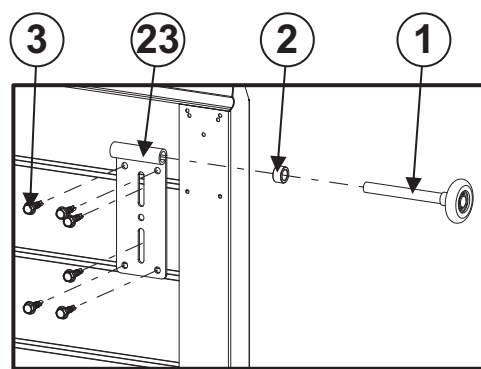
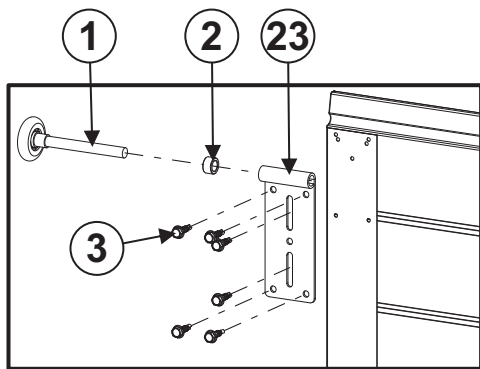


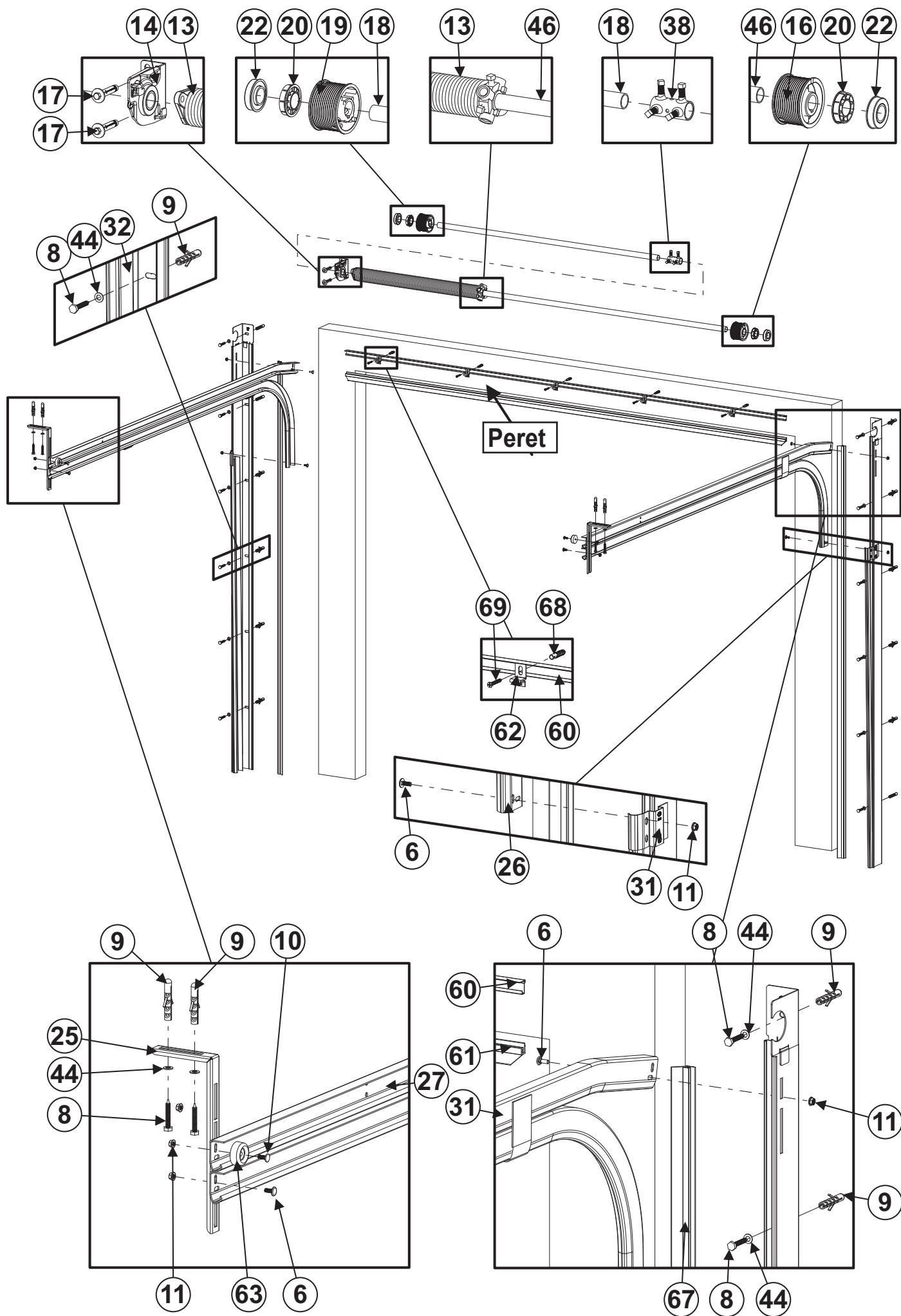
ATENȚIE: Panoul este acoperit cu o folie protectoare PVC adezivă, care trebuie îndepărtată imediat după instalare (în interiorul și exteriorul panourilor).

După finalizarea instalării ușii, verificați dacă ușa este în stare perfectă de funcționare, dacă nu există obstacole în calea deschiderii ușii, dacă toate componentele sunt fixate și reglate. Înainte de a părăsi locul de instalare, trebuie să strângeți toate ambalajele rămase de la ansamblu și să le aruncați într-un loc corespunzător de colectare a deșeurilor.

7. Vedere generală a uşii secţionale







8. Întreținere și piese de schimb

O ușă basculantă trebuie întreținută și verificată periodic pentru a asigura funcționarea și utilizarea în condiții de siguranță. Acest lucru este descris în standardele EN. Atunci când efectuați întreținerea, este recomandabil să folosiți Registrul de întreținere FLEXIDOOOR (Această cerință nu este necesară pentru garajele de uz casnic care nu funcționează automat și care se deplasează vertical, utilizate de o singură gospodărie și care nu ies în mod direct pe o zonă publică din afara teritoriului gospodăriei respective). Folosiți întotdeauna piese originale pentru a păstra conformitatea ușii cu marcajul CE.

Generalități

1. Arcurile de torsiune, suporturile și alte componente care sunt atașate arcurilor și cablurilor sunt supuse unei tensiuni extreme. Dacă nu sunt manipulate corespunzător se pot produce vătămări corporale sau daune materiale! **Astfel, intervenția asupra acestor componente poate fi efectuată doar de către mecanici calificați pentru uși basculante!**
2. Înlocuirea componentelor rupte sau uzate trebuie făcută întotdeauna de mecanici calificați pentru uși sectionale.
3. Atunci când verificați ușa, deconectați întotdeauna alimentarea electrică generală. Asigurați-vă că alimentarea electrică nu se poate reconecta accidental.

ÎNȚREȚINERE:

Frecvența lucrărilor de întreținere

Frecvența lucrărilor de întreținere pentru ușile sectionale este prezentată în următorul tabel:

Einsatzzweck der Tore	Kriterium	Periodizität
Rezidențial și garaj	Nr. de vehicule ≤ 5	la fiecare 12 luni
	$5 < \text{nr. de vehicule} \leq 50$	la fiecare 6 luni
	Nr. de vehicule > 50	la fiecare 3 luni
	Utilizare sezonieră ⁽¹⁾	la fiecare 12 luni
	-	la fiecare 6 luni
Industrial	≤ 10 cicluri / zi	la fiecare 6 luni
Comercial	≤ 10 cicluri / zi	la fiecare 4 luni

⁽¹⁾ Ușă sectională utilizată doar pe perioade de timp determinate și scurte (de exemplu, în timpul verii sau în vacanțe).

Liniile subliniate reprezintă lucrările de întreținere care pot fi efectuate de utilizatorul final.

Ușile instalate pe malul mării trebuie spălate zilnic cu apă potabilă, iar dacă se află aproape de mare, cel puțin o dată pe săptămână.

După instalare (nivel A):

1. Lubrifiați suprafața de rulare a șinelor.
2. Lubrifiați rulmenții și arborii rolor.
3. Lubrifiați suprafața de rulare a balamalelor laterale și a balamalelor intermediare.
4. Lubrifiați închizătoarea.
5. Protejați panourile cu ceară pentru mașină.
6. Acoperiți ușor elementele de cauciuc cu pudră de talc.
7. Lubrifiați rulmenții arborelui.
8. Lubrifiați cablurile de oțel.

La fiecare 3, 4 sau 6 luni, în funcție de utilizarea ușii sectionale (nivel B):

1. Inspectați vizual sistemul complet.
2. Verificați sistemul de echilibrare și reglați-l dacă este cazul.
3. Verificați reglajele motorului (în cazul unei uși motorizate).
4. Verificați funcționarea dispozitivelor de siguranță (echipamente de protecție sensibile, întrerupătoare, fotocelule etc.).
5. Verificați funcționarea manuală a ușii.
6. Verificați funcționarea limitatoarelor de forță.
7. Verificați balamalele la rupere.
8. Verificați funcționarea și starea semnalizării existente (lumini intermitente, iluminare).
9. Verificați componentele de transmisie a mișcării (cabluri, lanțuri, curele și brațe articulate).
10. Lubrifiați și efectuați ajustările necesare pentru o funcționare corectă a ușii.

11. Verificați motorul.
12. Verificați dacă garniturile laterale, superioare și inferioare sunt deteriorate sau uzate.
13. Lubrifiați toate punctele menționate mai sus (nivelul A).
14. Curățați panourile.
15. Curățați geamurile (spălați doar cu apă, nu folosiți cârpă).
16. Îndepărtați murdăria și deșeurile de pe ușă sau din jurul acesteia.
17. Verificarea generală a funcționării ușilor secționale.

La fiecare 12 luni (nivel C):

1. Inspectați vizual sistemul complet.
2. Verificați închizătoarea ușii.
3. Verificați elementele șinelor.
4. Verificați uzura rolor și spațiul liber de mișcare în șine.
5. Verificați reglajele motorului (în cazul unei uși motorizate).
6. Verificați funcționarea dispozitivelor de siguranță (echipamente de protecție sensibile, întrerupătoare, fotocelule etc.).
7. Verificați funcționarea limitatoarelor de forță.
8. Verificați telecomanda.
9. Verificați echilibrul ușii și ajustați-l dacă este necesar.
10. Verificați panoul de control și componentele acestuia.
11. Verificați motorul.
12. Verificați conexiunile sistemului de șine.
13. Verificați suspendarea ușii față de prag și tavan.
14. Verificați dacă dispozitivul de rupere a cablului (sau suportul inferior) este uzat și deteriorat*.
15. Verificați sau testați fixarea arcurilor pe fittinguri.
16. Verificați sistemul de echilibrare și reglați-l dacă este cazul.
17. Verificați cablurile pentru deteriorări sau uzură.
18. Verificați funcționarea și starea semnalizării existente (lumini intermitente, iluminare).
19. Verificați componentele de transmisie a mișcării (cabluri, lanțuri, curele și brațe articulate).
20. Verificați punctele de conectare a cablurilor pe tamburi și dispozitivul de rupere a cablurilor (sau suportul inferior).
21. Verificați conectarea tamburului la arbore (chei!).
22. Verificați balamalele la rupere.
23. Verificați arborele pentru uzură sau deteriorări.
24. Verificați și re-fixați șurubul cuplajului (dacă este utilizat).
25. Verificați panourile pentru deteriorări, uzură sau rugină.
26. Curățați panourile.
27. Curățați geamurile (spălați doar cu apă, nu folosiți cârpă).
28. Îndepărtați murdăria și deșeurile de pe ușă sau din jurul acesteia.
29. Verificați starea vopselii și a coroziunii.
30. Verificați dispozitivul de rupere a arcului și îndepărtați praful.
31. Verificați dacă garniturile laterale, superioare și inferioare sunt deteriorate sau uzate.
32. Verificați și testați sistemul marginilor de siguranță cu operatorul (dacă este utilizat).
33. Verificați funcționarea manuală a ușii.
34. Lubrifiați toate punctele menționate mai sus (nivelul A și B).
35. Lubrifiați arcurile.
36. Lubrifiați și efectuați ajustările necesare pentru o funcționare corectă a ușii.
37. Verificarea generală a funcționării ușilor secționale.

* Testarea și întreținerea dispozitivului de rupere a cablurilor:

Teste - Verificați dacă:

1. Dacă banda de pe daltă este deteriorată, fapt care poate fi cauzat de: ușa a căzut din cauza ruperii cablului (șina este deteriorată de daltă). Respectați instrucțiunile următoare: Ce trebuie să faceți după blocare.
 - Persoana care instalează trebuie să împiedice căderea ușii prin sprijinirea secțiunii inferioare (de exemplu, prin plasarea furcilor unui motostivuator sub secțiune).
 - Ridicați panourile ușii astfel încât daltă să se desprindă de șină și suporturile U să poată fi pivotate înapoi. Blocați temporar suportul U prin introducerea unui șurub sau a unui cui în orificiu.
 - Îndepărtați cu atenție bavura foarte ascuțită de pe șină cauzată de daltă și/sau reparați șina pentru a avea din nou o suprafață plană (dacă este necesar, înlocuiți șina).
 - Dacă dispozitivul de rupere a cablului a fost activat din cauza ruperii cablului, dispozitivul trebuie înlocuit complet cu unul nou.
 - Verificați dacă alte părți ale ușii, cum ar fi rolele, șinele etc. prezintă deformări rezultate în urma căderii și blocării.
 - Îndepărtați blocajele temporare.
2. Daltă atinge șina.
3. Dacă daltă prezintă deteriorări: înlocuiți dispozitivul de rupere a cablului.
4. Dacă arcul dublu de torsiune este rupt, înlocuiți dispozitivul de rupere a cablului.

Întreținere

În principiu, dispozitivul de rupere a cablului nu necesită întreținere. Cu toate acestea, este recomandabil să se prevină pătrunderea murdăriei sau curățarea periodică.

9. Depanare

Arc de torsiune:

(Garanția arcului este acordată în funcție de un număr previzibil de cicluri de funcționare)

Ce trebuie făcut dacă arcul se rupe?

(Informați și instruiți utilizatorul cu privire la acest aspect)

După ruperea arcului, ușa va fi ținută de dispozitivul de frânare cu arc. Contactați imediat un tehnician calificat. Frâna cu arc este destinată unei singure utilizări și, astfel, trebuie înlocuită, precum și alte piese care ar fi putut fi deteriorate. Portul trebuie inspectat cu atenție.



Înlocuiți frâna de arc cu una nouă.



Nu umblați la conexiuni sau la componentele ușii după ruperea unui arc. Așteptați până la sosirea unui tehnician pentru a verifica ușa!

Cablu de oțel: Ce trebuie făcut dacă acesta se rupe? (Informați și instruiți utilizatorul cu privire la acest aspect).

Dacă cablul se rupe, ușa este ținută de al doilea cablu, care este dimensionat pentru a susține greutatea ușii. Chemați un tehnician calificat pentru a inspecta ușa și pentru a înlocui toate piesele care pot fi deteriorate, ca de exemplu cablul de frână, cablul, șinele, rolele, etc.

10. Instalarea motorului

Atunci când selectați un motor electric, acesta trebuie să fie instalat în conformitate cu manualul furnizat cu motorul, și trebuie să urmați instrucțiunile pentru manipularea echipamentului electric.

Tehnicianul care efectuează instalarea ușii trebuie să verifice dacă combinația dintre ușă și motor se numără printre cele selectate în lista de motoare cu marcaj CE pentru ușa noastră.

Pentru a ajuta la menținerea rezistenței ușii în mișcarea de închidere în conformitate cu standardele CE, verificați poziția corectă de instalare a brațului de prindere (transmisie) a motorului pe ușă.



ATENȚIE:

- Se pot provoca vătămări corporale dacă software-ul de control nu este reglat corect sau dacă controlul porții nu este selectat corect!
- După reglarea motorului, observați dacă puterea de vârf permisă în mișcarea de închidere a porții este în conformitate cu standardele CE, printre altele.
- În cazul în care motorul este prevăzut cu o cutie de comandă exterioară, aceasta trebuie instalată astfel încât operatorul să aibă o vedere perfectă asupra porții, departe de piesele mobile și la o înălțime minimă de 1,5 m.
- În cazul telecomenzilor, fiecare unitate de control trebuie să identifice în mod clar echipamentul care urmează să fie controlat de unitatea respectivă.

În conformitate cu standardul EN 13241-1, capitolul 6, Evaluarea conformității, partea 6.1: „În cazul în care o ușă este rezultatul unei asamblări in situ a produselor furnizate de mai mulți producători sau furnizori, se presupune că persoana care instalează este producătorul”.

De exemplu, dacă persoana care instalează aplică un motor care nu se află pe lista motoarelor certificate la ușa secțională respectivă, persoana care instalează este considerată producătorul ușii. În acest caz, persoana care instalează va efectua toate testele necesare definite în standardele europene, cu organismul notificat.

11. Instrucțiuni de operare, utilizare și întreținere

11.1 Documentație livrată

La sfârșitul instalării, proprietarul ușii trebuie să primească următoarea documentație:

- Instrucțiuni de operare și întreținere.
- Document de înregistrare a fiecărei intervenții pentru monitorizarea lucrărilor de întreținere a ușii.
- Declarația de performanță care asigură conformitatea ușii cu cerințele EN 13241-1.

11.2 Instrucțiuni pentru utilizator

Ușa manuală și / sau motorizată

- Înainte de orice manevră, asigurați-vă întotdeauna că în apropierea ușii nu se află persoane, animale sau obiecte care ar putea afecta buna funcționare a acesteia;
- Nu așezați în zona de operare a ușii obiecte care pot provoca deteriorări;
- Verificați întotdeauna că nu există persoane sau animale închise;
- Pentru o mai bună protecție, poarta poate fi închisă din interior cu șurubul glisant sau cu încuietoarea;
- Evitați deschiderea parțială a ușii pentru a reduce riscurile de trecere a persoanelor și animalelor sau de deteriorare a obiectelor sau bunurilor;
- Operarea ușii în condiții de vânt nefavorabil poate fi periculoasă;
- Nu introduceți degetele între diferitele secțiuni ale ușii. Dacă trebuie să deschideți sau să închideți ușa manual, utilizați mânerul;
- Verificați că persoanele din apropiere nu sunt expuse riscului de strivire, tăiere, forfecare, încălcire, tragere spre interior (de exemplu, membre, păr sau haine) și prindere în mișcarea de deschidere și închidere a ușii;
- Verificați că ferestrele sau componentele acestora nu pot agăța persoane (membre, păr sau îmbrăcăminte) în timpul mișcării de deschidere și închidere a ușii;

Ușa motorizată

Asigurați-vă că:

- Motorul este alimentat electric;
- Telecomanda are bateriile încărcate și aceasta aparține acestei ușii;
- Sollten Sie das Tor manuell öffnen wollen, stellen Sie sicher, daß der Antrieb nicht blockiert ist. Um den Antrieb zu entsperren, müssen Sie die Schnur nach unten ziehen (Abb.3).

Ca măsură de precauție, asigurați-vă că:

- Telecomanda nu este lăsată la îndemâna copiilor

11.3 Instrucțiuni de operare

- Ușa este certificată până la 15000 de cicluri;
- Ușa are clasa de rezistență la vânt 2 (98Km/h) (EN 12424);
- Condițiile climatice de funcționare pentru care elementele de securitate pot opera trebuie să fie cuprinse între -20°C și +50°C;
- Modul de operare a ușii: Manual, motorizat și semiautomat;
- Ușa secțională este proiectată pentru uz rezidențial;
- Ușa este prevăzută cu dispozitivul de rupere a arcului în poziția centrală a arborelui;
- Urmați instrucțiunile din manualul motorului care va fi instalat în ușa secțională;

12. Demontarea ușii secționale

 **ATENȚIE / AVERTISMENT:** Pentru demontarea unei uși secționale existente, trebuie luate o serie de măsuri de precauție. Pentru siguranța tuturor persoanelor implicate, respectați avertismentele și instrucțiunile de mai jos! În caz de incertitudine consultați furnizorul sau Flexidoor.

Demontarea trebuie să fie efectuată doar de profesioniști cu experiență. Acest manual nu este adecvat pentru uzul operatorului sau pentru utilizarea de către profesioniști neexperimentați. Acest manual descrie doar instalarea/demontarea feroneriei pentru ușile secționale și, astfel, el trebuie citit împreună cu instrucțiunile pentru toate componentele suplimentare.

 **ATENȚIE!** Arcurile de torsiune și suporturile inferioare sunt supuse unei tensiuni ridicate. Procedați întotdeauna cu multă atenție. Utilizați fitinguri adecvate și bare de tensiune întreținute.

PASUL 1. Detensionarea arcului (arcurilor) de torsiune

 Începeți demontarea ușii prin închiderea ușii și blocarea mișcării acesteia cu o clemă pe șina verticală.

Mai întâi trebuie eliberată tensiunea din arcurile de torsiune și cablu. Faceți acest lucru urmând instrucțiunile următoare:

1. Introduceți complet prima bară de tensionare în orificiul de tensionare.
2. Preluăți tensiunea arcului cu această bară de tensiune și slăbiți șuruburile din bara de tensiune și scoateți cheia;
3. Rotiți prima bară de tensionare în direcția necesară.
4. Introduceți complet a doua bară de tensionare în următorul orificiu de tensionare.
5. Preluăți tensiunea arcului de la prima bară de tensiune cu a doua bară de tensiune.
6. Scoateți prima bară de tensionare din orificiu.
7. Rotiți a doua bară de tensiune cu un sfert de rotație în direcția dorită și introduceți prima bară de tensiune complet în orificiul de tensionare;
8. Preluăți tensiunea arcului de la a doua bară de tensiune cu prima bară de tensiune.
9. Repetați pașii 3 - 8 până când întreaga tensiune este eliberată.
10. Îndepărtați ultima bară de tensiune.

PASUL 2. Deconectați sistemul electric de acționare. Respectați toate instrucțiunile din manualul separat al sistemului de acționare.

PASUL 3. Slăbiți tamburii de cablu și scoateți cheile. Acționați cu atenție, este posibil putea să mai existe tensiune în cablu. Verificați dacă cablul este slăbit. Scoateți cablul deconectându-l de la dispozitivul de rupere a cablului (sau de la suportul inferior) și de la tamburul de cablu.

PASUL 4. Demontați șina orizontală.

PASUL 5. Îndepărtați panourile unul câte unul din structura șinei verticale, începând cu panoul superior. Faceți acest lucru slăbind mai întâi balamalele și rolele.

PASUL 6. Îndepărtați structura arborelui din prag după ce ați demontat sistemul electric de acționare din arbore. Dacă arborele este divizat și conectat cu un cuplaj, mai întâi deconectați cuplajul și îndepărtați cu atenție ambele jumătăți ale sistemului de arbori.

 **ATENȚIE:** Aveți grijă la piesele care ar putea aluneca de pe arbore, ca de exemplu tamburii de cablu, rulmenții sau cheile.

PASUL 7. Îndepărtați șinele verticale și colțarele din structura clădirii.

PASUL 8. Asigurați-vă că toate piesele și panourile sunt îndepărtate într-un mod ecologic. Verificați la autoritățile locale unde și cum puteți lăsa panourile ca deșeuri.

PENTRU DETALII PRIVIND ACESTE INSTRUCȚIUNI DE DEMONTARE, FACEM REFERIRE LA CAPITOLELE DE INSTALARE DIN PREZENTUL MANUAL, UNDE SUNT PREZENTATE DESENE ȘI DETALII.

GARANȚIE

FLEXIDOOR garantează că ușile secționale rezidențiale (denumite în continuare „Ușă”) sunt lipsite de defecte de material și de fabricație, la data vânzării sale inițiale, asigurându-se că aceasta este supusă următorilor termeni și condiții:

1. Această garanție este acordată cumpărătorului final al Ușii („Clientul”). Aceasta nu exclude sau limitează:
 - i) Drepturile Clientului conferite de legislația aplicabilă; sau
 - ii) Drepturile Clientului acordate de vânzătorul/dealerul Produsului.
2. Perioada de garanție este de douăzeci și patru (24) de luni de la data achiziționării ușii de către primul Client. În cazul unei achiziții ulterioare sau al schimbării proprietarului/utilizatorului, această perioadă de garanție va continua pentru perioada rămasă din cele douăzeci și patru (24) de luni și va rămâne neschimbată în toate celelalte privințe.
3. În perioada de garanție, FLEXIDOOR sau o companie de reparații autorizată de FLEXIDOOR va repara sau înlocui, la decizia sa exclusivă, o ușă defectă și / sau piese care sunt defecte. FLEXIDOOR va returna ușa reparată, o altă ușă sau alte piese defecte în bune condiții de funcționare. Toate piesele sau echipamentele care au fost înlocuite vor fi proprietatea FLEXIDOOR.
4. Repararea sau înlocuirea unei uși sau a unor piese defecte nu prelungește sau nu reînnoiește perioada de garanție.
5. Această garanție nu se aplică deteriorărilor rezultate în urma utilizării și uzurii normale. Această garanție nu se aplică dacă:
 - i) defectul a fost cauzat de faptul că Portul a fost supus la: utilizare cu nerespectarea instrucțiunilor din manualul de utilizare, manipulare neglijentă, instalare de către un nespecialist, expunere la condiții termice sau de mediu extreme sau schimbări bruște ale acestor condiții; coroziune, oxidare, deschidere sau conexiuni neautorizate sau reparații neautorizate, reparații prin utilizarea de piese neautorizate, instalare necorespunzătoare, accident, dezastre naturale, influența mării, influența substanțelor chimice sau alte acte care nu se află în mod rezonabil sub controlul FLEXIDOOR (inclusiv, în special, deficiențe ale consumabilelor), cu excepția cazului în care defectul a fost cauzat direct de defecte de proiectare sau fabricație;
 - ii) FLEXIDOOR sau compania de reparații autorizată de Flexidoor nu a fost notificată de către client cu privire la defect în termen de treizeci (30) de zile de la apariția defectului în perioada de garanție;
 - iii) numărul de serie al ușii sau orice sigiliu sau element de identificare a fost îndepărtat, șters, deteriorat, modificat sau este ilizibil;
 - iv) numărul de serie al ușii corespunde unui dispozitiv al cărui furt a fost raportat de cumpărătorul inițial, subiect al notificării autorităților.
6. Pentru a pretinde această garanție, Clientul trebuie să prezinte:
 - i) copie a facturii de achiziție, care indică în mod clar numele și adresa cumpărătorului, data și locul achiziției, tipul de ușă sau, alternativ;
 - ii) o chitanță originală, lizibilă și nealterată, care conține aceleași informații.
7. Garanția acoperă piesele fără costurile de transport.
8. Această garanție reprezintă singura sursă de responsabilitate a FLEXIDOOR față de Client în ceea ce privește defectele sau funcționarea defectuoasă a ușii. Această garanție înlocuiește toate celelalte garanții și responsabilități, verbale sau scrise, dispoziții legislative (neobligatorii), contractuale, referitoare la repararea daunelor sau alte aspecte. În niciun caz FLEXIDOOR nu este responsabilă pentru daune accidentale, costuri sau cheltuieli indirecte sau ulterioare. FLEXIDOOR nu este responsabilă în niciun caz pentru daune, costuri sau cheltuieli directe, în cazul în care Clientul este o persoană colectivă.
9. FLEXIDOOR nu este obligată în niciun fel să înlocuiască ușa sau să ramburseze costul de achiziție al ușilor în cazul în care clientul dovedește ulterior că ușa nu are caracteristicile dorite de el. Se înțelege că toate datele tehnice necesare au fost deja furnizate în momentul alegerii ușii sau al deciziei de cumpărare. Cu toate acestea, dacă ambalajul nu a fost deschis, FLEXIDOOR poate decide să crediteze valoarea în contul curent al clientului pentru achiziții viitoare.
10. Orice alterare sau modificare a prezentei garanții va fi valabilă doar dacă este autorizată în prealabil, în scris, de FLEXIDOOR.

GARANȚIA ARCURILOR

Stimate client:

Pentru perioada de garanție a arcurilor, vă informăm prin prezenta cu privire la următoarele:

Durata de viață a arcurilor pentru ușa basculantă se referă la numărul de cicluri în care acesta poate funcționa până la momentul cedării prin oboseală, ceea ce înseamnă că arcul își pierde caracteristicile de elasticitate și nu reușește să compenseze corect greutatea ușii. După cum s-a descris anterior, durata de viață a arcului nu este prevăzută în unități de timp, ci în numărul de cicluri, fiecare ciclu reprezentând procesul de deschidere și închidere a ușii. Astfel, dacă știți numărul de cicluri în care ușa va funcționa, este posibil să estimați durata de viață a arcului.

Durata de viață a unui arc depinde nu doar de calitatea arcului, ci și de nivelul de solicitare la care este expus, în funcție de caracteristicile specifice ale ușii. Astfel, același arc (același tip de sârmă, aceleași dimensiuni) va avea o durată de viață mai scurtă la o ușă cu cerințe mai exigente (greutate, tip de tambur, număr de rotații de torsiune în arc etc.) decât la o altă ușă „mai puțin exigentă”, depinzând mult de instalarea și întreținerea corectă a ușii. Este esențial să vă asigurați că ușa este bine echilibrată și că funcționează fără efort.

Din motivele menționate anterior, nu este posibilă emiterea unui certificat sau a unei declarații generice privind garanția pe durata de viață în timp a arcurilor.

Flexidoor utilizează vasta experiență a furnizorului în fabricarea și aplicarea arcurilor pentru uși sectionale, care a prezentat condițiile de utilizare a fiecărui tip de arc atât pentru a echilibra greutatea, cât și nivelul de estimare a duratei de viață în număr de cicluri. Pe baza acestor tabele, având în vedere condițiile efective ale fiecărei uși și cunoscând numărul de cicluri necesare (minim 15.000 de cicluri în marcajul CE pentru Flexidoor), obținem una sau mai multe soluții de arcuri pentru ușa respectivă, prin programul de selecție.

Astfel, durata de viață estimată a unui arc depinde de criteriul clientului de selecție a arcurilor, deoarece acesta poate alege arcuri cu un număr mai mare de cicluri, pentru cazuri precum condominii și porți cu o utilizare foarte intensivă.

Trebuie să subliniem faptul că soluțiile obținute cu selectarea programului sunt garantate doar pentru arcurile furnizate de FLEXIDOOR.

De asemenea, dorim să subliniem că, așa cum am descris, calitatea arcului nu este singurul parametru care afectează durata de viață a acestuia, fiind poate cel mai important, deoarece calitatea sârmei din care este fabricat, precum și tratamentul termic care este aplicat sunt esențiale pentru funcționarea arcului. Arcurile sunt produse din sârmă de calitate EN 10270-1 SH, care este furnizată de furnizori certificați.

REGISTRUL DE ÎNTREȚINERE

(Datele trebuie completate de tehnician înainte de predarea către client)

Date tehnice ale ușii și instalației

Numele societății: _____
Adresa: _____ Contact: _____
Data instalării: ____ / ____ / ____ Nr. de serie al ușii (O.F.): ____ / ____ / ____
Client: _____ Contact: _____
Locația lucrării: _____

Producător: FLEXIDOOR - Portões Seccionados e Automatismos, S.A.

Adresa: Quinta São João das Areias, Rua A, Lote 62

2685-012 Sacavém

Portugal

Contact: Tel.: +351 244 850 470 Fax: +351 244 850 471

Lista dispozitivelor de (Descrieți dispozitivele de siguranță utilizate)

Motor:	_____	Modell, Typ
Panou electric:	_____	Modell, Typ
Fotocelule:	_____	Modell, Typ
Dispozitiv de comandă:	_____	Modell, Typ
Andere:	_____	Modell, Typ
Andere:	_____	Modell, Typ

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____
Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____
Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____
Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametri de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ___ / ___ / ___ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametri de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ___ / ___ / ___ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametri de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ___ / ___ / ___ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametri de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ___ / ___ / ___ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametri de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ___ / ___ / ___ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ___ / ___ / ___ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ___ / ___ / ___ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ___ / ___ / ___ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ___ / ___ / ___ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ___ / ___ / ___ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Descrierea intervenției

(Marcați cu X intervenția efectuată și descrieți activitatea de intervenție, parametrii de reglare a motorului, precum și eventualele erori de utilizare)

☐ Asambla. ☐ Test ☐ Întrețin. ☐ Reparație ☐ Modifica.

Data: ____ / ____ / ____ Semnătura clientului: _____

Name des Technikers: _____ Semnătura perso. instalat: _____

Persoanele



Flexidoor[®]
AUTOMATIC DOORS MANUFACTURER